

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv12i23

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 12 Issue 23
October 1930

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 12, Iss. 23)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעביקייט

בערטיקת החוקות
ולא ארפת.
(אויב, ב"ה, 6)
ען מיין גערעכטיג-
קייט השלם איך זיך
שטערק, און וועל
אויך נישט שטעלען.

ארבייטער פון שלע
לערער, שטראוי-
ניגט מיין, און די
וועלט וועט זיין
שיינער!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידים גארמענט ווארסערס יוניאן

Vol. XII. No. 23

Jersey City, N. J., Friday, October 10, 1930 1930 10טער אקטאבער, פרייטאג

PRICE 3 CENTS

מיטינג פון דוש. עקו. באזאד פאנגט זיך אן מאנטאג אין באסטאן

קומענדיגן מאנטאג, 13טען אקטאבער, בער, וועט אין באסטאן, מאסס., זיך אנהויבען די זיצונגען פון דעם 22טען פערטעליערהליכען מיטינג פון דער דושענעראל עקזעקוטיוו באזאד פון אונז-זער אינטערנעשאנאל. די זיצונגען וועל לען אפגעהאלטען ווערען אין עלקס האל-סעל.

דער מיטינג וועט פארהאנדלען א רייע וויכטיגע פראגען פון לעבען פון אונזער אינטערנעשאנאל און איהרע לאג-קאלען איבערן לאנד ווי אויך א רייע וויכטיגע טרייד-פראגען.

פרעזידענט שלעזינגער האט צוגע-גרייט א וויכטיגע באריכט פון די פאר-שיידענע ארבייטען און טעטיגקייטען פון דער אינטערנעשאנאל אין פארשיידענע שטערס פון לאנד פאר דער לעצטער צייט זינט דעם ערשטען פערטעליערה-ליכען מיטינג פון דער דושענעראל באזאד. דער באריכט באציהט זיך אויף די פארשיידענע סטרייטס, ווי אין באל-טימאק, לאס אנדזשעלעס און ניו יארק, ווי אויך אנדערע טעטיגקייטען.

דושענעראל סעקרעטאר דייוויד דור-בינסקי מאכט אויפמערקזאם אלע לאגס-לען און איינצעלנע מעמבערס וועלכע ווילען שיקען צושיפטען צו דעם מיטינג פון דער עקזעקוטיוו זיי זאלען אדרעסיר-רען צו דעם סעקרעטאר-טרושורער דייוויד דובינסקי 3 וועסט 16טע סט. ניו יארק, אדער דירעקט צו דעם מיטינג אין עלקס האלסעל, באסטאן, מאסס.

ליידים טיילארם ענטשלאסען צו קעמפען ניי א פול-שטענדיגע זיעג טראץ פארפאלגונגען פון דער פאליציי און פילע ארעסטן פון די פיקעטס

יוניאן געלינגט ארומטערנעמען אין סטרייט איבער הונדערט ארבייטער פון פארבייטער יוניאן-פערסענלעכער פירמע מילגרום בארדערס. — דושענעראל סעקרעטאר דובינסקי, פ. פערלמוטער, מענעדזשער פון לאקאל 10, נ. קוירצמאן, מענעדזשער פון לאקאל 1 און אנדערע יוניאן פערסענלעכע ארעסטירט אויפ'ן פיקעט לייך. — מילגרום בארדערס פירמע ווענדעט זיך אין געריכט נאך אן אינדזשאנקשאן געגען סטרייט. — סעקרעטאר דובינסקי פראטעסטירט צום פאלים קאמישאנער געגען פאליציי ברוטאליטעט.

גרעסטע ליידים טיילאר פירמע העמי קארנעני און עטליכע און דרייסיג אנדערע קלענערע אינדעפערענט פירמעס האבען שוין געסעטעלט — ארום 1000 ארבייטער זיינען שוין געגאנגען צוריק צו דער ארבייט.

פארצייכענען די פאלגנדע וויכטיגע זינען:

(1) די גרעסטע ליידים טיילאר פיר-מע העמי קארנעני, וועלכע באשעפטיגט 500 ארבייטער, און נאך עטליכע און דרייסיג קלענערע אינדעפערענט פיר-מעס, האבען שוין געסעטעלט מיט דער יוניאן און ארום 1000 ארבייטער הא-בען זיך שוין זינדיק צוריקגעקערט צו דער ארבייט אויף יוניאן-באדינגונגען און אונטער א יוניאן-אגרימענט.

(2) איבער 100 ארבייטער פון דער יוניאן פערסענלעכער ליידים טיילאר פירמע מילגרום בארדערס, האבען זיך אונגעשלאסען אן סטרייט און די שטארק-סטע אפערירשאפ פערסענלעכע און דער ליי-דיס טיילאר אינדוסטריע איז גענומען געווארען.

די הויפט פארבייטערס פון קאמף ווערט געפיהרט ארום דעם מילגרום בארדערס שאפ. די פירמע וועלכע איז שוין לאנג באוואוסט פאר א פארבייטער נער אפען שאפ פירמע און וועלכע האט „פול“ מיט דער פאליציי, ווענדעט אן אלע מעגליכע מיטלען צו צוברעכען דעם סטרייט. די פאליציי האט זיך אפען גשמעלט אין דינסט פון דער פירמע און זי ווייזט ארויס אן ערשטוינענדע בר-רעספאנסע.

דער סטרייט פון די ליידים טיילארס און קאסטאן דרעסמאכער, וואס נע-דויערט שוין צוויי וואכען, איז איינער פון די העלדישסטע און פארבייטענסטע סטרייטס וואס די אינטערנעשאנאל האט געפיהרט פאר די לעצטע יאהרען. אזא מוטיגקייט, אפפערטווייליגקייט און אנט-שלאסענהייט צו קעמפען און זינען ווי ס'ציינען ארויס די ליידים טיילארס סטרייטערס איז שוין לאנג נישט געווען געווארען. די ליידים טיילארס פיהרען אן א העלדישען און מוטיגען קאמף פאר זייערע גערעכטע פארדערונגען, נישט געקוקט אויף די פארפאלגונגען און דער ברוטאליטעט פון דער פאליציי, טראץ די פילע ארעסטן אויף דער פיקעט-ליין און טראץ די שטרענגע שטראפען וואס די ריכטער גיבען די ארעסטירטע פיקעטס.

דעם קאמף פיהרען די ליידים טיי-לארס אן הויפטזעכליך אויף דער פיקעט-ליין דורך גרויסע און איינדרוקספולע פיקעט דעמאנסטראציעס וואס ווערען דורכגעפיהרט יעדען טאג ארום די שט-פער.

א דאנק דעם העלדישען קאמף וואס די סטרייטער פיהרען אן אויפ'ן פיקעט-ליין האט שוין דער סטרייט איצטער צו-געהערט.

היינטיגער שבת, 11טער אקטאבער, איז דער לעצטער איז דעם סעזאן וואס דרעסמאכער מעגען ארבייטען

זינט געווארען. אויסער וואס עס זיינען ארומטערנעמען געווארען אין סטרייט א צאהל קאנטראסטירטע שטענער, וועלכע האבען נאכדעם געסעטעלט מיט דער יוניאן. דער ארגאניזאציע דעפארט-מענט האט אויך ארגאניזירט א רייע אינסייד שטענער.

פרעזידענט שלעזינגער איז די וואך געפאחרען איז שיקאגא פאר וויכטיגע יוניאן אינטערעסען

פרעזידענט שלעזינגער איז לעצטען דינסטאג, אקטאבער 7טען, אפגעפאחרען נאך שיקאגא פאר די אינטערעסען פון דער דארטיגער קלאק און דרעסמאכער יוניאן. נישט געקוקט אויף זיין שוואכען געזונט און אויך נישט געקוקט אויף דעם וואס ער האט דעם זעלבען טאג דורכ-געמאכט א קליינע אפעראציע אין האל, איז ער פונדעסטוועגן געפאחרען אין שיקאגא, ווייל די אינטערעסען פון דער

די דרעסמאכער דושאיינט באזאד האט ארויסגעשיקט א בריף צו אלע שאפ-מערטלייט, אונטערנעמערס פון מענע-דושער דושוליס האכמאן, וואו זיי וועל-רען אונגעזאגט, אז דאס ארבייטען שבת דעם ערשטען האלבען טאג, וואס איז ערלויבט לויט'ן אנטימענט, ענדיגט זיך מיט דעם שבת פון 11טען אקטאבער און די ווייטערדיגע שבתים טאג מען נישט ארבייטען. די יוניאן פארערט אויך אויף די ארבייטער, וואס האבען נישט גע-קראגען עקסטרא-באצאהל פאר שבת, זיי זאלען גלייך מאכען אן אנטלאזען אין דער יוניאן.

פון דעם דרעסמאכער דושאיינט בא-ארד אפיס ווערט אויך געמערקט, אז דער ארגאניזאציע דעפארטמענט פון דושאיינט באזאד, אונטער דער פיהרער-שאפט פון ברודער נומאן, טוט נומע-ארגאניזאציע-ארגאניזאציע. דער ארגאניזא-ציע-ארגאניזאציע וועט פאר צו אן-ארגאניזאציע שטענער. פאר דער לעצטער נייע זיינען פילע נייע שטענער ארגאני-זאציע.

50טע יעהרליכע קאנווענשאן פון דער א. פ. און 5. האט זיך געעפנעט אין באסטאן

וויכטיגסטע פראגע אויף דער קאנווענשאן איז די ארבייטסלאזיגקייט — פרע-זידענט האווער האט אדרעסירט דער קאנווענשאן — פרעזידענט שלעזינגער, א.ב. קאמאווסקי פון קליולאנד, ב. מאזער, מאקס קאהן און ב. דעסמי פון נ. י. זיינען די דעלעגאטען פון דער אינטערנעשאנאל צו דער קאנווענשאן — פרעזידענט שלעזינגער, קאמאווסקי און ב. מאזער אפאיינעמען אין וויכטיגע קאנווענשאן קאמיטעס.

עקזעקוטיוו קאנסיל פון דער פערדעריישאן קומט מיט א רייע פארשלאגען ווי אזוי (שלום אויף זייט 2)

לעצטען מאנטאג, דעם 6טען אקטאבער, האט זיך אין באסטאן געעפנעט די 50טע יעהרליכע קאנווענשאן פון דער אמעריקען פערדעריישאן און לייבאר.

די היינטיגע קאנווענשאן איז א יובילעאום קאנווענשאן, ווייל ס'איז גע-ווארען 50 יאהר זינט די א. פ. און 5. האט זיך געגרינדעט.

די וויכטיגסטע פראגע וואס די קאנ-ווענשאן וועט פארהאנדלען וועט זיין וועגען דער ארבייטסלאזיגקייט. דער עק-זעקוטיוו קאנסיל פון דער פערדעריישאן קומט מיט א רייע פארשלאגען ווי אזוי (שלום אויף זייט 2)

פארלירט נישט קיין ווידזשעס

די ארבייטער אין די קלאק-שע-פער, באזונדערס אין די קאנטראסטירטע שטענער, זאלען גלייך מעלדען אין אפיס פון דער יוניאן, ווען זיי קריגען נישט באצאהלעט זייערע ווידזשעס אין צייט. די וואס ארבייטען אין קאנטראסטירטע טינג שטענער דארפען וויסען, אז לויט דעם אפמאך וואס די מאנופעסטער-רעס און דושאבערס האבען מיט דער יוניאן זיינען זיי פאר די ווידזשעס, וואס די קאנטראסטירטע דארפען צא-הלען די ארבייטער, פארזאמלונגסלייך בלויז ביז א געוויסער צייט. זאלען דעריבער די ארבייטער נישט ווארטען און גלייך מעלדען אין דער יוניאן, ווען זיי האבען נישט געקראגען זייערע ווידזשעס אין צייט. א. נאגלער, דזע-ש-מענ.

יוניאן האבען עס געפאדערט. ער וועט אין שיקאגא אפגעהאלטען וויכטיגע קאנפ-רענצען און באראמאנען מיט די דא-טינג יוניאן-פארשטעלער און אויך מיט די בעלי בתים. פרעזידענט שלעזינגער ווערט ער-ווארטעט צוריק אין ניו יארק שבת, און ער וועט זונטאג אפגעהאלטען נאך באס-טאן צו די זיצונגען פון דער דושענע-ראל עקזעקוטיוו באזאד.

פארשיעדענע פארשונגען אין דער אינטערנעשאנאל

די טעטיגקייט פון דער דזשיאנט באארד פון דער קלאומאכער און דיפער מאכער יוניאן

פארמועצונג פון שאפ-משערמאן מיטגלידען. — דער קאנטראל אין די אינ-דאסטריעל קאנסיל שפער. — יוניאן ערלויבט צו ארבייטען צוויי זונטאגען ווערענד די ימים טובים. — א ווארונג נים צו נעמען קיין וויידזשעס אין טשעקס. — ווייטערער ערפאלג פון דיום-קאמפין.

פארטמענט ביי דער קלאומאכער דזשיאנט באארד, לאזט וויסען אלע אר-בייטער אין דער קלאומ אינדוסטריע, ספעציעל די וואס ארבייטען אין קאני-טראסט-ארשעפער, נים צו נעהמען וויי-רע וויידזשעס אין טשעקס, נאך אין קעש, ווייל ס'האט לעצטענס געטראפן פילע פאלען, וואס באסעס האבען אויס-געצאהלט זייערע ארבייטער די וויי-דזשעס אין טשעקס, נאכהער האבען זיי אויפגעגעבען די שפער. די טשעקס קומען איצט צוריק און מען קען די בא-סעס נים געפינען. דערווייל זיינען די ארבייטער בארויבט פון זייערע וויי-דזשעס. נאטירליך, די יוניאן טוט אלץ וואס ס'איז מעגליך צו אויפמאכען פאר די ארבייטער די וויידזשעס. אבער די יוניאן האט נים קיין פארשטאנדליכ-קייט פאר דעם.

די יוניאן ציהט דא אויפמערקזאם קייט פון די ארבייטער, אז לויט דעם אג-רימענט, מוזען די וויידזשעס באצאלט ווערען אין קעש געלד, און נעמען טשעקס איז גענוג דער יוניאן.

די באלעמלאכעס ווערען אויפגעפא-דערט גלייך צו מאכען קאמפלעינטס אין דער יוניאן, אויב א באס אנטוואנט זיך צו צאהלען די וויידזשעס אין קעש און וויל זיי געבען טשעקס.

צוגלייך מיט'ן קאנטראל קאמפין אין די שפער ווערט אויך געפיהרט די אר-בייט איינצומאכען דיום און דעם איי-טערנעשאנאל טעקס פון פינה דאלאר. די ארבייט ווערט געפיהרט מיט ערפאלג און די דיום אזוי גוט ווי דער טעקס ווערען זעהר ערפאלגרייך איינגעמאכט. די יוניאן נויטיגט זיך זעהר אין מאטע-ריעלע מיטלען, אום אנצונעהן מיט דער רומינער יוניאן ארבייט און מיט דער ספעציעל פארשטארקטער ארגאניזא-צאנס ארבייט, וואס דער ארגאניזאצאנס דעפארטמענט ביי דער דזשיאנט באארד פיהרט איצט אן. עס איז דעריבער דער חוב פון יעדען ארבייטער, וואס האט ביז איצט נאך נים באצאלט זיינע דיום און דעם טעקס, ער זאל עס גלייך טאן.

די ניו יארקער דזשיאנט באארד פון דער קלאומאכער יוניאן האט אין משך פון די לעצטע צוויי וואכען פארטמע-זעט איהר ספעציעלע סיוואנטעטיגקייט מיט א פארשטארקטער ענערגיע. די שאפ-משערלייט מיטגלידען זיינען ווייטער רעגלמעסיג יעדען וואכענט אין דער וואך אפגעהאלטען געווארען און די שאפ-משערלייט זיינען אינפארמירט געווארען וועגען אלע יוניאן אנגעלעגנהייטען און האבען באקומען אינסטרוקציעס וועגען זייער פליכט אין דעם יוניאן קאנטראל אין די שפער און צום דיום און טעקס קאמפין, וואס ווערט איצט אנגעפיהרט פון דער דזשיאנט באארד.

דער קאנטראל קאמפין פון דער יוניאן אין אינדאסטריעל קאנסיל שפ-ער ווערט ווייטער פארטענעצט און ער וועט אזוי לאנג אנהאלטען ביז יעדער שאפ וועט באזוכט און קאנטראלירט ווע-רען. די רעזולטאטען פון קאנטראל ווע-רען פון וועלען פארעפנטליכט ווערען נאך דעם ווי די גאנצע קאנטראל-ארבייט וועט פארענדיגט ווערען.

צוויי וואכען זונטאג ארבייט. די דזשיאנט באארד האט געלאזט וויסען אלע ארבייטער פון דער קלאומ אינדוסטריע, אז די צוויי זונטאגע ווע-רען די אידזשע ימים טובים וועט ער-לויבט זיין צו ארבייטען. דאס זיינען די זונטאגע פון 21טע און 28טע סעפ-טעמבער. דאס מיינט, אז די בא-לעמלאכעס מענען אחוץ דעם פארנאנטי-נעם זונטאג בלויז נאך ארבייטען קומענ-דען זונטאג. די דזשיאנט באארד לאזט אבער וויסען, אז פאר קיין פאל טארען די באלעמלאכעס נים ארבייטען שבת נאך דינער. די יוניאן ווארענט אלע קלאומאכער, זיי זאלען פינקטליך אפ-היטען דעם פונקט נים צו ארבייטען שבת נאך מיטאג. די וואס וועלען פאר-ברעכען גענען דעם פונקט און וועלען געכאפט ווערען שבת נאכמיטאג ביי דער ארבייט, וועלען שטרענג באשטראפט ווערען.

נעמט נים קיין וויידזשעס אין טשעקס ברודער ב. מאזער, דער מענעדזשער פון דעם אמעריקען אינדעפערענדענט דע-

ערפאלגרייכער מיטינג פון ווהאזיס גודס מאכער נעמט אויף פלענער צו פארבעסערען לאגע אין טרייד

יוניאן באשליסט אנצופאנגען גרויסען און ענערגישען ארגאניזאצאנס-דרייוו און הייסען איינשטימיג גוט די באשטימונג פון ברודער סעמועל שאר אלס סופערווייזער פון לאקאל 62.

פאריגען דינסטאג אבענד האט אויף א גוט באזוכטען מיטינג ברודער סעמועל שאר, דער נייער סופערווייזער פון דער ווהאזיס גודס מאכער יוניאן פארנעלענט פאר דער מעמבערשיפ די נויטווענדיג-קייט פון אן ארגאניזאצאנס דרייוו אין דער ווהאזיס גודס מאכער אינדוסטריע און האט אויך גלייכצייטיג פאר די מיט-גלידער פון דער יוניאן צוגעשטעלט א רייע אויסגעארבייטע פלענער פאר אט דעם קאמפין. ברודער שאר האט ביי דיווען מיטינג אבסאלוט פארלאנגט אז די מעמבערשיפ זאל זיך אפען און פריי ארויסזאגען וועגן זיין באשטימונג אלס סופערווייזער פון דער יוניאן, ווייל בע-פאר ער טרעט צו צו דער ארבייט, מוז ער צוערשט איבערצייגט זיין צו ער האט דעם פארטרוען פון דער מעמבערשיפ. די מיטגלידערשאפט פון דער יוניאן איז געווען העכסט צופרידען וועגען דער דעמאקראטישער האנדלונג פון נייעם יוניאן פיהרער און האט איינשטימיג גוטגעהייסען ברודער ס. שאר'ס באשטי-מונג אלס סופערווייזער פון דער יוניאן.

א חוץ שאר'ן האט גערעדט ברודער סניידער, דער מענעדזשער פון דער יו-ניאן און שוועסטער ראז. שניידערמאן, די משערליידי פון דער ווימענס טרייד יוניאן ליג און שוועסטער מערי נאך, די ארגאניזאציע פון לאקאל 62 וועלכע איז געווען משערליידי פון מיטינג.

די פלענער וואס ברודער שאר האט פארגעבראכט אין באריכט פון זיין קור-צער יוניאן טעטיגקייט זיינען:

דעם מאכער דזשיאנט באארד ערלויבט צו ארבייטען 4 שבתים

זיי דארפען קריגען באצאהלט עקסטרא פאר שבת ארבייט. — יוניאן שיקט ארויס א בריף צו די משערלייט מיט אלע אינסטרוקציעס וועגען דער שבת ארבייט.

נען עקסטרא 55 סענט פאר יעדע שטונ-דע שבת-ארבייט. אדער צוויי דאלאר מיט 20 סענט עקסטרא פאר די 4 שטונ-דען שבת ארבייט. און דער פראפארציע אויך פרעסערס און פינישערס.

דער דזשיאנט באארד לאזט אויך ווי-סען די שאפ-משערלייט, אז נאכ'ן אנרי-מענט איז שבת ארבייט נים קיין מוז. די בעלי בתים קענען נים צווינגען די ארבייטער צו ארבייטען שבת אויב זיי ווילען נים אליין. דאס מיינט, אז יעדער ארבייטער אדער גרופע ארבייטער וואס וויל נים ארבייטען שבת טאר זיי דער באס צו דעם נים צווינגען.

די דזשיאנט באארד לאזט אויך ווי-סען די משערלייט זיי זאלען זעהן, אז יעדער ארבייטער אין שאפ זאל אלע פערטעל. יאהר ביטען זיין וואריקטיג קארד אין דער יוניאן. די וואס ווילען גלייך נים ביטען זייערע קארדס וועלען אפגעשטעלט ווערען פון דער ארבייט.

די יוניאן לאזט אויך וויסען, אז דער ספעשל ארגאניזאצאנס טעקס פון 25 סענט א מאנאט וואס די מעמבער מי-טינגען האבען באשלאסען איז אריין אין קראפט דעם ערשטען סעפטעמבער און אלע ארבייטער ווערען אויפגעפאדערט איינצוצאהלען דעם טעקס.

דורך די פיר שבתים וואס עס איז ערלויבט צו ארבייטען ביז 12 אזויגער, וועט דער אפיס זיין אפען ביז 4 אזויגער נאכמיטאג, כדי צו געבען א געלענע-הייט ארבייטער צו מאכען קאמפלעינטס און צאהלען זייערע דיום.

ברודער דושוליוס האכמאן, דער דזשענעראל מענעדזשער פון דער דעם-מאכער דזשיאנט באארד האט ארויסגע-שיקט אין נאמען פון דזשיאנט באארד א בריעף צו אלע שאפ משערלייט פון דער דעם אינדוסטריע מיט אינסטרוק-ציעס וועגען די באדינגונגען אונטער וועלכע די דעםמאכער, לויט דעם אנרי-מענט, ארבייטען א האלבען טאג ווערענד פיער שבתים אין סיוואן.

די פיר שבתים דעם יאהר זיינען פון 20טע און 27טע סעפטעמבער, און 4טע און 11טע אקטאבער.

די באדינגונגען אויף וועלכע, לויט דעם אנרימענט, די שבת ארבייט ווערט ערלויבט זיינען ווי פאלגט:

(1) נאך אין די שפער מען מען ארבייטען וואו אלע מאשינען פאר אפ-רייטארים און אלע לידיגע פלעצער פאר אנדערע טיילען ארבייט זיינען באזעצט.

(2) וואו די ארבייטער ארבייטען א פולע וואך. אין שפער וואו ס'איז פארען פלאץ ארויפצונעמען נאך אר-בייטער אדער וואו די ארבייטער ארביי-טען נים אויס א פולע וואך טאר מען נים ארבייטען די שבתים.

לויט דעם אנרימענט מוזען אלע וואך ארבייטער קריגען אנדערמאלעבען מאל באצאהלט פאר שבת ארבייט. שטיק אר-בייטער מוזען צו זייערע פארדינסטען קריגען פאר שבת ארבייט א העלפט פון דעם מינימום דעם. למשל, אפערירמארים וועמענס מינימום סעטיל איז א דאלאר מיט 10 סענט א שטונדע, דארמען קריי-

ליידים טעילארים און קאסטאם דרעם-מייקערס אין סטרייק

משערמאן; ס. הערמאן און מאטשערעלי, ווייט-משערלייט; ה. ק. גיאופערדא, סעקרעטער. פובליסיטי קאמיטע — ב. שלעזינגער, ד. רובינסקי און ב. דרייווין. ספיקערס און ענטערטיינמענט קא-מיטע — פאניא קאהען און ב. דרייווין.

קלאוק סטרייקער אין לאס-אנדזשעלעס געווינען יוניאן אנערקענונג און אנדערע וויכטיגע פארערונגען

(שלוס פון זייע 1) פליכטעט צו טעקען זיך פון די וויי-דזשעס אויף אנצופיהרען דעם סטרייט מיט די נייטיוניאן בעלי-בתים. די נייטיוניאן באסעס, וואו דער סטרייט נעהט נאך אן, האבען ארויסגע-נומען אן אינדזשאנקשאן געגען. דער יוניאן, א פארהער וועגען דעם אינ-דזשאנקשאן וועט פארקומען מארגען, מאנאטאג. ביי דער סעמלעמענט קאנפערענץ זיינען פון דער יוניאן געווען פארטרא-גען: ווייט-פערזענלעכע ברעסלאו, פינ-קאווסקי און פלאטסקי.

(שלוס פון זייע 1) דער פאלגענדער גענעראל סטרייק קא-מיטע: עהרען משערמאן — בענדזשאמין שלעזינגער. עהרען ווייט-משערמאן — דיוויד רובינסקי. משערמאן — ב. דרייווין. ווייט-משערמאן — ל. ריא. סעקרעטער — ס. ווישנעף. סעמלעמענט קאמיטע — י. דושיי-קאבס, משערמאן; ב. גערציטאנא, ווייט-משערמאן; דוש. פייטשער, סעקרעטער. לאץ קאמיטע — א. נאלוסיא, משער-מאן; ה. נאדנער, ווייט-משערמאן, און דוש. באנאמט, סעקרעטער. פינאנס קאמיטע — דוש. באנאמט, משערמאן; ה. משערמאן, ווייט-משער-מאן; א. בלאזאק, סעקרעטער, און ס. באנאמט. ארגאניזאצאנס קאמיטע — ג. שוב-מאן, משערמאן; ס. רייך. פ. פונאמא, מ. דוקער, ווייט-משערלייט, און דוש. בערנאוואי, סעקרעטער. פיקעט קאמיטע — ר. פאסאני, משערמאן; מ. הילער און וו. נאסקאמא, ווייט-משערלייט; ל. ווישנעף, סעקרע-טער. האל קאמיטע — א. מארטישנסקי,

א האלב יאהר ארבייט פון דער אינטערנעשאנאל

די לעצטע זעקס מאנאטען זיינען געווען זעהר שווערע אין דעם לעבען פון די ארבייטער אין אונזער לאנד. די ארבייטער-לאזונגסלייט, וועלכע האבן זיך אָנגעפאנגען נאך מיט א יאהר צוריק צוזאמען מיט דעם וואל סטריק קראך, איז דורך די לעצטע זעקס מאנאטען געווארען אלץ גרעסער און גרעסער. ווען די דעם ציילען ווערען געשריבען, ווערען די צאָהל פון ארבייטער-לאזען געשאצט צו זיין פיר מיליאָן, און מיט אזא ריזיגע אַרמיי פון ארבייטסלאזען פאר די אויגען דאָרט מען נים האָבען קיין צו רייכע פאנאטאזיע צו באַגרייפן אזא איין מיליאָנען ארבייטער-לייט, וואו די פאר מיליאָנען האָבען ערשט מיט עטליכע מאָ נאמען צוריק געלעבט מעהר אָדער ווייניגער גער ערטערליך, ליידיגט מען איצט נים און עלענד.

אין אזא צייט איז שווער צו מאַכען פאַרשטרייט. זאָגן די אלטע, איינגע-פונדעוועטע אמעריקאנער יוניאָנס קאָנען זיך נים באַריהמען אז זיי האָבען דורך די לעצטע צוועלף מאָנאטען געמאַכט פאַרמ-שריט. ארבייטסלאזונגסלייט שלאָגט אַרונ-טער פון מוטה נים בלויז די אומגליקליכע וואָס זיינען אויסער אַרבייט, נאָר אויך די גליקליכע וואָס אַרבייטען יאָ. די מורא צו פאַרלירען דעם דזשאַב מאַכט די וואָס אַרבייטען אונטערטעניג צו זייערע אַרבייטסגעבער און זיך צופרידענצושטעל-לען מיט פיל, פיל ווייניגער ווי זייער „באַטראַדער אָון ליווינג“ פאַדערט.

און אויב פאַר די אלטע, איינגעפונ-דעוועטע יוניאָנס, פאַר די יוניאָנס מיט רייכע טרעזשורס, פאַר די יוניאָנס וואָס צאָהלען אויס יעדע וואָך מויערנער דאָ לאַרס אין אַרבייטסלאזען בענעפיט, — אויב פאַר זיי איז געווען שווער צו מאַכען פאַרשטרייט דורך די לעצטע עטליכע מאָ נאמען, קען מען שוין פאַרשטיין ווי שווער דאָס איז געווען פאַר אזא אַרגאַניזאַציע ווי אונזערע, פון וועלכע די קאָמוניסטען האָבען אויסגעטראַכירט די טרעזשורס און איהר נאָך אַריינגעשלאָפּט אין חובות פון מעהר ווי אַנדערהאַלבען מיליאָן דאָלאַר. אַרבייטסלאזען מיטגלידער וואָס דאַרפן הילף, האָבען מיר נים ווייניגער ווי אַנ-דערע יוניאָנס, נאָר אַנשטאָט זיי צו העל-פּען מיט עטליכע דאָלאַר אַ וואָך ווי די אַנדערע יוניאָנס טוען, קענען מיר זיי העלפּען בלויז מיט סטרייטס ווערטער.

אַבער אויב מיר האָבען נים געמאַכט פיל פאַרשטרייט דורך די לעצטע עט-ליכע מאָנאטען, פאַרמירט שרייט האָבען מיר דאָך געמאַכט. באַלטימאָר, די שטאָרט אין וועלכער מיר האָבען די לעצטע עטליכע יאהר אפילו קיין סימן פון אַן אַרגאַניזאַציע נים גע-האַט, האָט היינט אַ קלאָומאַכער יוניאָן מיט 800 מיטגלידער. גלייך נאָך אונזער לעצטען דזשענע-ראַל עקזעקוטיוו באַאָרד מיטינג האָבען מיר אָנגעפאנגען אַ שטאַרקען קאָמפּיין צו אַרגאַניזירען אַ באַלטימאָרער קלאָומאַכער כער. דער קאָמפּיין האָט זיך אָנגעפאנגען אין מאַרש אונטער דעם האַלפּער, און ענדע דזשוליי האָט ער דערגרייכט דעם קלי-מאַקס.

אין מאָנאט דזשון האָבען מיר אויסגע-אַרבייט אַ ליסטע פון פאַדערונגען צו די באַלטימאָרער מאָנופּעקטשורערס און מיר האָבען זיי איינגעלאָרען צו אַ קאָנפּערענץ. די קאָנפּערענץ איז פאַרגעקומען דעם 15-טען דזשוליי. די מאָנופּעקטשורערס האָ-בען נאָך דאָן נים געהאַט זייער אַסאָסיאיי-שאַן און די 14—15 מאָנופּעקטשורערס וואָס זיינען צום קאָנפּערענץ געקומען, האָבען דעפּרעזענטירט יעדער איינער זיי-נע אינדיווידועלע אינטערעסען. נאָך דעם ווי מיר האָבען פאַר דער קאָנפּערענץ פאַר-געלעגט אונזערע פאַדערונגען און יעדען פונקט ערקלערט מיט אלע איינצעליי-טען, האָבען די מאָנופּעקטשורערס פאַר-לאָנגט, אז אַ צווייטע קאָנפּערענץ זאָל אָפּגעהאַלטען ווערען אין אַ פאַר טעג שפּע-טער. ערשטענס, ווייל זיי ווילען האָבען צייט נאָכצורעקענען וועגען אונזערע פאַד-רונגען, און צווייטענס, ווייל זיי ווילען זיך אַרגאַניזירען אין אַן אַסאָסיאיישאַן און פאַרהאַנדלען מיט אונז וועגען אַ קאָלעק-טיווען אַגרימענט.

צו דער צווייטער קאָנפּערענץ זיינען שוין די מאָנופּעקטשורערס געווען פאַר-טראַכטען דורך אַ קאָמיטע פון אַן אַסאָסי-איישאַן, וועלכע ווי האָבען דורך די פאַר-טעג אַרגאַניזירט, און אלס ענטפער אויף

א טייל פון פּרעזידענט ב. שלעזינגער'ס באַריכט צו דעם מיטינג פון דער דזשענעראַל עקזעקוטיוו אין באַסטאָן.

אזוי אַל געליטען פון דעם חורבן וואָס זיי האָבען אָנגעמאַכט, אז די מעכערשיפּ איז אַרונטערגעקומען, צו ווייניגער ווי הונדערט. פון די 800 וואָס זיינען געווען באַשעפטיגט אין סטריד זיינען אַלדאָ גע-ווען ווייניגער ווי הונדערט אַרגאַניזירט. נאָטירליך האָבען זיי ווייניג וואָס געזענט טאָן צו פאַרבעסערן די אַרבייטס באַדינ-גונגען, וועלכע זיינען אונטער דער צייט אין דעם סטריד איינגעפיהרט געוואָרען. אַנפאַנג ווער איז ווייטפּרעווידענט ברעסלאָו געווען געצוואונגען צוליב גע-זונדהייטס אָנגעלעגנהייטען אין זיין פאַ-מיליע צו פאַרלאָזען ניו יאָרק און זיך צו באַזעצן אין לאָס אַנדזשעלעס פאַר עט-ליכע מאָנאטען. מיר האָבען מיט איהר אַרלאַזשירט, אז דורך דער צייט וואָס ער וועט דאַרטען דאַרפן זיין, זאָל ער אַפ-געבען זיין צייט צו אַרגאַניזירען די דאָר-טיגע קלאָומאַכער און דרעסמאַכער.

אזוי שנעל ווי ברודער ברעסלאָו איז דאַרטען אָנגעקומען, האָט ער באלד אַנ-געפאנגען אַ שטאַרקע אַנטזאציע צווישען די קלאָומאַכער זיך צו אַרגאַניזירען. די אַנטזאציע איז געווען אַ גרויסער ערפאַל. דער לאָקאַל האָט אין אייניגע וואָכען צונועקראָנען אייניגע הונדערט מיטגלידער. אום צו אַרגאַניזירען דעם נאָצען סטריד און איינצושטעלען גלייכע אַרבייטס באַ-דינגונגען אין אלע שטעט פון שטאַט, האָט דער לאָקאַל באַשלאָסען אַרויסצו-שטעלען פאַדערונגען צו די מאָנופּעקטשור-ערס פאַר אַ פינף טאָגנע און פערציג שטונדיגע אַרבייטס וואָך, אַ העכערונג אין ווייטזשעס, אַנערקענונג פון דער יוניאָן, און אז אלע סכסוכים זאָלען ווערען געכע-טלט דורך אַן אומפאַרטייאישען טישער-מאַן. אויף אַ גרויסער פאַרזאַמלונג, וועל-כע דער לאָקאַל האָט איינגערופען, איז באַשלאָסען געוואָרען אז אויב די באַסעס וועלען זיך אַנטזאנען צו פאַרהאַנדלען ווע-גען די פאַדערונגען, זאָל די יוניאָן אַרייט-רופען אַ דזשענעראַל סטרייט. די פאַדע-רונגען זיינען אַרויסגעשיקט געוואָרען צו אלע מאָנופּעקטשורערס און ווען עטליכע טעג זיינען אַוועק און די מאָנופּעקטשור-ערס האָבען נים געענטפערט, האָט די יוניאָן ערקלערט אַ דזשענעראַל סטרייט.

דער סטרייט איז אַרויסגערופען גע-וואָרען דעם 4טען סעפטעמבער. 75 פראָ-צענט פון די אַרבייטער אין סטריד האָבען באַלד געענטפערט אויף דעם רוף פון דער יוניאָן און זיינען אַרויס אין סטרייט, און פון די אַנדערע 25 פראָצענט האָבען אַ גרויסע צאָהל זיך אָנגעשלאָסען אַן אַרייט-דורך די געקומע פאַר טעג. (ווען מיר שרייבען די דעם ציילען האָט שוין די יוניאָן געענטעלט מיט צוועלף איינצעלע מאַנער פּעקטשורערס און מיט אַן אַסאָסיאיישאַן, וועלכע באַשטעהט פון אַרומ צוועלף מאָ נופּעקטשורערס, און מעהר ווי העלפט פון די אַרבייטער האָבען זיך שוין אומגע-קערט צוריק צו דער אַרבייט. דער סטרייט געהט נאָך אָן גענען די מאָנופּעקטשורערס וועלכע האָבען זיך אַרגאַניזירט אין אַן אָפּען-שאַפּ אַסאָסיאיישאַן. די אויסזיכ-טען זיינען, אז די איבעריגע מאָנופּעק-טשורערס וועלען אויך עטלעך, און די דאַרטיגע קלאָומאַכער וועלען אין יעדען שאַפּ אַרבייטען אונטער יוניאָן באַדינ-גונגען.

מיר האָבען מיטגעהאַלפּען דעם קאָמ-פּיין נים בלויז מיט ווייט פּרעזידענט ברעסלאָו'ס אַרבייט, נאָר אויך פינאַנציעל. * * * די ניו יאָרקער ריינקאָומ מאַכער האָ-בען לעצטען יאהר דורכגעמאַכט זעהר אַ שווערע צייט. ערשטענס, צוליב די אַל-געמיינע שלעכטע אומשטענדען אין לאַנד, און צווייטענס, צוליב דעם וואָס ריינ-קאָומס ווערען פאַרזאָגט פיל ביליגער אין אַנדערע שטעט ווי אין ניו יאָרק. די ביליגע ריינקאָומס ווערען שוין פון לאַנג געמאַכט אין די קליינע שטעטלאַך פון מאַסאַטשועטס, וויסאָנסין און פון אַנ-דערע סטעיטס. דאָרטען זיינען דורך די לעצטע עטליכע יאהר איינגעפיהרט גע-וואָרען גרויסע שטעטער מיט דעם סעקטאָן סיסטעם און וואו מיידלאַך אַרבייטען פאַר 5—6 דאָלאַר אַ וואָך. לעצטענס האָט אַבער די לעסטער אַרבייט אויך אָנגעפאַ-נגען צו פאַרשווינדען פון ניו יאָרק. אין פאַרשווינדען האָט דאָס גענומען צו כאַפּ-איהר וועט זיך דערמאָנען. אז אויף

אונזערע פאַדערונגען האָבען זיי אַרויסגע-שטעלט אַ גענען פאַדערונג, אז זיי זאָלען האָבען דאָס רעכט צו דיסמאַדורשען אַר-בייטער ווען זיי ווילען און פאַר-וואָס זיי ווילען.

די גענען פאַדערונג זייערע און אויך זייער האַלטונג אויף דער צווייטער קאָנ-פּערענץ האָט פאַר אונז געמאַכט קלאָר, אז אַר אַן אַ סטרייט וועלען מיר מיט זיי צו קיין אַגרימענט נים קומען. און דעם 23טען דזשוליי איז דער סטרייט אַרויס-גערופען געוואָרען.

פון די 1200 אַרבייטער וואָס זיינען באַשעפטיגט אין'ס באַלטימאָרער סטרייט, האָבען אַרומ 800 געענטפערט אויף אונ-זער רוף און זיינען אַרויס אין סטרייט. די 400 וואָס האָבען נים געענטפערט זיי-נען געווען די מיידלאַך וואָס אַרבייטען אין סעקטאָן סיסטעם שטעטער (אזעלכע שטעטער זיינען אין באַלטימאָר דאָ זעקס) און וועמען ווייטזשעס עס זיינען אזוי נידעריג ווי 10 און זאָגן 7 דאָלאַר אַ וואָך. — די דעם זיינען געבליבען אַרבייטען. נאָך פינף טעג סטרייטען איז אַרלאַז-זשירט געוואָרען אַ קאָנפּערענץ צווישען דער אַסאָסיאיישאַן און אונזער יוניאָן. די קאָנפּערענץ איז צו שטאַנד געבראַכט גע-וואָרען דורך אַן עריטאָריעל וואָס איז ער-שינען אין „באַלטימאָר פאַסט“, אויפפאַ-דערענדיג ביידע זייטען צו סטעלען דעם סטרייט. ביי די דער קאָנפּערענץ האָבען די מאָנופּעקטשורערס צוריקגעצויגען זייער גענען פאַדערונג, און דאָן זיינען אלע אַנ-דערע פונקטען, איפער וועלכע מען האָט זיך פריהער נים געקענט אייניגען, אויס-געלייכען געוואָרען, און אַ סעסעלעמאט איז געמאַכט געוואָרען פאַר 21 שטעטער אין דער אינדוסטריע.

דער סעסעלעמאט איז איינשטימיג אָנגענומען געוואָרען פון די סטרייטערס אויף אַ גרויסער פאַרזאַמלונג, אויף וועל-כער זיי האָבען אויך באַשלאָסען צו טעק-סען זיך מיט צעהן פראָצענט פון זייערע ווייטזשעס וועכענטליך, אויפצוהאַלטען די אַרבייטער פון די שטעטער וועלכע האָבען נים געענטעלט און גענען וועלכע דער סטרייט ווערט אָנגעפיהרט. די פירמע „קיי און דאָבעליו“ איז איינע פון די דעם שטעטער.

מיר האָבען שוין דערמאָנט, אז דער אַרגאַניזאַציע אָנס קאָמפּיין איז אָנגעפיהרט געוואָרען אונטער דער אויפזיכט פון ווייט-פּרעזידענט האַלפּער. דער דזשענעראַל סטרייט איז אויך אָנגעפיהרט געוואָרען אונטער זיין אויפזיכט. אויסער ברודער האַלפּער האָט די אינטערנעשאַנאַל גע-האַט פינף אַנדערע אַרגאַניזירערס אין באַל-טימאָר: מרס. גראַומ, מיט גירי, א. ד. ג. גלושאַקאָפּ, פון לאָק. 4, באַלטימאָר, דוש. סניידער, פון לאָקאַל 17, ניו יאָרק, און אַ גענער אַרגאַניזירער.

א צווייטע שטאַרט אין וועלכער מיר האָבען זינט דעם לעצטען דזשענעראַל עק-זעקוטיוו באַאָרד מיטינג אָנגעפיהרט אַן אַרגאַניזאַציע אָנס קאָמפּיין צווישען די קלאָומאַכער איז לאָס אַנדזשעלעס. די קלאָומ סטריד איז לאָס אַנדזשעלעס איז די לעצטע עטליכע יאהר אויסגע-מאַקסען. עס ווערען דאַרטען איצט אין דעם סטריד באַשעפטיגט אַרומ 800 אַרביי-טער. דאָס איז אומגעפעהר מעהר ווי צוויי מאל אזוי פיל ווי מיט אַכט יאהר צוריק. צו דער יוניאָן האָבען אַבער דורך די לעצטע פיר-פינף יאהר באַלאַנגט בלויז אַ פאַר הונדערט, און מאַמער איז דאָס נאָך ווייניג געווען, זיינען נאָך צווישען די פאַר הונדערט געווען אַ צעהנדליג פאַ-מוניסטען, וועלכע האָבען אויף דעם קאָ-דעם לאָקאַל דורך העצעס און וואָרמען שמוץ אויף די טרייע יוניאָן לייט.

אַ שטיקעל צייט האָבען די דעם שטאַרט-טאָנעס מהאַטענליך געהאַט דעם לאָקאַל אין זייערע הענט. און ווי אין אלע פעלע-אזעלכע האָבען זיי די ערשטע זאָך גע-מאַכט דעם לאָקאַל פאַר אַן אינדירעקטען ברענטש פון דער קאָמוניסטישער פאַר-טיי און נאָכדער האָבען זיי אויסגעטראַכירט יעדען טעג וואָס דער לאָקאַל האָט גע-האַט אין טרעזשור. ווען אונזער לעצטע קאָנווענשאַן איז אָפּגעהאַלטען געוואָרען אין קליולאַנד, האָט זיך שוין דער לאָ-קאַל געהאַט באַפרייט פון די קאָמוניסטי-שע שטאַרטאָנעס. אַבער דער לאָקאַל האָט

דעם לעצטען מיטינג פון אונזער דזשע-נעראַל עקזעקוטיוו באַאָרד איז ערשינען אַ קאָמיטע פון לאָקאַל 20 און האָט פאַר-לאָנגט אז מיר זאָלען אָנפאַנגען אַן אַר-גאַניזאַציע אָנס קאָמפּיין צווישען די ריינ-קאָומאַכער אין באַסטאָן. ענדע דזשון האָבען מיר אזא אַרגאַניזירער אָנגעשטעלט אין דער פערזאָן פון ברודער מ. ראַפּאַ-פאַרט, אַ מיטגליד פון אונזער אינטער-נעשאַנאַל פאַר פילע יאהרען, פריהער אין אונזער ריינקאָומאַכער לאָקאַל אין שיי-קאָנג און די לעצטע עטליכע יאהר אין אונזער ריינקאָומאַכער לאָקאַל אין ניו יאָרק, אַבער די רעזולטאטען זיינען פאַר-לויפֿיג נים צופרידענשטעלענד. די אַרגאַ-ניזירונג פון דער ריינקאָומ אינדוסטריע אין באַסטאָן און אין די אַנדערע שטעט און שטעטלאַך איז אַ פראַבלעמע וועלכע מיר וועלען מוזען אויפגעטען אזוי שנעל ווי דער געמיינער עקאָנאָמישער צו-שטאַנד פון לאַנד וועט זיך ענדערען צום בעסערען.

אין ניו יאָרק איז דער ריינקאָומ סטרייט פולשטענדיג אַרגאַניזירט. יעדער אַרביי-טער איז אַ יוניאָן מאַן און יעדער שאַפּ אַ יוניאָן שאַפּ. מיט די מעהרסטע מאַ-נופּעקטשורערס האָט די יוניאָן אינדיוויד-וועלע אַגרימענטס און מיט די צעהן אַדער צוועלף מאָנופּעקטשורערס וואָס זיי-נען פאַראייניגט אין דער אַסאָסיאייטער ריינקאָומ מאָנופּעקטשורערס און ניו יאָרק — אַ קאָלעקטיווען אַגרימענט. די אלע אַגרימענטס זיינען געמאַכט געוואָרען מיט אַ יאהר צוריק און האָבען זיך געענדיגט דעם 15טען דזשוליי.

לעצטען יאָנואַר, ווען עס איז געווען זעהר וועניג אַרבייט אין דעם ריינקאָומ סטרייט, האָבען די אַסאָסיאיישאַן מאַנער פּעקטשורערס פאַרגעלעגט פאַר אַ קאָמיטע פון לאָקאַל 20, אז אויב די אַרבייטער ווע-לען זיין צופרידען אַרונטערגעצולאָזען צעהן פראָצענט פון זייערע ווייטזשעס פאַר דער צייט פונ'ס סלעק, זיינען זיי זיכער, אז זיי וועלען קענען געבען די אַרבייטער באַ-שעפטיגונג, ווייל זיי גלויבען, אז די דער דאַקשאַן פון צעהן פראָצענט וועט זיי גע-בען די מעגליכקייט ביזצושטעהן די קאָנ-קורענץ פון די נים אַרגאַניזירטע מאַנ-קעסס. זיי האָבען אויך דערקלערט די פאַרשטעהער פון לאָקאַל 20, אז זיי פאַר-לאַנגען עס בלויז פאַר דער סלעק צייט און אזוי שנעל ווי דער סעזאָן וועט זיך אָנפאַנגען, וועלען זיי די צעהן פראָצענט צוריקגעבען. די עקזעקוטיוו באַאָרד, נאָך פיל נאָכדענקען, האָט באַשלאָסען איינ-צוגעהן אויף דעם.

דער אַגרימענט האָט זיך געענדיגט דעם 15טען דזשוליי. אַ פאַר וואָכען איז דער ער האָט זיך געענדיגט, האָט די יו-ניאָן אָפּגעהאַלטען קאָנפּערענצען מיט די מאָנופּעקטשורערס איהם צו באַנייען. די מאָנופּעקטשורערס האָבען אַבער אַרויס-געשטעלט אַ פאַדערונג, אז נים נאָך ווי-לען זיי, אז די צעהן פראָצענט וואָס זיי האָבען אַרונטערגענומען אין יאָנואַר זאָל שוין אויף אימער בלייבען אַרונטערגענו-מען, נאָר אז די אַרבייטער זאָלען אַרונ-טערגעלענען נייע צעהן פראָצענט. עטליכע קאָנפּערענצען זיינען אָפּגעהאַלטען געוואָ-רען, אַבער זיי האָבען קיין רעזולטאטען נים געבראַכט. די מאָנופּעקטשורערס זיי-נען געבליבען איינגע'עקשנ'ט און די יו-ניאָן איז געווען געצוואונגען צו רופּען אַ סטרייט.

דער סטרייט איז אַקוויסערופען גע-וואָרען דעם 26טען אויגוסט. אלע אַרביי-טער האָבען געענטפערט אויף דעם רוף פון דער יוניאָן, און אין ניו יאָרק האָבען די מאָנופּעקטשורערס נים בלויז צוריקגעצויגען זייער פאַדערונג פאַר אַ נייעס רעדאַקשאַן אין ווייטזשעס, נאָר זיי האָבען אויך איינגעשטימט צוריקצוגעבען פינף פראָצענט פון פריהערדיגע רעדאַק-שאַן. די אַרבייטער האָבען דעם סעטעל-מענט אויפגענומען מיט גרויס ענטוואַזם. דער סטרייט האָט אויפגעהויבען ביו צו אַ גאַנץ גרויסען גראַד דעם מאָראַל פון די אַרבייטער. אין דעם מאָמענט ווען די דעם ציילען ווערען געשריבען, איז אין סטרייט ביו און אלע אַרבייטער אַרבייטען. עס איז קיין צווייפּעל נים, אז אויב די ביו וועט נאָך אָנהאַלטען וועט די ריינקאָומ מאַכער יוניאָן צוריק זיין אזוי סאָליד און שטאַרק ווי זי איז געווען מיט עטליכע יאהר צוריק.

די פון אונז, וועלכע זיינען אויך גע-ווען מיטגלידער פון דער פאַרזאַמלונג.

ליידים טיילנעם ענטשלאסען צו קעמפן ביי א פול-שטענדיגע וויי מדינת פארפאלגונגען פון דער פאליציי און פילע צרעסטען פון די פיקעטס

(שלוש פון זייס 1)
דאס וואס זיי האבען געמאכט צווישן, וועלכע האבען זיך געלייגט, אז ביי מילגרים באדערס איז א סטרייק. אויף איינער פון די פיקעטס דעמאָן-סטראציעס פאר צוויי וואכען פרייטאג האט די פאליציי ארעסטירט דעם בא-וואוסטען אטעריקאנער שרייבער און סאציאליסטישען קאנדידאט פאר קאנ-גרעס, הייוואוד ברו, וועלכער האט אים טייל גענומען אין דער פיקעט-דעמאָן-סטראציע. די פאליציי האט איהם גע-בראכט אין פאליס קארט, וואו ער איז גלייך באפרייט געווארען.

אויף א צווייטער פיקעט-דעמאָן-סטראציע, וואס איז פארגעקומען דינס-טאג, דעם 30טען סעפטעמבער, האט די פאליציי ארעסטירט דזשענעראל סעקער-טער טרעווער דיוויד דובינסקי, די מענערשערס פון לאקאל 9 און 10, די ברידער סעס פערלמוטער און נ. קורצ-מאן, און א צאָהל אנדערע יוניאָן-בא-אמטע וועלכע זיינען געווען אויף דער פיקעט-ליין. מען האט זיי אָפּגעהאַלטען פארשפארט א נאנצען טאָג אין וועסט 64טע סטריט פאליס קארט. די ברי-דער פערלמוטער, פאליסמאן, ביזנעס-איידישענעס פון לאקאל 10, און אנדע-רע האט ריכטער מעקני באשטראפט מיט 2 דאָלאַר יעדען. דער טרייעל פון דזשע-נעראל סעקערטער דובינסקי און קורצ-מאן איז אָפּגעלעגט געווארען אויף דעם פרייטאָג, אקטאבער 10טען.

ברודער דובינסקי איז ארעסטירט גע-ווארען דערפאר ווייל ער האט פראָטעס-טירט צו א פאליסמאן פאר וואס ער נעמט נישט קיין שרים נעמען אָן אָננע-שטעלטען פון מילגרים באדערס וועל-כער איז באפאלען א סטרייקער. די פיקעט-מינג יענעס פריהמאָרגען איז אָנגעגאַנגען פרידליך, ווען פלוצלונג האָ-בען די פאליסלייט, צוזאַמען מיט ספּע-ציעלע נאָרדס, אָנגעשטעלט פון מילגרים באָס, אָנגעגאַנגען צו צוטרייבען דעם עולם. אייניגע נאָרדס האָבען זיך בא-נומען נאָך און האָבען געברויכט זייער רע קולאָקסעס. דובינסקי, וועלכער האט כאַמעקט, ווי א נאָרד איז באפאלען א פיקעט, האט זיך געווענדעט צו א פא-ליסמאן דערביי, און אָנווייזענדיג איהם אויף די ברוטאלע בענעמונג, האט ער געפאָדערט, אז ער זאל דעם שלענער ארעסטירען.

אָנשטאַט צו ארעסטירען דעם נאָרד פון מילגרים באָס, האט דער פאליס-מאן פארפיהרט א קריגעריי מיט דובינ-סקי, און ווען דובינסקי האט איהם געענטפערט, האט ער איהם ארעסטירט. דער ארעסט פון ברודער דובינסקי האט, נאטירליך, אַלעמען אויפגעבראכט, און די ביישטייענדע האָבען זיך גרופירט ארום איהם. נאָך פאליסלייט זיינען אָנ-געלאָפּען און האָבען ארעסטירט אַלע אויבערדערמאָנטע יוניאָן באַאמטע און סטרייקער.

די ברוטאליטעט פון דער פאליציי און די שטערנענדיקע פון פאליס קארטס ריכטער מעקני, וועלכער האט אַלע ארעס-טירטע פיקעטס באשטראפט מיט א טאָג אָדער צוויי פרייזן, האט ארויסגעווען די אנטריסטונג און דעם ביטערסטען פראָטעסט פון די סטרייקער. אויף א מאַס-מיטינג פון סטרייקער, וואס איז אָפּגעהאַלטען געווארען מיטוואָך ביימאָג אין ברייטעם האָל, האָבען די איבער 1,500 פאָרוואַלטעטע סטרייקער איינשטיר-מיט אָנגענומען א רעזאָלוציע וואס פראָ-טעסטירט נעמען די ברוטאלע האַלטונג פון דער פאליציי צו די סטרייקער, ספּע-ציעל לעבען דעם שאַפ פון מילגרים באָ-דערס. די רעזאָלוציע טשאַלענדזשט דער פאליציי, אז זי שטעהט אין דינסט פון די ליידים טיילאָר באַסעס צו באשיצען זייערע אינטערעסען. דער מיטינג האט באשלאָסען צו שיקען די אָנגענומענע פראָטעסט רעזאָלוציע צו מעיאָר וואָקער און צום פאליס-קעמפּען פון דיסטריקט. אויך דזשענעראל סעקערטער דובינ-סקי האט לעצטען מיטוואָך, אקטאבער דעם 1טען, אַוועקגעשיקט א שאַרפּען פראָטעסט צו פאליס קאָמישנער מאָל-רוני געגען דער ברוטאליטעט פון דער פאליציי צו די ליידים טיילאָרס פיקעטס. אין זיין פראָטעסט צייגט דובינסקי ספּעציעל אן אויף דער ברוטאלער אויפ-פיהרונג פון דעם פאליס-קעמפּען העיס און פאליסמאן דזשאָהן אינען, פון וועסט

צו די ארעסטירטע פיקעטס ביי דער פיקעט-דעמאָנסטראציע דינסטאג, דעם 30טען סעפטעמבער, האט ארויסגעווען די ערשטוינגען אין אינטערנעשאָנאַל אָפּיס. דער דזשענעראל האט אַלע פיר קעטס באשטראפט, וועמען מיט א טאָג און וועמען מיט צוויי טעג פרייזן. צוויי פיקעטס, ר אָו שונערמאן און אן אַלטען איטאַליענער, האט דער דזשענעראל באשטראפט מיט צוויי טעג פרייזן נאָר דערפאר וואָס זיי האָבען צוגעגעבען, אז זיי האָבען אויסגעווען צו די פאָרבריי-כענע ארבייטער פון מילגרים באדערס. שאַפ, אז זיי זאלען נישט זיין קיין סקעכס. בלויז אויפ'ן אַפּיל פון לאָיער קאפּה האט דער דזשענעראל פאָרלענערט זייער שטראַף אויף איין טאָג פרייזן.

איין סטרייקער, אייבערעם פאָרמאן, איז באשטראפט געווארען מיט צוויי טעג פרייזן אָדער פינף דאָלאַר, אויף דער קלאַנע פון א פאליסמאן, אז דער סטריי-קער האט איהם געשלאָגען. לאָיער קאפּה האט ביי קראַפּטעקוואַמירען דעם פאליסמאן באוויזען, אז ער זאָגט נישט דעם אמת. דער לאָיער האט אויך ארויסגעקראָנען פון פאליסמאן, אז איי-רער ער האט געבראכט די קלאַנע גע-נען פאָרמאָנען האט זיך מיט איהם גע-זעהן א פאָרשטעהער פון דער מילגרים באדערס פירמע. דאָס אַלץ האט נישט געהאַלפּען, דער דזשענעראל האט געלייבט דעם פאליסמאן און ער האט באשטראפט דעם פיקעט פאָרמאן מיט צוויי טעג פרייזן.

דער דזשענעראל האט אַפּילו שטרא-פירט צוויי פרידליכע פיקעטס מיט צוויי דאָלאַר יעדען פאר טראָגען סיינס, אז ביי מילגרים באדערס איז א סטרייק. לאָיער קאפּה האט שטארק פראָטעסטירט נעמען דעם. ער האט אָנגעוויזען, אז סטרייקער מענען לויט'ן געזעץ טראָגען סיינס מיט סטרייק אויפּשריפטען. דער דזשענעראל האט אָבער אָנגענומען די ער-קלערונג פון א פאָרשטעהער פון דער מילגרים באדערס פירמע, אז דאָרט איז קיין סטרייק נישט און ער האט די פריי-זיכע פיקעטס באשטראפט.

א סקאָדראָן פאליציי מיט דעטעק-טיווס, מיט פאטראל ווענענער און עמוירדזשענטי ווענענער האָבען מאַנטאג אַרומגערינגעלט די גרויסע ליידים טי-לאָר שעפּער, ווי מילגרים באדערס, בערגאָל און גורמאן און אנדערע, און האָבען די סטרייקער אפּילו נישט צוגעלאָ-זען צום סאָדוואָק, וואו די שעפּער גע-פינען זיך. די סטרייקער, אויפגעבראכט גענען דער אומגעהערטער ברוטאלער האַנדלונג פון דער פאליציי, האָבען דורכגעבראָכען די פאליצייאלישע לאַינס און דורכגעפיהרט א פיקעט-דעמאָנסט-ראציע. די פאליציי האט זיך, נאטיר-ליך, א לאָ געמאָן צו ארעסטירען די פיקעטס. בלויז נאָך דעם, ווי נאָרמאן טאָמאַס, וועלכער איז געקומען צו דער פיקעט לאַין, און אייניגע פיהרער פון דע ריוניאָן, ווי פאַניא קאָהן און סיידי רייך, האָבען אויפגעהויבען א העפּטיגען פראָטעסט, האט די פאליציי ערלויבט נאָר איינמאָל פארכייטערטען די שע-פּער. אָבער די פיקעטס זיינען נישט ערלויבט געווארען צו מאַרשירען פרידליך פארביי די שעפּער היין און צוריק, ווי עס איז ערלויבט אין יעדען סטרייק. אויף א מאַס-מיטינג פון סטרייקער, וואס איז פאָרגעקומען דינסטאג, דעם 7טען אקטאבער, ביימאָג, אין ברייטעם האָל, האָבען דזשענעראל סעקערטער דער-פאליציי

בינסקי און דער באַוואוסטער סאָציא-ליסט נאָרמאן טאָמאַס, די הויפט רעד-נער בייס מיטינג, פאָרזאָמט מיט די שאַרפּסטע ווערטער די ברוטאליטעט פון דער פאליציי צו די סטרייקער און פיר קעטס. ביידע רעדנער האָבען אויפגע-פאָדערט די סטרייקער זיי זאלען זיך נישט שרעקען פאר דער פאליציי און זיי זאלען פאָרמאָנען דעם קאפּה מיט דעם זעל-בען מוט און העלדישקייט ווי דער סטרייק ווערט אָנגעפיהרט די נאנצע צייט, און דער זיג וועט זיכער זיין אייערער.

„אויב עס זיינען פאראן אַזעלכע וואָס פארברעכען גענען געזעץ אין איי-ניגען סטרייק — האט דובינסקי גע-זאָגט — זיינען עס געווסט נישט די סטריי-קער, וועלכע האָבען דאָס פולע געזעץ-זיכע רעכט צו סטרייקען און פיקעטען, נאָר די פאליציי, וועלכע שטערט די סטרייקער צו פיקעטען געזעצליך.“

א קאָמיטע פון סטרייקער מיט די שוועסטער פאַניא קאָהן, פון דער איי-בערגעשאַנגעל, און סיידי רייך פון דער ווימענס טרייד-יוניאָן ליג, האט זיך לעצ-טען דינסטאג, דעם 8טען אקטאבער, געזעהן מיט טשיף פאליס אינספּעקטאָר אַבֿרייען ווענען די פאראפאָלגונגען פון דער פאליציי אויף די סטרייקער.

אָבֿרייען האט צוגעגעבען, אז די סטרייקער האָבען א רעכט צו פיקעטען און ריידען פרידליך מיט די סטרייק-ברעכער און דער האט דער קאָמיטע פארויכערט, אז ער וועט אָנזאָגען די פאליס זיי זאלען זיין נייטראל און מעהר נישט פאראפאָלגען די פיקעטס. צי ער וועט זיין פאראפּערעכען האַלטען — בלייבט צו זעהן.

אונטער דער הילף און שטיצע פון דער פאליציי, וואָס די מילגרים באָס, פירמע קרינג, טוט זי אַלץ וואָס ס'איז איהר נאָר מעגליך צו צוברעכען דעם סטרייק. זי האט זיך שוין אפּילו אויך געווענדעט אין געריכט נאָך אן איי-דזשאַנסשאַן, וואָס זאל פארווערען דער יוניאָן אָנצופיהרען דעם סטרייק און די סטרייקער צו פיקעטען. א פארהער ווענען דעם אינדזשאַלשאַן קומט פאר היינט, מיטוואָך, ווען דער נומער „נע-רעכטיגקייט“ געהט צו דרוק. לאוי ראָ-טענבערג פארטרעט די יוניאָן בייס איי-דזשאַנסשאַן פארהער.

אויך האט די מילגרים באָס, פיר-מע געפרובירט דעם יעלאָ דאָג קאָנצ-ראַקס מיטעל צו שטראשען איהרע אַר-בייטער וועלכע שטעהען אין סטרייק. זי האט זיי געשיקט בריף מיט צוזאָג אויף העכערע ווידזשעס. זי האט אָבער פאר-לאַנט, אז זיי זאלען אונטערשרייבען א יעלאָ דאָג קאָנטראַקט, אז זיי וועלען נישט באַלאַנגען צו דער יוניאָן און זיי וועלען קיין איינמאָל נישט סטרייקען. נאטיר-ליך, האט קיין איינער פון מילגרים סטרייקער נישט געענטפערט אויף דעם שטענדיכען פאָרשלאַג. אין געענטפיל — א צאָהל ארבייטער, וועלכע האָבען ביז איצט געארבייט, האָבען זיך אָנגע-שלאָסען אין סטרייק.

די סטרייקער האַלטען אַפּ כמעט יעד-דען טאָג באַנייטערטע מיטינגען, וועל-כע ווערען אָדערסירט פון באַוואוסטע סאָציאליסטען, ווי נאָרמאן טאָמאַס, העיוואוד ברו, דזשיאָקב פּענסין, אר-נוסט קלעסעס און אנדערע פון די באַ-קאנטע יוניאָן טוער און אינטערנעשאָנאַל באַאמטע, ווי דיוויד דובינסקי, נינאָ, הערמאן, אַנטאָניי, פערלמוטער, נאנ-לער, פאַניא קאָהן. מיט הילפּער, סיידי רייך, דרייוון און אנדערע. ווי אויך זיי-נען די סטרייקער אדרעסירט געוואָרען פון באַוואוסטע בראָדווייעל שוישפּילער, מיטגלידער פון דער ענגלישער אקטיאָ-רען יוניאָן און פון מיט מערי דרייער, א באַוואוסטע טוערין פון דער ווימענס טרייד יוניאָן ליג.

דער סטרייק האט ארויסגעווען די סימפאטיע פון אַלע ליבעראלע אין פראָ-טעסטיווע עלעמענטען אין שטאָט. אזוי האט מיסס רוזוועלט, מאָווערנאָר, רוד-וועל'ס פרוי, געשיקט א בריעף צו מיט מערי הילער, אַראַנזשיירען פון לאָ-קאל 38, וואו זי שרייבט אז זי סימפא-טזירט מיט די ליידים טיילאָר סטריי-קער.

„איך האב שטענדיג מיין טיפּסטע סימפאטיע — שרייבט מיסס רוזוועלט, — מיט יעדע באוועגונג, וואָס ציילט צו פארבעסערען די לאַנע פון פרייעראַרביי-טער אין די קאָסאָס דעם שעפּער, וואָס זיינען נאָך ביז איצט נישט אַראָ-ניזירט.“

50טע יערהריכע קאָנווענשאַן פון דער א. פ. א.ו. ל. האט זיך געעפּענט אין באַסטאָ

דורך די פאָלגענדע פינף דעלעגאַטען: פּרעזידענט שלעזינגער, אב. קאמאָווסקי פון קלוואַנד, ב. מאָזער פון לאַקאַל 1 ניו יאָרק, מאַקס קאָהן פון לאַקאַל 35 ניו יאָרק און ב. דעסט פון לאַקאַל 48 ניו יאָרק. אייניגע דעלעגאַטען פון דער אינטער-נעשאָנאַל זיינען פון פּרעזידענט גרין אפּאָינטעט געוואָרען אין וויכטיגע קאָמי-טעס. פּרעזידענט שלעזינגער איז אָפּאָי-טעט געוואָרען אין דער קאָמיטע איבער דעם רעפּאָרט פון עקזעקוטיוו קאָנסיל, קאמאָווסקי איז באַשטימט געוואָרען אין דער לאָקאַליטעט און ב. מאָזער איז אריין אין דער לייעבליקאַטיטעט. מאַנטאג, אין דעם ערעפּענונגס-טאָג, איז די קאָנווענשאַן אַדרעסירט געוואָרען פון פּרעזידענט וואָלער, וועלכער האט גערעדט הייפּטעכליך ווענען דער אר-בייטלעזיגקייט-פראגע.

(שלוש פון זייס 1)
צו לייענען די ארבייטסלאָזיקייט-פראגע. דער וויכטיגסטער פאָרשלאַג איז א קלע-נערער ארבייטס-טאָג און ארבייטס-וואָך. די קאָנווענשאַן וועט האַנדלען ווענען איינפיהרען א פינף טאָגיגע ארבייטס-וואָך אין אינדוסטריע. די פראגע פון רעגירונגס אינזשענ-פאר ארבייטסלאָזע וועט אויך פאָרנע-בראכט ווערען ביי דער קאָנווענשאַן. אָבער דער עקזעקוטיוו קאָנסיל און פּרע-זידענט גרין זיינען געגען סמייט אינזש-רענע פאר ארבייטסלאָזע. לויט א באריכט פון סעקערטער מאָ-ריסאן, האט איצט די פּרעזידענט 27 טויזענט 551 מעמבערס מעהר ווי פאר-זיגהערען. די אינטערנעשאָנאַל איז פארמאָ-טען ביי דער א. פ. א.ו. ל. קאָנווענשאַן

ווינדרא מעהר און מעהר געגענוימיגען צומירי אין אונזערע יוניאנס

פון ש. יאנאווסקי.

אייענע פון די וויכטיגסטע טענות געגען דער איצטיגער וועלט־פירונג אין געוויסן די, וואס זי מאכט אוממעגליך די עקזיסטענץ פון אן אמת־געזעלשאפטליך לעבען.

געזעלשאפט מיטן חבש־שטאט, נעגענוימיגע סימפאטיע, מיטפיהלען, צורטרוי, געגענוימיגע פארשטענדליכקייט, אבער דאס גראד פעהלען אין אונזער איצטיגער געזעלשאפט. מיר האלטען איינע די אנהער דער פאר לינגער, וועלכע זיינען נאך אויסגען אינאונדער צושטעלען א פוס, כדי מיר זאלען פאלען, ברעכען האלד און געניס און פארנעמען דעם פלאץ פון די געפאלענע.

דערפאר איז דאס ווארט „געזעלשאפט“ אין אונזער איצטיגער לעבענס־שטייגער פשוט א חוץ.

און ווייסט איהר די הויפט אורזאכע, ווארום עס איז אזוי שווער צו ברענגען פרידען אויף דער וועלט און מאכען ווירקליך א סוף צו מלחמות צווישן פעלקער?

דאס איז דער שרעקליכער מיט־טרויער פון איין פאלק צום צווייטען.

שלאגט איינער פאר ענטוואפונג, קומט ביי אלע אנדערע באלד דער פארדאכט, אז ער מיינט נאך עמוואס אנהער, נעמליך, זיך פארזיכערען מיט דאס, וואס זיין רעגירונג האט שוין פון פריהער אנגענומען דורך אלערליי בלויז טיגע מלחמות. שלאגט א צווייטער פאר די פאראייניגונג פון די פעלקער און באווייזט נאכץ קלאר, אז נאך אזא פאר־אייניגונג קאן אלע פעלקער ראטעווען פון די צרות זייערע, ווערט גלייך געברענגט דער פארדאכט, אז דער פאר־שלענער איז אויסגען עמוואס, וואס קאן זיין ניצליך נאך פאר זיין פאלק און געפערליך פאר אלע אנדערע.

און אזוי האלט מען כלומרשט אין איין ריידען וועגען שלום, וועגען אפ־שאפען מלחמה, ביז מען וועט זיך דער־ריידען צו נאך א נייער מלחמה.

און דערוועלבער מיסטרויען, וואס הערשט צווישען פעלקער, הערשט איך ביי יעדען פאלק באזונדער.

איך רייך שוין נישט וועגען די פארשידענע קלאסען, אין וועלכע אונזער געזעלשאפט איז צוטיילט. צווישען די קלאסען איז פארדאכט און מיסטרויען אומפארמיידליך, ווייל זייערע אינטערעסען זיינען אנגעגאנגענישט, ענטפונגען געוועזען איינע צו די אנדערע, און צוויי שטען זיי, אפאל פארשטעלט און זעהר אפט נאנץ אפגען, הערשט און מוז הערשען אייביגער קריג.

ניין, נישט וועגען דעם רייד איך אים. איך מיינט, דאס איז יעדען קלאס באזונדער, וועמען אינטערעסען זיינען, דאכט זיך, איינע און דיוועלכע, און דאך אין זיי גופא וועט איהר נעמליכען שטארק פארשפרייט דעם געפיהל פון מיסטרויען פון פינדזעליגקייט, פון א שטרעבען איינער דעם צווייטען פון שאדען. און אפט נעהט עס אזוי, דאס מען שטעלט זיך נישט אפ פאר די ערנסטע און געמיינסטע מיטלען, אום צו פאראננליקען דעם, וועמען מען רופט „ברודער“, „חבר“, „גענאסע“ און נאך אזעלכע שעהענע נעמען.

איינער וואלט געקאנט אפגלייזען א בוך א נאנצע מיט די פאקטען פון דעם אלטגעניליכען לעבען אונזערע, ווי ווייט איין מענטש דעם צווייטען איז א וואלף, — וואס דאס איז אפשר א באליידיגונג פאר'ן וואלף, ווייל וועלכע פארזוכען נישט איינע די אנדערע ווי דאס איז דער פאל צווישען מענטשען, — אבער איך גלויב נישט, אז דאס איז נאך גויסניג צו באווייזען. דער דאזיגער „ברודער“ קריג איז דאך עטוואס וואס סטארטשעט איר נעם אין די אויגען אויף שריט און טריט.

און דאס טרויעריגסטע איז, דאס דער דאזיגער קריג נעהט אן אין אזעלכע קערפערשאפטען, וואו ער איז אין דעם שטארקסטען ווידערשפרייט מיט די צורלען, וואס די דאזיגע קערפערשאפטען האבען זיך כחתיילה געשטעלט, ווען זיי האבען זיך גענידעט.

אזוי, למשל, נעהמט אונזערע יוניאנס. וואס איז זייער ציעל? די באשיצונג פון די אינטערעסען פון אלע זייערע מיטגלידער. וואס איז זייער מיטעל? אייניגקייט. איינער פאר אלע און אלע פאר איינעם. ווי קאן דאס אויסגעפיהרט ווערען? וואס זאל זיין דער צעמקענט, וועלכער זאל זיי צוזאמענהאלטען אין זייער קאמף פאר זייערע אינטערעסען? דער צוטרוי פון איינע צום צווייטען.

און דאך, ווי גאנץ אנדערש איז עס אין דער ווירקליכקייט!

עס הערשט דער שרעקליכסטער מיט־טרוי פון איין „ברודער“ געגען א צווייטען, און דער געוואלדיגסטער מיסטרוי פון אלע געגען זייערע פיהרער, באאמט טע, וועלכע זיי האבען אליין אויסער־וויילט.

איז דאס נישט משונה'דיג? ווי קאן א יוניאן זיך מאכען ניצליך פאר איהרע מעמבערס, אז עס פעלט איהר דער סאמע עצם, דער געגענוימיגער צורטרוי, וואס זאל זיי אלע מאכען פאר איינס?

עס זיינען דא מענטשען, וועלכע האבן כען טענות, וואס די יוניאנס אונזערע טוען נישט אויף גענוג פאר זייערע מעמבערס, און איך וואונדער זיך אימער, ווי אזוי בריינגען זיי צו שטאנד אויפצו־טאן דאס ביסעל, וואס זיי טוען אויף.

דאס מיסטרויען אדער דאס פעהלען פון געגענוימיגען צוטרוי איז געוויס נישט זעהר שווער צו פארשטעהן אין אונזער איצטיגער לעבען. נאך פילע פון אונז ויינען געבארען געווארען מיט דעם שרעקליכען געפיהל פון מיסטרויען. זיי האבען עס אין זייער בלוט. זיי האבען עס בירושה פון זייערע עלטערן און עלטערס־עלטערן. אנדערע, וועלכע זיינען פון דער נאטור גראד מענטשען, וועלכע וואלטען געוואלט קולטיווירען דעם געפיהל פון צוטרוי, האבען אבער די קלעפ פון לעבען זיי געלערנט, אז דאס איז א העכסט־געפערליכער לוקסוס. אבער טאקע דערפאר איז דאך די יוניאן געבויט, אום צו באקעמפען אס דעם שרעקליכען געפיהל. קאן אבער די יוניאן אנווייזען אויף א היבשען ערפאלג?

ליידער, ליידער איז דאס נאנץ זעל־טען דער פאל. און דאס איז ווירקליך דאס טרויעריגסטע און דאס גאמאלע אין אונזער יוניאן־לעבען.

אבער, קאן איינער טענה'ן, איז נישט אפשר די יוניאן אליין מיט איהרע פיהרונגען שולדיג אין דעם הערשענדען מיסטרויען סיי צווישען די מעמבערס גופא און סיי פון די מעמבערס פון דער יוניאן צו איהרע פיהרער?

ניין, בין איך גארנישט זיכער, אויב עס איז נישטא אביסעל אמת אין דער טענה. איך האב געהערט, דאס איז מאכענדיג יוניאנס ווערען נישט אלע מעמבערס גלייך באהאנדעלט. דאס עס זיי נען דא די זאגענאנטע ליבלינגע, די פיר ווארטער, וועלכע קרינגען אימער צוגע־מיינט אלערליי לעקער־ביסענס, און ווי דער אנדערע, וועלכע ווערען באהאנדעלט אקוראט אזוי ווי זיי וואלטען געווען פרעמדע, און אפשר נאך שונאים פון דער יוניאן. די טענה איז מיר אויסגעדעקט צו ריידען מיט א מעמבער פון א געוויסער יוניאן, און ער האט מיר פארטרויט א סוף, אז די זאגענאנטע רעדע־פיהרער פון דער יוניאן האבען פאר זיך פארקאפט די בעסטע דזשאבס אין די שטעט, ארבייטען אפט אונטערשט, בעת א היבשע צאהל פון דער מעמבערשט נעהט ארום ארבייטסלאז.

אין אזא יוניאן קאן ווירקליך נישט געמאלט זיין דער געפיהל פון צוטרוי. פארקערט, אין אזא יוניאן מוזען די „ברידער“ זיין פשוט אויף מעסערס. זיי מוזען האסען איינע די אנדערע. און אויב די באזינגעניגטע האבען אויפגעבויט דאס וואס מען רופט א מאשיין, אום צו קענען אנהאלטען די ניגמטיגע פאר זיי לאנג, קאן עס דאך אנדערש נישט זיין, אז די געטרויערע זאלען אויף פארשיידענע אומנים פראטעסטירען און

רעבעלירען, און מיט דער צייט אויפבויען אן אייגענע מאשיין.

אין אזא יוניאן קאן נאך קיין רייד נישט זיין פון אחרות, פון צוטרוי. דאס איז נאך דא פלאץ פאר קנאה־שנאה.

אבער גלייכצייטיג זיינען נישט אלע יוניאנס אזוי געבויט. זיכער איז דאס נישט דער פאל, אזוי ווייט ווי איך ווייס, אין אונזערע יוניאנס. פילעס, וואס האט אפאל געקאנט פאראורזאכען מיסטרויען, איז גענצליך אפגעשטאפט געווארען.

ניטא מעהר די אפאלע ארבייט־סיסטעם, אונטער וועלכע איין ארבייטער האט געקאנט און אויך עקספלארטירט פילע אנדערע ארבייטער. עס איז אויך אפגעשטאפט געווארען די סיסטעם פון שטיק־ארבייט, וועלכע האט געדעמט פיהרען צו קנאה־שנאה צווישען די ארבייטער אין די שטעט גופא, אזוי, דאס די „ברידער“ האבען געהאלטען זיך אין איין בייסען און רייסען, און גראד דאס, וואו מעהר ווי ערגעץ אנדערש איז גויםניג צו דעמאנסטרייען דעם פריי־צייט פון ארבייטער אייניגקייט. איך מיינ דא דעם שאפ. מיט דער אפשאפונג פון שטיק־ארבייט האבען די ארבייטער אויפגעהערט זיך צו רייסען פאר'ן באגדעל, וועלכער איז געווען איינע פון די הויפט אוירזאכען פון דער שנאה צווישן ארבייטער און ארבייטער.

ווייטער ווייס איך, דאס אין אונזערע יוניאנס ווערען אנגענומען אלע כוחות, אז די ארבייט וואס איז דא, זאל ווי ווייט מעגליך צוטיילט ווערען צווישען אלע גלייך. עס ווערט שטרענג אויפגעפאסט, אז די ארבייטער זאלען נישט ארבייטען אונטער אים און נישט אין די טעג, ווען זיי, לויט די אנגענומענע רולס, דארפען נישט ארבייטען. און אלץ צוליב דעם, כדי די ארבייט זאל נישט זיין די פריוילעגיע פון די אדער יענע מעמבערס, נאך פון אלע, וועלכע זיי נען אנגעשלאסען אן דער יוניאן.

טא ווארום זאל אונטער אזעלכע אומשטענדען הערשען אס דער שרעקליכער מיסטרויען, וועלכער מאכט זעהר אפט צו גארנישט די בעסטע און שטארקסטע אנשטרענגונגען פון דער יוניאן?

און דאך איז עס א פאקט, וואס קאן נישט אפגעלייסקעט ווערען, און וואס טאג נישט פארשוויגען ווערען. איבער הויפט ווייזט ער זיך ארויס אין זיין גאנצער העסליכקייט אין דער צייט, ווען עס קומען פאר וואלען פון באאמטע פאר דער יוניאן.

באלד ווערט די גאנצע יוניאן צו שפאלטען אין גרופען, יעדע איינע מיט איהרע סלייטס, מיט איהרע קאנדידאטן, און, מען זייעלט זיך, ווי מארק אירענעס. נישטא נאך אזא שערליכער פארברעכען, וואס די גרופען זיינען נישט בארייט אויסצוטראכטען איינע אויף די אנדערע.

אנשטאט דעם, וואס די גאנצע יוניאן נאך דארף זעהן אויסצעהוועהלעך די סאמע בעסטע, די סאמע פעהיגסטע, וועלכע זאלען ווירקליך געטריי און מיט גרויסער קענטעניס קענען דינען די אינטערעסען פון דער גאנצער מעמבערשט, ווערט די יוניאן מיט אפאל פאראוואנדעלט אין א גרויסע צאהל פינדליכע לאגערען, און מען באקעמפט זיך ביז בלוט.

און נאטירליך, דאן האט שוין קיין נער נישט אין זינען ווירקליך די אינטערעסען פון דער גאנצער יוניאן, נאך יעדע גרופע טרייעט מיט אלע איהרע ביידע כוחות אויסצופיהרען דאס איריגע, צו ערוויילען איהרע קאנדידאטען, מאכט נישט אויס, צי זיי זיינען ראוי צו פארנעמען די עמטער, פאר וועלכע זיי לויפען.

עס איז דאך באשיינפערלאך, דאס פון אזא פאליטישען צושטאנד אין דער יוניאן קאן קיין גוטס נישט ארויסקומען. דער נישט, וועלכער איז אזוי שטארק פארשפרייט געווארען אין דער צייט פון דער וואהלאנימאציע — וואס דאס איז נאך א צו שעהנער גאמען פאר די ארבייט פון די גרופען — דער נישט

וועפט זיך נישט אויס אזוי ניד ווי די וואהלען זיינען צוטרען. און אזוי ווי כלוין איין סלייט ווערט אויסערוויילט, מוזען אלע וועלכע האבען געוואלט פאר אנדערע קאנדידאטען, פיהלען זעהר שלעכט, און מענען די אויסערוויילטע טאן ווי גוט זייער ארבייט, וויילען די פריהעריגע געגנער זייערע עס גארנישט זעהן. מען הויבט שוין אן באצייטענס א קאמפיין פאר די נייע וואהלען. די אטמאספערע אין דער יוניאן איז שרעקליך פארניפטעט פון דער פאליטישער חולאת, און ווער ליידט דערפון? נאטירליך די גאנצע יוניאן.

די אויסערוויילטע, ווען אפילו זיי זיינען די בעסטע מענטשען, און מיט די בעסטע אבזיכטען צו דינען זייער יוניאן געטריי, קענען עס בשום אופן נישט אויספיהרען, ווען אויף שריט און טריט לאזט מען זיי פיהלען, דאס מען טרויט זיי נישט, דאס זיי שטעהען אונטער אן אייביגען פארדאכט.

גלויבט מיר, נישטא קיין ביטערער געגנער פון דיקטאטור, ווי איך בין עס, אבער אז איך זעה, ווי שרעקליך עס ווערט מיסברויכט פון די מעהרסטע יוניאן־מעמבערס אס די דעמאקראטישע וואהל־סיסטעם, טראכט איך אפט, צי עס וואלט שוין נישט פיל גלייכער געווען, ווען עס וואלט אריינגעבראכט געווארען אין אונזער יוניאן־פיהרונג א סאט דיק־טאטור־הערשאפט, וועלכע וואלט געדאכט א סוף אס צו די פארשידענע גרופען פון אונזערע יוניאנס, וועלכע מאכען דעם סאמע פרינציפ פון יוניאניזם צו שפאט און צו שאנד, און וועלכע מאכען אויך אוממעגליך, אז די יוניאנס זאלען קענען אויספיהרען די אויפגאבען, פאר וועלכע זיי זיינען געבויט.

פארשטעהט זיך, אז דער געדאנק פון א דיקטאטור אין דער יוניאן איז ביי מיר נאך א מאקסענטאנער. די בעסטע דיקטאטור, אויב עס איז דא אזא, איז נאך דער ערך ערנער, ווי די ערנסטע און די העכסט־מיסברויכטע דעמאקראטיע. ניין, דער מיטעל איז נישט צו באגרעניצען און צו פארשטעלערען וואס מעהר די דעמאקראטיע, נאך איהר וואס מעהר אויסצוברייטערען און צו פארטירען פון און צו מאכען איהר וואס מעהר אנשטענדיג, אזוי אז נאך די וואהלען זאלען סיי די וועהלער און סיי די אויסדערוויילטע נישט דארפען זיך שען מען קוקען איינע די אנדערע אין די פנים'ער.

נון, איך בין זיכער, אז די גרויסע מעמבערשיפ פון יעדער יוניאן, און איר בערהויפט פון אונזערע יוניאנס איז פאזיטיוו געגען אס די גאנץ געפערליכע ארבייט פון די פארשידענע גרופען מיט זייערע סלייטס, און מיט אלע זייערע קאמפיינס פון זלזולים און בלבלולים. איך בין דארום פעסט איבערצייגט, דאס ווען מען זאל אס די פראגע פון גרופען אין דער יוניאן איבערגעבען צו א רעד־פערענד־וואלט, וואלט די גרויסע מאַיאריטעט געוויס נעשטימט דאנענען. און דאס וואלט מיט איינמאל געמאכט א סוף צו דעם שערליכען און שרעקליכען צושטאנד פון אלערליי פארטייעלאך אין אונזערע יוניאנס.

עס מוז געמאכט ווערען א סוף צו די איצטיגע סלייטס. עס מוז געמאכט ווערען א סוף צו די קאמפיינס, ווי זיי ווערען איצט געפיהרט. עס איז דאך בנאמנות א חרפה, דאס נאך יעדען אזא וואהל־קאמפיין מוזען איינגעלארען ווערען מענטשען אויסטיריען, ווערנע דארפען עס פסק'ענען, צי די אויסער־וויילטע זיינען בארעכטיגט צו זייערע עמטער, צי נישט. דאס מיינט דאך פשוט, אז די יוניאן אליין קאן זיך נישט פיהרען, אז זי געהערט נאך צו די מינדער־פאסטע, אז זיי זאלען חלילה נישט ברעכען האלד און געניס, אדער זיך גלאט נישט פארשמוצען.

צו אזא צושטאנד מוז קומען א סוף, און טאקע וואס שנעלער, ווייל אזוי ווי עס איז איצט, טאג ווייטער נישט געהן. דער סאמע פונדאמענט פון דער יוניאן ווערט דערמיט אונטערגראבען. א יוניאן, אין וועלכער עס איז נישטא אס דער גויסניגער געפיהל פון צוטרוי סיי צווישען די מיטגלידער און דער יוניאן און סיי פון דער מיטגלידערשאפט צו דער גאנצער פיהרערשאפט, איז עכצן וואס גאנץ אומנאטירליכעס.

און אלץ, וואס איז געגען דער נאטירליכער געזעץ פון די האבען קיין לאנגען קייט.

פאנערען און מאסענקעמפער אין קלאקמאכער רעוואלט

(צו דעם 20-טערהייט יובילעאום פון גרויסע קלאקמאכער סטרייק)

פון דוד דובינסקי

דזשענעראל סעס-טרעזש, אינסטערנעשאנאל ליידס נארמענט וואירקערס יוניאן.

דאס אלץ האט ערשט געקענט דערניינט ווערען דורך יאהרער-לאנגער ערשטוהונג און דורך א נעוועס באשענען זיך מיט אלע מאסענקעמפער און נייע מאניפולאציע אין דער באקליידונג אינדוסטריע. דאס זיינען געווען די פראבלעמען, מיט וועלכע מיר האבען געמוזט זיך רעגלען אין די יאהרען פון נאך 1910 ביז 1921.

דאן איז ווידער געקומען אן אנדער צייט, ווען די אומשטענדען האבען גע- פאדערט אנדערע מיטלען און מעטא- דען. די צייט נאכ'ן שטורעם און ביר- נערסטיג אין אונזער יוניאן. עס איז געקומען די צייט פאר סטראטעגיע, פאר אויסגעווענדעטקייט און מאניפולאציע אין שטרעבען צו אונזערע צילען. עס האט זיך גענויטיגט די פינע האנט פון ארגא- נזאציאנעלע סקולפטאר, וואס זאל קע- נען באגעגענען די ראפנירטע קאמפס- מעטאדען פון אונזער צייט. די קומענדע יאהרען וועלען מסתמא ברענגען מיט זיך נייע שוועריגקייטען און וועלען פאדערען נייע מעטאדען. דאס וויכטיגסטע פון אלע איז אבער דאך געווען דאס אויס- קעמפן פון א פונדאמענט פאר אונזער יוניאן און טאקע דערפאר פייערען מיר איצט מיט אנערקענונג און דאנקבאר- קייט די גרויסע אויפמאכונגען פון די פאנערען פון דעם קלאקמאכער רעוואלט פון 1910.

עס וואלט אבער געווען אן עולה בלויז צו דערמאנען די פאנערען און פיה- רער פון אט דעם קאמפ. זיי האבען טאקע געשפילט א גרויסע ראליע און האבען געהאט א גוואלדיגע באדייטונג אין אט דער היסטארישער פאסירונג. זיי אליין וואלטען אבער גארניט אויפגעטאן, ווען זיי וואלטען מיט זיך נישט געהאט די מאסן-אט דעם, "אומבאקאנטן סאלדאט" הינטער וועלכען עס זיינען געשטאנען די שטילע שווייגזאמע זעכציג טויזענט העל- דען, די זעקס צענדליגער טויזענט קלאק- שקלאפען, וועלכע האבען זיך ערהויבען געען דער סוועטישאפ עקספלאטאציע און האבען די גאנצע וועלט מיט זייער פראטעסט-שטימע פארהיילכט.

טא לאמיר היינט, ווען מיר פייערען דעם פאנערען יובילעאום, אויך נישט פאר געסען אן דעם, "אומבאקאנטען סאלדאט" פון היסטארישען קלאקמאכער רעוואלט. זאלען אט די עטליכע ווערטער פון לויב און אהן, זענען פאר די פאנערען אויך זיין א דערמאנונג פון באוואונדערונג און אכטונג פאר די לעבעדיגע מאסען-קעמ- פער פון 1910 און דינען אלס א בא- שידענע בלוס אויפ'ן קבר פון יענע "אומבאקאנטען סאלדאטען", וועלכע הא- בען אין 1910 געקעמפט און געליטען פאר דעם אויפבו פון אונזער שטאלצער קלאקמאכער יוניאן.

ענספערט און געלייזט ווערען. ווען די פויערע האבען געקעמפט אום זיך צו באפרייען פון שקלאפעריי, האבען זיי גע- גלויבט, אז דערמיט וועלען זיי זיך פול- שטענדיג באפרייען. איז אבער נאך דער פאדאלער הערשאפט געקומען די קאפי- טאליסטישע מיט נייע זארגען און צרות פאר די ברויטע פאלקס-מאסען, און עס זיינען געווענדיג געווארען נאכזייני- קאמפער. די דערגרייכונג פון ציל ברענגט שטענדיג מיט זיך טיילווייזע אנטווישונ- גען, נייע פראבלעמען, נייע שוועריגקיי- טען און נייע קאמפער. פאר אונזערע פאנערען איז געווען נאכזייניג נאטירליך צו דענקען, אז אזוי שנעל ווי זיי וועלען קע- נען באזייטיגען דעם עקספירענדען שוועטישאפ סיסטעם אין באפרייען די קלאקמאכער פון אט דער הערשענדיגער שקלאפעריי דורך דער מעגליכקייט פון אויפבויען א שטענדיגע און דויערהאפטע יוניאן, וועלען זיי דערמיט האבען דער- גרייכט זייער זעלע און האבען אויסגע- טראכטען דעם וועג פאר אלע צייטען.

די טריידיוניאן באוועגונג האט זיך אבער נישט פיהרען אויף אויסגעטראכטע- ווענען. אויף איהרע פעלדער וואסען אימער אויס נייע דערנער, עס אנט- שטעהען שטענדיג נייע שוועריגקייטען און אזוי שנעל ווי די שוועריגקייטען און די דערנער דורך אונז פון וועלכע אפגערייניגט, אנטשטעהען שוין נייע שוועריגקייטען און מיר מוזען שטענדיג שטעהן אויף דער וואך און אפהייסען אונזער ארגאניזאציע-פעלד, שטענדיג שטעהן אויפ'ן פאסטען און פארטיידיגען אונזערע ערקעמפטע פאזיציעס. עס איז בלי שום ספק, דאס די פאנערען פון 1910 האבען פאר אונזער יוניאן אויס- געקעמפט די וויכטיגסטע פאזיציעס, דעם פונדאמענט פאר דער גאנצער יוניאן גע- בידע. אין יעדען גרויסען מאנומענט-אל- לען ווערט זיינען פאראן ביזמיטער, ארכיטעקטען און סקולפטארען. די פיא- נערן זיינען געווען די בוימייסטער פון דער יוניאן. זיי האבען געבראכט דעם קאלעקטיווען ארגימענט, דאס מיינט דעם יסוד פון א מאדערנער טריידיוניאן. דאן האבען מיר זיך ערשט גענויטיגט אין מאדערנע יוניאן פאלענער און טאקטיק, אין א מאדערנער יוניאן מאשינעריי, און

אין פארגלייך מיט דער אלטער נואר- דיע פון דער פאנערען-צייט אין דער קלאקמאכער יוניאן בין איך נאך א "נאך- וואקראנעץ". פערזענליך האב איך נישט געהאט קיין געזענערהייט זיך צו באטיילי- גען אין דעם פאנערען-קאמפ פון 1910. איך בין דאמאלס אפילו נאך נישט געווען אין אמעריקע. פארבונדען מיט דער ארכיטעקטור-באוועגונג בין איך שוין אבער יא געווען איך האב דאמאלס באלאנגט צו דער לאדזשער ארגאניזאציע פון "בונד", אין אויף דער בונדזשער סכאד- קע, וואו עס האט אפגעהיילכט דער ווי- דעקלאנג פון קלאקמאכער רעוואלט, האב איך זיך צום ערשטען מאל דער- וואוסט וועגען דעם אויפשטאנד פון די זעכציג טויזענט ניו יארקער קלאקמא- כער. פאר אינו, אידישע ארכיטעקטן אין דאמאלסדיגען רוסלאנד, וועלכע האבען זיך געפונען אין דערשלאגענעם און אנט- מיטיגטען צושטאנד דורך דער פאר- שטארקטער רעאקציע און רעוואלוציאנער רען שטיילשטאנד, וואס האט געהערשט אין די ערשטע יאהרען נאך דער רעווא- לוציע פון 1905, איז דער בונט פון די ניו יארקער קלאקמאכער געווען א קוואל פון ערמטיגונג, אין וועלכע מיר האבען געשעפט באנייטערונג און נייע האפע- נונגען צום ווייטערען קאמפ און זיג.

מיין ערשטע באקאנטשאפט מיט דער קלאקמאכער יוניאן איז, אלזא, געקומען דורך דער באוואונדערונג, וואס דער קלאקמאכער אויפשטאנד האט ארויסגע- רופען אין דער גאנצער ארכיטעקט באווע- גונג און בפרט צווישען די אידישע ארכיטעקטן פון אומעסטום. דאס איז געווען א וויכטיגע ארכיטע, וואס אונזערע פאנערען האבען דאן אויפגעטאן. א וויכטיגע, אבער נאך א טיילווייזע. קען זיין, אז דעמאלט זיי- נען זיי געווען בארעכטיגט צו גלויבען, אז עס וועט גענוג זיין אפצורייניגען די שערליכסטע דערנער פון ווען, כדי די קלאקמאכער זאלען קענען דערגרייכען זייערע צילען און אידעאלען. דאס איז געווען נישט מער ווי נאטירליך. אזוי איז דאס מיט יעדען גרויסען אידעאל און ציעל. אזוי לאנג ווי מען שטרעבט דערצו, דוכט זיך אויס, אז מיט דער דערגרייכונג דערפון וועט שוין אלץ פאר- שטעלט צו איהם אין צוויי וואכען צייט און דאן וועט ער האבען נאך א "הירינג" און ארויסגעבען זיין אנטשיידונג. די מעמבערען פון דער יוניאן איז ליידער נישט פארגרעסערט געווארען דורך דעם סטרייק, אבער אויב די אנטשיידונג פון דעם י. סטאן וועט זיין גינסטיג פאר די ארכיטעקט, וועט די יוניאן אהן צווייפעל ווערען פיל שטארקער.

* * *

אין דער ליידס טיילארינג און קאס- טאם דרעסמייקערס אינדוסטריע פון ניו יארק ווערען באשעפטיגט אומגעפער זעקס טויזענט ארכיטעקט. ארום 1000 ליידס טיילארינג און 5000 קאסטאם דרעסמיי- קערס. די ליידס טיילארינג זיינען אלע מענער און 75 פראצענט פון זיי זיינען ארגאניזירט. די קאסטאם דרעסמייקערס זיינען אלע פרויען און בלויז א קליינע צאהל פון זיי זיינען ארגאניזירט. לאקאל 38, וועלכע האט יוריסדיקציע איבער דיווע טרייד, צעהלע ארום 1200 מיטגלידער, פון וועלכע 800 זיינען ליי- דס טיילארינג (מענער) און 400 זיינען קאסטאם דרעסמייקערס (פרויען). די ליידס טיילארינג און די קאסטאם דרעס- מייקער ארכיטעקט פאר די זעלבע פיר- מעס. יעדע פירמע האט צוויי באזונדערע דעפארטמענטס - א באזונדערע ליידס טיילארינג דעפארטמענט און א באזונ- דערע דרעסמייקער דעפארטמענט. לא- קאל 38 האט ארגימענט מיט די מעה- טע פון דיווע פירמעס, אבער די אנד- ערע מענטשן זיינען בלויז פאר די ליידס טי- לארינג דעפארטמענטס; די קאסטאם דרעסמייקער דעפארטמענטס קומען אונ- טער זיי נישט אריין.

מיט צוויי יאהר צוריק, ווען לאקאל 38 האט געבאטע אן ארגימענט מיט דער קאסטאם אסאסיאציע, האט ער ארויסגעשטעלט א פארערוג, אז די דרעס-

דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד, דארפען געדענקען, אז ווען מיר האבען אנטפערט נען אויסצוארבייטען די פלענער פאר דער ארגאניזירונג פון דער ניו יארקער דרעס אינדוסטריע, האבען מיר געדענקט דעם טשילדערען דרעס סטרייד אויך אריינצו- נעמען אין דעם אלגעמיינעם דרעס קאמ- פיי, און אז א סטרייק זאל געווען ווע- רען אין דער גאנצער דרעס אינדוסטריע, טשילדערען דרעסעס אזוי גוט ווי ליידס דרעסעס.

דיווע פלאן האט אבער געמוזט גע- ענדערט ווערען צוליב דעם, ווייל די טשיל- דערען דרעס אסאסיאציע, וועלכע האט זיך אין יענער צייט ארגאניזירט, האט אונז געלאזט וויסען, אז דער אינדיוויד- עלער ארגימענט, וואס לאקאל 91 האט מיט פילע טשילדערען דרעס מאנופעקטור- טערס, געהט אויס ערשט דעם 1טען אוי- גוסט 1930 און אז רופען א סטרייק אין דיווע שפער פריהער פאר דעם 1טען אויגוסט וואלט געמיינט, אז די אינסטער- נעשאנאל ברעכט דעם ארגימענט, וואס זי האט געמאכט.

דער ארגאניזאציע האט קאמפין און דזשענעראל סטרייק אין טשילדערען דרעס סטרייד איז, אלזא, אפגעלענט געווארען ביז דזשון, ווען לאקאל 91, אונטער דער אויפזיכט פון איהר מענעדזשער, ברודער גרינגבערג, מיט די פינאנציעלע מיטלען, וואס זי האט באקומען פון אונזער דזשע- נעראל אפיס און פון לאקאל 10, האט אט געפאנגען אן ארגאניזאציע-קאמפין און א פראפאגאנדא פאר א דזשענעראל סטרייק אין טשילדערען דרעס סטרייד. דער קאסטער לאקאל 10 האט מיטגעהאל- פען נישט בלויז פינאנציעל, נאך ער האט אויך אנטשטעלט א ספעציעלע מענשען, ברודער ארעצקי, צו ארגאניזירען די קא- טערס פון דיווע סטרייד.

איידער דער ארגימענט האט זיך גע- ענדיגט, האט לאקאל 91 באשלאסען צו ארויסשטעלען פארדערונגען צו די מא- נופעקטורערס פאר א 2 דאליאר העכער- רונג אין ווידזשעס פאר וואך ארכיטעקט, צעהן פראצענט העכערונג פאר שטיק אר- בייטער, א מינימום סקויל און אומפאר- טיילישע מאשינעריי. קאנפערענצען זיינען אפגעהאלטען געווארען מיט דער אסאסי- אייזשאן און ווען עס איז געווארען קלאר, אז די קאנפערענצען וועלען צו קיין רעזול- טאטען נישט ברענגען, איז ארויסגערופען געווארען א דזשענעראל סטרייק.

דער סטרייק איז ארויסגערופען גע- ווארען דעם 26טען אויגוסט. פון די יו- ניאן שפער זיינען אלע ארכיטעקט ארויס. פון די נייטיוניאן שפער אבער האבען זיך ליידער זעהר ווייניג אפגערופען. די הויפט אורזאך פאר דעם איז אהן צוויי- פעל דער אלגעמיינער שלעכטער עקאנא- מישער צושטאנד. צוויי טעג נאך דעם ווי דער סטרייק איז ארויסגערופען געווא- רען, האבען די אינדעפערענטע מאנופעק- טורערס און קאנטראקטאָרס זיך געווענ- דעם צו דער יוניאן פאר שטעלמענטס, און די מעהרסטע האבען זיך ערקלערט בארייט געווען אלע פארדערונגען פון דער יוניאן.

מיט דער מאנופעקטורערס אסאסי- אייזשאן, וועלכע האט אינגאנצען זיבען מעמבערס, איז אפגעהאלטען געווארען קאנפערענצען, אבער זייער ענטפער איז געווען, אז די פראגע פון א העכערונג אין ווידזשעס מוז געהן צו ארכיטעקטן. אזוי ווי דער סטרייק איז אין אלגעמיין נישט געווען קיין גרויסער ערפאלג, האט די יוניאן איינגעשטימט צו געהן מיט דער אסאסיאציע צו ארכיטעקטן. מיט די אינדעפערענטע מאנופעקטורערס האט אבער די יוניאן געמאכט אינדיווידועלע ארגימענטס. מאנכע פון זיי האבען גע- געבען דעם גאנצען ריז וואס די יוניאן האט געפאדערט און מאנכע פון זיי א העלפט פון דעם ריז. די ארכיטעקט הא- בען אנגענומען דעם סעטעלעמענט און אלע האבען זיך אומגעקערט צוריק צו דער ארכיטע.

אלס ארכיטעקט איז אויסגעקלי- בען געווארען דעם 1. סטאן, דער אומ- פארטיילישער שטרעמא פון דער דרעס אינדוסטריע. די ערשטע הירינג איז פאר- געקומען דעם 19טען סעפטעמבער. דר. סטאן האט געאדערט די מאנופעקטור- ערס פון דער אסאסיאציע איהם צוצו- שטעלען א ליסטע פון די וועכענטליכע ווידזשעס און די יעהרליכע פארדינסטען פון יעדער ארכיטעקט באזונדער אין זייע- רע שפער און האט אויך געאדערט בר- דער גרינגבערג איהם צושטעלען א ליס- טע פון די וועכענטליכע ווידזשעס און די יעהרליכע פארדינסטען פון די ארכיטע- קטן. די אינדעפערענטע שפער מיט וועל- כע די יוניאן האט אינדיווידועלע אנד- ענטס. די ליסטען מוזען ווערען צוגע-

פארטרעטער פון ביידע צדדים. די קאנ- פערענצ איז ארגאניזירט געווארען פאר דעם 22טען דזשוליי, אבער ווען די פאר- טרעטער פון לאקאל 38 זיינען געקומען, האבען זיי אלס פארטרעטער פון דער אסאסיאציע געטראפן דעם לאיער, וועלכער האט זיי ערקלערט ערשטענס, אז די אסאסיאציע האט באשלאסען נישט צו קאנפערירען פאר א נייעס ארגימענט טייערען די יוניאן וועט פריהער צוריקציען אירע פארדערונגען פאר דער יוניאניזירונג פון די דרעסמייקערס און פאר א העכער- רונג אין ווידזשעס, און צווייטענס, דאס דערט די אסאסיאציע דאס רעכט צו קענען דעארגאניזירען זייערע שפער יע- דען אפגאנג יאהר און צו דיסטאביליזירען צוואנציג פראצענט פון זייערע ארכיטע- טערס.

נאך פילע אנשטרענגונגען איז ענדליך צוזאמגעבראכט געווארען א קאנפערענצ ביי וועלכער די מאנופעקטורערס זיינען שוין אויך אנוועזענער געווען. דיווע קאנ- פערענצ האט אבער אויך קיין רעזולטאט טען נישט געבראכט, ווייל די מאנופעקטור- ערס האבען ערקלערט, אז זיי וועלען קיין ארגימענט מיט דער יוניאן נישט מאכען טיידען די יוניאן וועט אויפגעבען איהרע פארדערונגען פאר דער יוניאניזירונג פון די דרעסמייקערס און פאר א העכערונג אין די ווידזשעס און, אויסער דעם, שיי- דען די יוניאן וועט זיי געבען דאס רעכט צו קענען דעארגאניזירען זייערע שפער יעדען אפגאנג יאהר און צו דיסטאביליזירען דזשן צוואנציג פראצענט פון זייערע אר- בייטער.

קיין אנדער וועג איז, אלזא, פאר לא- קאל 38 נישט געבליבען ווי ארויסצורייפן א דזשענעראל סטרייק, וועלכען איהרע מיטגלידער האבען געהאט איינשטימיג באשלאסען עטליכע טעג פריהער. ווען דיווע צילען ווערען געשריבען איז דער סטרייק אין פולען גאנג.

דעפארטמענטס זאלען איך אריינקומען אין דעם ארגימענט. אבער די אסאסי- אייזשאן, וועלכע באשטעהט פון זיבען פון די גרעסטע פירמע צוועטער פירמעס, האט דיווע פאדערונג נישט נאכגעגעבען, און עס איז געבליבען ווי פריהער: אן ארגימענט בלויז פאר די ליידס טיילארינג.

דורך די לעצטע צוויי יאהר האט לא- קאל 38 געמאכט א טאקטיק פארוואך צו יוניאניזירען די פרויען אין די קאסטאם דרעסמייקער דעפארטמענטס. דער לאקאל האט פאר דעם ציעל אנגעשטעלט מיט הילדער, אי. בא. א שטיק צייט האט אונ- זער דזשענעראל אפיס אנגעשטעלט א צווייטען ארגאניזירער צו ארכיטעקטן צווא- מען מיט מיט הילדער. די וויכטיגסטע טרייד- יוניאן ליג" האט אויך מיטגעהאלפן אין דיווע ארגאניזאציע-ארכיטעקטן. די צאהל פון פרויען וואס האבען זיך דורך די צוויי יאהר אנגעשלאסען אן דער יוניאן איז געווען קליין, אבער די ארגאניזאציע-ארכיטעקטן האט געמאכט דעם איינדרוק, אז די פרויען אין קאסטאם דרעסמייקערס פארטמענטס זיינען געווארען פאראנט- רעסירט אין דער יוניאן.

דער ארגימענט פון לאקאל 38 מיט דער קאסטאם אסאסיאציע האט געהאלט א פונקט, אז צוויי מאנאטען איידער ער ענדיגט זיך דאסען ביידע צדדים צו- שטעלען די נייע פונקט. וואס זיי וועלען אריינשטעלען אין דעם נייעס ארגימענט. לאקאל 38 האט, אלזא, דעם 14טען דזש- ליי צוגעשטעלט צו דער אסאסיאציע א רייע פארדערונגען פון וועלכע זיי וויכטיג- סטע זיינען: (1) אז די דרעס דעפארט- מענטס זאלען אויך זיין א טייל פון דעם ארגימענט, און (2) א העכערונג אין די ווידזשעס פון 3 דאליאר א וואך.

דער ארגימענט אנטהאלט אויך א פונקט, אז צעהן טעג נאך דעם ווי די נייע פארדערונגען ווערען צוגעשטעלט זאל אפגעהאלטען ווערען א קאנפערענצ פון

פון צייט צו צייט

פון ציון

טעג ארבייטען אזוי פיל שטונדען ווי אין זעקס טעג, נאך ער האט געמיינט, אז נישט נאך זאל מען ארבייטען וועגנער טעג אין וואך נאך אויך וועגנער שטונדען אין וואך. די 48 שטונדען ארבייטס-וואך פון מאסאטשוסעטס, מיט וועלכער גאנצער נאך ערלעבן איז אזוי שטארק, קען נישט אריינגעשפארט ווערן אין 5 טעג, ווייל די ארבייטער וועלען דארפן ארבייטען נאכהערט פון 10 שטונדען א טאג.

נאך צווישן גאנצערנאך ערלעבן און די דעלענאטען צו דער קאנווענשאן איז פאראן א שטיקעל אונטערשייד. גאנצער נאך ערלעבן איז איינער פון די גרויסע פאבריקאנטען אין אמעריקא, וועלכער באשעפטיגט א סך ארבייטער און זיינע אינטערעסען זיינען פונקט קאפיר ווי די אינטערעסען, וועלכע די דעלענאטען פון דער קאנווענשאן פארטרעטען.

* * *

דער פלאן צו באקעמפן ארבייטס-לאזונגס, וואס די עקזעקוטיווע פון דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר האט צוגעשטעלט צו דער קאנווענשאן, איז א גאנץ נומער. דער פלאן באשטעהט פון 9 פונקטען און יעדער פונקט איז א נומער, נאך ערס פעהלט אין איהם א צעהנטער פונקט, וואס זאל דעם פלאן מאכען נאך בעסער, דאס איז דער פונקט, אז די רעגירונג זאל איינפיהרן א פארזיכערונגס פאנד פאר די ארבייטסלאזע.

נאך ווייט ווארט דער דאזיגער פונקט איז אויסגעלאזען געווארען פון דעם פלאן. די עקזעקוטיווע פון דער אמעריקען פערעריישאן איז גענען א רעגירונגס ארבייטסלאזען פארזיכערונגס פאנד. אבער דאס איז זעהר און זעהר פארדריסליך. איך האב געלייענט אלע ארגומענטען, וואס פערזענלעך גיין פון דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר האט ארויסגע-שטעלט געגען ארבייטסלאזען פארזיכערונגס פאנד. אבער איך מוז זאגען, אז זיי זיינען נאך נישט איבערגעצויגען. אין גענעמטליך, איך בין איבערגעצויגט, אז די פיהרערשאפט פון דער אמעריקען וועט נאך אין קורצען ענדערען איהר מינונג וועגען ארבייטס-לאזען פארזיכערונג פונקט ווי זי האט געענדערט איהר מינונג וועגען אלטערס פארזיכערונג.

עס איז שווער צו ברעכען מיט אלטע טראדיציעס און מיט אלטע מינונגען, פאר וועלכע מען האט זיך געהאלטען אזוי לאנג און אויף וועלכע מען האט געבויט א גאנצע טעאריע. די אמעריקען פערעריישאן און לייבאר איז אמאל אין גאנצען געווען געגען דעם, וואס מען רופט אין די אייראפעאישע לענדער סאציאלע געזעצעכונג. זי האט וועגען דעם געהאט א גאנצע טעאריע און א וויכטיגער פונקט אין דער דאזיגער טעאריע איז געווען, אז אמעריקע איז ביסלעכווייז, אבער, האט זיך די מינונג פון דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר וועגען דער פראגע פון סאציאלע געזעצעכונג באדייטענדיג געענדערט.

די פאדערונג פון א פינף-טאג'יגער ארבייטס-וואך, וועגען וועלכער פער-זידענט גיין פון דער אמעריקען פער-ריישאן און לייבאר האט געדעמט אין זיין ערפענונגס רעדע אויף דער יובילי-לעאום קאנווענשאן אין באסטאן אינטער-רעסירט היינט די קלאקמאכער, די דרעסמאכער און די אנדערע טרעידס וואס זיינען ארגאניזירט פון דער אינ-טערנעשאנאל, א סך וועגנער, ווי די אנדערע ארבייטער אין אמעריקא. נישט בלויז אין ניו יארק, נאך אויך אין די מיסטע אנדערע שטעט אין דער פרויערליכער אינדוסטריע, וואו די אינטערנעשאנאל האט נאך קאנטראל, שוין לאנג איינגעפיהרט געווארען די פינף טאג'יגע ארבייטס-וואך און דער אכט שטונדיגער ארבייטס-טאג. אבער פאר די מיסטע ארבייטער אין אמעריקע איז די פינף-טאג'יגע ארבייטס-וואך נאך א גאנץ נייע פאדערונג, פאר וועלכער מען דארף איצט אפמאכען א קאמפ, בלויז אז עסוואס מעהר ווי דריי פרא-צענט פון דער אמעריקאנער אינדוסטריע איז ביז איצט איינגעפירט געווארען די פינף טאג'יגע ארבייטס-וואך און אין נאך א קלענערען פראצענט די פינף-טאג'יגע און 40 שטונדיגע ארבייטס-וואך.

דער קאמפ איז פארזיכערט, די ארבייטס-טרייט איז א סך שווערער, ווי עס זעהט אויס. שוין מיט 46 יאהר צוריק איז די אמעריקען פערעריישאן און ליי-באר ארויסגעקומען מיט דער פאדערונג פאר אן 8 שטונדיגע ארבייטס-טאג, אבער נישט קוקענדיג אויף דעם איז נאך אין א גאנץ גרויסער צאל אמעריקאנער אינדוסטריען דער 8 שטונדיגער אר-בייטס-טאג ביז היינט נישט איינגעפירט געווארען. מען ארבייט נאך אין א סך אמעריקאנער אינדוסטריען 10 שטונדען א טאג און אויך 12 שטונדען א טאג.

* * *

גאנצערנאך ערלעבן פון מאסאטשוסעטס, וועלכער איז איינגעלאדען געווארען צו באגריסען די קאנווענשאן פון דער אמע-ריקען פערעריישאן און לייבאר אין באסטאן, האט משמעות זיך וועגן אינ-טערעסירט מיט די פאדערונגען פון א קורצען ארבייטס-טאג וועגען וועלכע פערזענלעך גיין האט געדעמט זיין ערפענונגס רעדע. אין זיין באגריסונג האט גאנצערנאך ערלעבן שטארקט גע-ריהמט דעם געזעץ פון א 48 שטונדיגער ארבייטס-וואך, וואס איז איינגעפיהרט געווארען אין מאסאטשוסעטס אלס אן אידעאל פאר אלע אמעריקאנער ארביי-טער. ער האט אבער געמוזט באשטרעבן, אז די דעלענאטען פון דער קאנווענשאן זיינען נאך נישט באגריסערט געווארען פון דעם דאזיגען אידעאל. שוין געוויס נישט די דעלענאטען פון די מעטאל-אר-בייטער יוניאנס, וועלכע זיינען געקומען צו דער קאנווענשאן מיט א רעזאלוציע וועגען א פינף שטונדיגען ארבייטס-טאג און א פינף-טאג'יגער ארבייטס-וואך. און ווען פערזענלעך גיין האט געדעמט ווע-גען א פינף טאג'יגער ארבייטס-וואך פאר אלע ארבייטער אין אמעריקע האט ער נישט געמיינט, אז מען זאל אין פינף

אבער דער כח פון טראדיציע איז שטארק. דער ארגומענט אז אמעריקא איז אנדערש ווערט נאך היינט געברויכט פונקט אזוי ווי פריהער.

אין דער אמת באשטרייט קיינער נישט, אז אמעריקא איז אנדערש, אבער פונקט אזוי איז אויך ענגלאנד אנדערש. יעדעס לאנד איז אנדערש. אבער ווי אנדערש די לענדער זאלען נישט זיין איז די ארבייטסלאזונגס אומעטום די-זעלביגע און טראגט אין אלע אינדוס-טריעלע לענדער דעסזעלביגען כאראק-טער. דער אונטערשייד איז נאך, וואס איז ענגלאנד איז די ארבייטסלאזונגס געקומען פריהער און אין אמעריקא איז זי געקומען שפעטער.

די ארבייטסלאזונגס אין איהר איצטיגער פאדעם איז ניי פאר אמעריקא און מען קען דעריבער נאך אלץ געברוי-כען דעם ארגומענט, אז אמעריקא איז אנדערש. אבער ענדליך וועט מען זיך אויך אין אמעריקא מוזען צוגעוואוינען צו דעם געדאנק, אז די איצטיגע אר-בייטסלאזונגס אין אמעריקא איז פון דעמאלטען כאראקטער, ווי זי איז אין אלע אנדערע אינדוסטריעלע לענדער.

פערזענלעך האווער האט אין זיין באגריסונגס-רעדע צו דער קאנווענשאן געטרייט די ארבייטער, אז די איצטיגע אזוי גערופענע טעכנאלאגישע ארבייטס-לאזונגס, עס הייסט די ארבייטסלאזונג-קייט וואס קומט פון דער נייער אנטוויק-לונג פון דער מאשינ, פון די פאר-שידענע נייע ערפינדונגען וואס פאר-שנעלערען אזוי שטארק די פראדוקציע און פארשפערען אזוי שטארק דעם געברויך פון ארבייטער הענט, איז נישט אזוי געפעהרליך, ווי מען שטעלט זיך איהר פאר, ווייל די נייע מאשינען און די נייע ערפינדונגען אנטוויקלען נייע אינדוסטריעס, וואו ארבייטער הענט זיינען נויטיג.

אז נייע אינדוסטריעס ווערען גע-שאפען ווייס מען גאנץ נומ, אבער די צרה איז, וואס די נייע געשאפענע אינ-דוסטריעס אנטוויקלען זיך נישט מיט אזא שנעלקייט, ווי שנעל די ארבייטער ווע-רען ארויסגעווארפען פון די אלטע אינ-דוסטריעס. און דאס איז איינגעמליך דער הויפט-פונקט ווען מען רעדט ווע-גען דער איצטיגער טעכנאלאגישער אר-בייטסלאזונגס.

די מאשינ און די נייע ערפינדונגען האבען אלע מאל ארויסגעווארפען אר-בייטער פון דער פאבריק, אבער די ארויסגעווארפענע ארבייטער פלעגען באלד קריגען ארבייט אין די נייע-שאפענע אינדוסטריען. די ערפינדונג פון אויטאמאביל האט געמאכט ארבייטס-לאזען די שמידען וואס פלעגען מאכען פאדקעוועס פאר פערד און אייזערנע שינסעס פאר רעדער. אבער די ארבייטס-לאזען שמידען האבען באלד געקראגען ארבייט אין דער נייע-שאפענער אויטא-מאביל אינדוסטריע. איצט אבער געהט די אנטוויקלונג פון דער מאשינ און פון די נייע ארבייטס-מעטאדען מיט אזא שנעלקייט, אז די נייע-שאפענע אינ-דוסטריע קענען אזוי שנעל נישט אויפ-געמען די גרויסע מאסען ארבייטער וואס ווערען ארויסגעווארפען פון די אלטע אינדוסטריען.

* * *

און ווען מען רעדט וועגען די נייע אינדוסטריעס, וואס ווערען געשאפען, דארף מען אויך נישט פארנעמען די אינ-

דוסטריעס וואס געהען אונטער. מיט-טענס זיינען עס אינדוסטריעס, וואס וואקסען אויס צוליב וועלכער עס איז א מאדע, וואס פארשפרייט זיך מיט אמאל איבער אמעריקא. זיי וואקסען אויס מיט אמאל און פארשווינדען מיט אמאל. אט האבען מיר איצט, למשל, אין אמעריקא א נייע אינדוסטריע, וואס איז מיט אמאל אויסגעוואקסען און ביי וועלכער עס זיינען באשעפטיגט הונדער-טע טויזענדע מענשען — דאס איז די מיניאטור נאָלף. פארשיידענע פאבריק-קען פראדוצירען די פארשיידענע אר-טיקלען, וואס זיינען נויטיג אויפצופיר-סען די מיניאטור נאָלף קורסען און צו פאבריצירען די פארשיידענע קלאפער-געצייג, וואס זיינען נויטיג צום שפיל, אויסער דעם זיינען באשעפטיגט א גרוי-סע צאָהל מענשען ביים אויפפאסען, אויפהאלטען און אָנפיהרען די מיניא-טור נאָלף קורסען. אין קורצען האט זיך אנטוויקעלט א נייע גרויסע אינדוס-טריע, וואס האלט נאך אין וואקסען און גרעסער ווערען. אבער ווער קען זאגען ווי לאנג דער חשב פאר אט דעם שפיל וועט אָנהאלטען? איז עס דאך בלויז מיניאטור נאָלף און נישט קיין אמת'ע נאָלף. עס קען זיין, אז דאס גאנצע שפיל וועט מיט איין מאל ארויס פון דער מאדע, ווי למשל, דאס שפיל מא-צוריק פארקאפט גאנץ אמעריקא און וואס איז איצט שוין כמעט אין גאנצען פארגעסען. נאך עס זיינען נישט בלויז אינדוסטריעס וואס וואקסען פלוצים אויס צוליב א מאדע און פארשווינדען, ווען די מאדע שטארבט אפ, נאך עס זיינען פאראן גאנץ אלטע אינדוסטריעס, וואס געהען אונטער-ניט צוליב דער מא-דע, נאך צוליב פארשיידענע אורזאכען, צי דורך ענדערונגען אין דעם ארט לע-בע, צי דורך דעם, וואס מענשען ווערען פראקטישער און הערען אויף געוויסע ארטיקלען אין גאנצען צו געברויכען, אדער אמאל אויך צוליב דעם וואס די מעדיצינישע וויסענשאפט מיסט זיך אריין און ערקלערט זאכען פאר שטענליך.

* * *

פון די באריכטען אין די צייטונגען קען איך זעהן, אז פערזענלעך האווער'ס רעדע אויף דער קאנווענשאן פון דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר האט ביי די דעלענאטען נישט ארויסגעוואר-פערט קיין גרויסע באגריסערונג. איך וואונ-דער זיך נישט, איך האב דורכגעלייענט האווער'ס רעדע און איך האב געפונען די אורזאך. עס איז געווען נישט בלויז א קאלטע און א קאלירלאזע רעדע, נאך עס איז אין איהר אויך קיין זאך נישט געזאגט געווארען, וואס האט געקענט די קאנווענשאן אויפמוטערען און ארויסר-פען ביי איהר באגריסערונג.

האווער האט א גרויסען טייל פון זיין רעדע, אין דער ווירטליכקייט כמעט זיין גאנצע רעדע, אפגעגעבען דער פראגע פון ארבייטסלאזונגס, אבער וואס האט ער געזאגט? וואס איז ביי די דעלענאטען פון דער קאנווענשאן גע-בליבען פון זיין רעדע? עס איז נאך נישט געבליבען ווייל ער האט גארנישט געזאגט, אויסער, אז ער איז געגען רע-גירונגס-פארזיכערונג.

* * *

איך גראטוליר ברודער דיוויד דו-בינסקי מיט זיין ערשטען ארעסט אין (שלום אונף זייט 11)

בייטס-טאג, וואס עקזיסטירט נאך אין מעהרערע אמעריקאנער אינדוסטריען, האט נישט געשטערט איינצופיהרען אין א סך אינדוסטריען דעם 8-שטונדיגען ארבייטס-טאג און די פינף-טאג'יגע ארבייטס-וואך, אזוי וועט ער אויך נישט שטערען דער איינפיהרונג פון דעם 5-שטונדיגען אר-בייטס-טאג.

און ווי גרויס עס זאלען נישט זיין די מינונגס-פארשידענהייטען וועגען ארבייטסלאזונגס און די מיטלען, וואס דארפען אנגענומען ווערען גע-גען איהר, שטימען אלע איין, אז דער בעסטער מיטל איז די פארקירצונג פון ארבייטס-טאג. די אמעריקאנער ארבייטער שטעהען היינט פאר א גאנץ נייער סיטואציע אין דער אמעריקא-נער אינדוסטריע — עס איז די טעכנאלאגישע ארבייטסלאזונגס, ווי מען האט איהר א גאנצען געגעבען. און זי איז נישט בלויז אמעריקאניש, נאר זי איז אינטערנאציאנאל. זי עקזיסטירט איצט אין אלע אינדוסטריעלע לענדער פון דער וועלט. און צו א נייער סיטואציע מוז מען צו-טרעטן מיט נייע מיטלען. און עס איז די קאנ-טראקטאציע פון דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר אין באסטאן, וואס דארף זוכען די נייע מיטלען. מיר ווינשען איהר, אז זי זאל זי גע-פינען און זי זאלען זיין די בעסטע און די ווירק-זאמסטע.

אויף איינער פון די ערשטע קאנווענשאנס פון דער אמעריקען פערעריישאן און לייבאר, דאס איז געווען אויף דער פערטער קאנווענשאן, וואס איז אפגעהאלטען געווארען אין אקטאבער 1884 אין שיקאגא, איז אנגענומען געווארען א רעז-א-לוציע וועגען א קירצערען ארבייטס-טאג. עס איז באשלאסען געווארען, אז פון ערשטען טאג 1886 זאל איינגעפיהרט ווערען אן ארבייטס-טאג פון נישט מעהר ווי 8 שטונדען. אין יענער צייט איז דאס געווען א גאנצע רעוואלוציאנערע פאדע-רונג, אבער היינט ווערט דער 8-שטונדיגער אר-בייטס-טאג שוין באמראכט פאר צו לאנג. און אויף דער 50-טער יובילעאום קאנווענשאן אין באסטאן וועט זיכער באשלאסען ווערען צו פא-דערען א פיל קירצערען ארבייטס-טאג. איז דאך שוין אויף דער קאנווענשאן פון די מעטאל-אר-בייטער, וואס איז די מעג אויך אפגעהאלטען גע-ווארען אין באסטאן, אנגענומען געווארען א רע-זאלוציע פאר א פינף-שטונדיגען ארבייטס-טאג און א פינף-טאג'יגער ארבייטס-וואך.

עס איז אמת, אז אין מעהרערע אינדוסטריען אין אמעריקע איז דער ארבייטס-טאג נאך היינט א סך לענגער ווי 8 שטונדען, און דאס באווייזט, אז די אמעריקאנער ארבייטער האבען נישט אין אלע אינדוסטריען גלייך פראגרעסירט. אבער פונקט אזוי ווי דער 10-טן און 12-שטונדיגער אר-

אויך די עקזעקוטיווע פון דער פערעריישאן, איז געגען אזא פאדערונג. עס זיינען אבער פאראן א סך יוניאנס אין דער פערעריישאן, וואס זיינען פאר אזא פאדערונג. די ניו יארקער סמיים פערעריישאן און לייבאר, למשל, האט אויך איהר קאנווענשאן אין באסטאן אנגענומען א רעזאל-וציע צו גונסטען פון אזא פאדערונג.

אין יעדען פאל וועט די פראגע וועגען אר-בייטסלאזונגס קריגען אן אלוימיגע און גרינד-ליכע באהאנדלונג אויף דער קאנווענשאן. די פראגע פארנעמט אין דעם באריכט פון דער עקזעקוטיווע צו דער קאנווענשאן דעם פראמ-י-גענטמען פלאץ.

און מיט דער ארבייטסלאזען פראגע זיינען פארבונדען א גאנצע רייה אנדערע פראגען. די אנטוויקלונג פון דער מאשינ, וואס האט גע-שאפען אן אלגעמיינע ארבייטסלאזונגס, האט אויך געשאפען א ספעציעלע ארבייטסלאזונגס. דאס איז די ארבייטסלאזונגס פון ארבייטער, וואס דערגרייכען דעם עלטער פון 45 יאהר-זיי אויף שווער צו קריגען ארבייט, ווען אפילו פאר איינגערע ארבייטער א פאראן ארבייט גענוג. פערזענלעך גיין האט אט די פראגע אויפגעהוי-בען אין פארלויף פון לעצטען יאהר ביי פארשר-דענע געלעגענהייטען. אבער וואס איז דער ענ-דע פאר איהר?

לאקאל יוניאנס זאלען דורכגעפירט ווערען אונ-
טער דער אויפזיכט פון דער אינטערנעשאנעל-
אין דער וויקליכקייט האבען אויך פאר-
איהרען די שטריימע צדדים ביי די וואה-
לען אין די לאקאל יוניאנס געקענט קומען צו
דער אינטערנעשאנעל און פארלאנגען פון איהר
אז זי זאל נעמען די וואהלען אונטער איהר
אויפזיכט. זיי וואלטען פארשפארט צו קומען
שפעטער זיך קלאנגען פאר איהר. די אינטער-
נעשאנעל ווידער האט נים געוואלט ארויפ-
צווינגען אויף זיי איהר אויפזיכט, ווען זיי
האבען עס נים געבעטען פון איהר. אבער
די ערפארונג פון די לעצטע וואהלען
און זייערע נאכוועהנישען האבען גע-
בראכט די פיהרער פון דער אינטערנעשאנעל
אויף דעם געדאנק, אז עס וועט זיין בעסער און
געוונסטער פאר דער יוניאן, ווען די נעקסטע
וואהלען אין די לאקאל וועלען דורכגעפירט
ווערען אונטער דער דירעקטער אויפזיכט פון
דער אינטערנעשאנעל.

א גוטער ביישפיל
מיר האבען אין דעם פאריגען
נומער, "נערעכטיגקייט" געמאכט
קאמפלימענטען די מיטגלידער פון
דער יוניאן פאר דער אנשטרענגונג, וואס זיי
האבען געמאכט אפצוצאלען די דיום, וואס זיי
זיינען געווען שולדיג צו דער יוניאן און דער-
מיט איהר מעגליך געמאכט אנצונעהן מיט איהר
ארכייט. מיר האבען, אבער, דערביי די מיט-
גלידער אביסעל געקרוינעט. מיר האבען זיי
געלויבט בלויז פאר די דיום, וואס זיי האבען
אפגעצאלט, בעת מיר האבען זיי אויך געדארפט
לויבען פאר באצאלען דעם ספעציעלען שטייער,
וואס די קליינעלדער קאנווענשאן האט בא-
שלאסען.

אמת, עס זיינען פאראן א רעכט בוסעל
"סלעקערס", וואס האבען נאך ביי היינט נים
באצאלט דעם שטייער, אבער זיי מאכען מיר
קין קאמפלימענטען נים. זיי ווילען מיר מא-
קע דערמאנען, אז זיי זאלען נעמען א גוטען
ביישפיל פון דער וואס האבען שוין באצאלט.
די קאנטרי שמעט וועלען זיך אפשר בא-
ליידיגען, אבער מיר קענען זיך נים העלפען און
מוזען זאגען, אז די מיסטע "סלעקערס" גע-
פינען זיך אין דער קאנטרי. און מיר וועלען
נים זאגען דער קאנטרי, אז זי האט זיך וואס
צו לערנען פון ניו יארק, אבער וואס איז שוין
צום צאלען דעם ספעציעלען שטייער האט די
קאנטרי זעהר א סך צו לערנען פון ניו יארק.
און מיר ווילען האפען, אז זי וועט לערנען.

די יובילעאום קאנווענשאן פון דער אמעריקען פערערישאן און לייבאר.
נים אין קיין גינסטיגער
צייט איז אויסגעפאלען די
50-טע יובילעאום קאנווענ-
שאן פון דער אמעריקען פער-
ערישאן און לייבאר. עס
איז א צייט, ווען די ארגא-
ניזירטע ארכייטער אין אמע-
ריקא דארפען קעמפען אפצושטעלען די אטא-
קעס פון ארגאניזירטען אפטיאל אויף זיי, און
שטאט איהם צו אטאקירען און געווינען נייע
פאזיציעס. אבער גראד אין שלעכטע צייטען
זעהט זיך בעסער ארויס די שטארקייט פון א
יוניאן, ווי אין גוטע צייטען. ווען א יוניאן
האלט אן איהר פלאץ אין דער צייט פון א שווע-
רע עקאנאמישען קרויס און אין דער צייט פון
גרויסע ארכייטסלאזיקייט, דאן האט זי בא-
שטאנען איהר שווערסטען עקאומען און האט
ארויסגעוויזען ווי פעסט און ווי מיר איהרע
ווארצלען זיינען איינגעוואקסען אין די הערצער
פון איהרע מיטגלידער. און דאס קען איצט
אין דער פולסטער מאס געזאגט ווערען צו דער
50-טער יובילעאום קאנווענשאן פון דער אמערי-
קען פערערישאן און לייבאר. די בעסטע פרא-
בע פאר דער שטארקייט פון דער אמעריקאן פער-
ערישאן און לייבאר איז געווען אס דער לעצ-
טער שווערער קרויס יאהר, ווען די ארכייטס-
לאזיקייט איז געווארען אזוי שרעקליך גרויס
דאס די ארגאניזירטע ארכייטער האבען גע-
דארפט אנפיהרען אס פארצווייפלעלען פארמיר-
דינגנס קאמף נים צו פארלירען זייערע גע-
ווינסען, וואס זיי האבען אויסגעקעמפט פאר זיך
אין די בעסטערע יאהרען.

נאך די אמעריקען פערערישאן און לייבאר
איז געקומען אין באסטאן נים בלויז פייערען
א יובילעאום און צו אטאקירען איהר-מאכט.
זי איז פריהער ווי אלע געקומען אפהאלטען א
קאנווענשאן אויף וועלכער עס דארפען פאר-
האנדעלען ווערען וויכטיגע פראגען, אין וועל-
כע די ארכייטער פון אמעריקא זיינען שטארק
פאראינטערעסירט. די יום טוב שמיטונג פון
דעם 50-טע יאהרען יובילעאום וועט נים אפשא-
פען די מינונגס-פארשידענהייטען ווענען די
וויכטיגע פראגען און וועט זיכער נים פארמיר-
דען שארפע דעבאטען ווענען זיי.
עס איז קלאר, אז די פראגע ווענען אר-
בייטסלאזיקייט וועט פארנעמען אויף דער קאנ-
ווענשאן א באזונדערס וויכטיגע פלאץ און וועט
ארויסרופען גאנץ שארפע דעבאטען.
עס זיינען ווענען דער פראגע פאראן אין
דער פערערישאן פארשידענע מינונגען, באזונ-
דערס ווענען דער פארערונג, אז די רעגירונג
זאל איינפיהרען א פאנד פאר ארכייטסלאזיקע
פארזיכערונג. פערזענלעך נרין, וואס דאס מיט

וועלכער איז מיט אזא גרויסען ערפאלג דורכ-
געפירט געווארען.
און אס די גרויסע שווערע ארכייט איז דער
אינטערנעשאנעל אויסגעקומען צו מאן אין א
צייט, ווען אין לאנד הערשט א גרויסער עקא-
נאמישער קרויס, פון וועלכע די ארכייטער ליי-
דען אמשווערסטען. די גרויסע ארכייטסלא-
זיקייט, וואס עס הערשט אין די מיסטע אינ-
דוסטריען פון אמעריקא, האט אויך נים אויסגע-
לאזען די פרויען-קליידער אינדוסטריע. די אר-
בייטסלאזיקייט האט זעהר שווער געטראפען
נים בלויז די קלאוק מאכער און די דרעס מאכער,
נאר אויך די ארכייטער פון די אנדערע טיילען
פון דער פרויען-קליידער אינדוסטריע, וועלכע
זיינען ארגאניזירט פון דער אינטערנעשאנעל,
אדער דארפען פון איהר ארגאניזירט ווערען.
די ערפאלגרייכע ארכייט פון דער אינטער-
נעשאנעל פאר דער לעצטער צייט באקומט דע-
ריבער נאך א גרעסערע באדייטונג, ווען עס
ווערט גענומען אין באטראכט אונטער וועלכע
שווערע אומשטענדען און באדינגונגען זי איז
דורכגעפירט געווארען.

הילף פאר ארכייטסלאזיקע.
די איצטיגע שווערע
צייט, וועלכע די ארכייטער
אין אמעריקא לעבען אי-
בער, האט אוועקגעשטעלט פאר די ארכייטער
יוניאנס אין אמעריקא נייע פראגען און נייע
אויפגאבען, מיט וועלכע זיי מוזען זיך באשעפ-
טיגען און זוכען אן ענטפער אויף זיי. די וויכ-
טיגסטע פראגע איז ווי צו העלפען די ארכייטס-
לאזיקע. עס איז א פראגע פון ארכייטסלאזיקייט
אין אלגעמיין און עס איז א פראגע ווי אזוי צו
העלפען די ארכייטסלאזיקע איינציגווייז אויף ווי-
פיל עס איז מעגליך. די ערשטע פראגע איז
מעהר א פאליטישע. עס דארף איינגעפיהרט
ווערען א געזעץ ווענען ארכייטסלאזיקע-פארזי-
כערונג, עס דארפען געשאפען ווערען געזעצען
ווענען ארכייטס-פארזארגונג ביוראס פון דער
רעגירונג, ווענען עפענטליכע רעגירונגס אר-
בייט א. א. א. די צווייטע פראגע, אבער, איז
נים מעהר ווי א טרעיד יוניאניסטישע. יעדע
יוניאן דארף זוכען מיטלען ווי אזוי ארויסצוהעל-
פען איהרע ארכייטסלאזיקע מיטגלידער ביי זיי
וועלען קריגען ארכייט.

עס וואלט זיין גוט, ווען מ'וואלט געקענט
האפען, אז די שלעכטע צייט וועט באלד זיין פא-
ריבער, עס זעהט אבער אויס, אז די האפענונג
אויף א באלדיגער פארבעסערונג איז זעהר א
שוואכע, און ווען אפילו די אויסזיכטען אויף א
באלדיגער בעסערונג וואלטען געווען פרעגלי-
כערע ווי זיי זיינען, וואלט מען אויך געדארפט
צוגריימען הילף. מען דארף האפען אויף דאס
בעסטע, אבער זיך צוגריימען אויף דאס ערגסטע.
די דזשענעראל עקעקומיווע פון דער
אינטערנעשאנעל וועט דעריבער אויף איהר מי-
טינג פון באסטאן האבען אויף דער מאגא-
זינג די פראגע ווענען הילף פאר די ארכייטסלא-
זיקע מיטגלידער פון דער יוניאן. עס האנדעלט זיך
ווענען שאפען א באלדיגע פאנד, וואס זאל קע-
נען ארויסגעבען הילף באלד. די וואס ארכיי-
טען מוזען העלפען די וואס האבען נים קיין
ארכייט. עס איז נים בלויז א יושר און א רעכט,
אז אזוי זאל געטאן ווערען, נאר עס איז איינפאך
אין די אינטערעסען פון די וואס האבען ארכייט,
אז די נים פון די ארכייטסלאזיקע זאל כאטש מעהר
ווייניגער געלינדערט ווערען. דאס וועט לייכ-
טער מאכען אויפצוהאלטען די יוניאן באדינגונג-
גען אין די שטעטער און די יוניאן מאראל ביי
די ארכייטער.

די נעקסטע וואלען אין די לאקאלס.
עס דערנעהנטערען
זיך די וואהלען פאר בע-
אסטע אין די לאקאל
יוניאנס פון דער אינטערנעשאנעל. ליידער
האבען די וואהלען אין מאנכע לאקאלס פא-
ריגען יאהר איבערגעלאזען הינטער זיך נאכ-
וועהענישען, וואס האבען זיך גאנץ שטארק
געלאזט פיהלען פאר א לענגערע צייט און
דאס דארף ביי די קומענדיגע וואהלען פאר-
מידען ווערען.

עס איז נאטירליך, אז אין דער צייט פון
וואהלען זאלען מינונגס-פארשידענהייטען און
ריכטונגס-פארשידענהייטען אין דער יוניאן
אויסגעדריקט ווערען און א ביסעל שארפערע
פארום ווי אין אלע טעג פון יאהר. ווען עס
זיינען פאראן וואהלען איז אויך פאראן א וואהל-
קאמף, גאנץ גלייך צו עס איז א קאמף ווענען
מינונגען און ריכטונגען אדער בלויז ווענען פער-
זאנען. אבער עס מאך קיין מאל נים פארנעמען
ווערען, אז דער קאמף איז פאר דער יוניאן און
פאר דער טובה פון דער יוניאן, אבער נים צו
שעדיגען די יוניאן. די וואהלען מוזען דערי-
בער דורכגעפיהרט ווערען אויף אזא אופן, אז
זיי זאלען האבען דעם פולען צוטרעיען פון אלע
מיטגלידער און אז ווען די וואהלען זיינען פא-
ריבער זאל אין דער מעסיגקייט פון דער יוניאן
קענען העלפען די גויסטיגע הארמאנען און די
געוועהנליכע קאנפערענצע און צוזאמענארבייט
פון אלע מיטגלידער צו וועלכער ריכטונג זיי זא-
לען נים באלאנגען.

אויף דעם מיטינג פון דער דזשענעראל עק-
עקומיווע וועט דעריבער אויפגענומען ווערען
די פראגע ווענען דעם, אז די וואהלען אין די

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Journal

Published every other Friday by the International
Ladies' Garment Workers' Union. Office of Publication:
76 Montgomery St., Jersey City, N. J.; General Office:
3 W. 16th St., New York, N. Y. Tel. Chelsea 2148.

BENJ. SCHLESINGER, Pres. D. DUBINSKY, Sec.-Treas.
DR. B. HOFFMAN, Editor

Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.

Jersey City, N. J., Friday, Oct. 10, 1930

Application for transfer of second class privilege from
New York, N. Y. to Jersey City, N. J., pending.

Acceptance for mailing at special rate of postage, pro-
vided for in Section 1103, Act of October 3, 1917,
authorized on January 25, 1919.

פון באלטימאר
פון דעם מיטינג אין
באלטימאר, וואס די דזשע-
נעראל עקעקומיווע פון
דער אינטערנעשאנעל האט אפגעהאלטען סוף
מארש ביי דעם איצטיגען מיטינג, וואס איז
פאררופען געווארען אין באסטאן, איז אריבער
מעהר ווי א האלב יאהר. געוועהנליך ווערען
די מיטינגען פון דער דזשענעראל עקעקומיווע
אפגעהאלטען אפמער, אבער אין אויסערגע-
וועהנליכע צייטען קען מען זיך נים האלטען
פאר געוועהנליכע איינפיהרונגען. און די צייט,
וואס די אינטערנעשאנעל האט ביי א צייט אר-
בערגעלעכט, איז ווירקליך געווען אן אויסער-
שטענדיגען אנגעשטרענגטען קאמף אויף פארשרי-
דענע פראגען, אויפצוהאלטען די געוואונענע
פאזיציעס פון פריהער און איינצונעמען נייע.

פון באלטימאר ביי באסטאן שמעלט מיט
זיך פאר א גאנץ אינהאלטסרייכען נייעס קא-
פיטעל אין דער געשיכטע פון דער אינטערנע-
שאנעל. עס איז א קאפיטעל פון קאמף, ארגא-
ניזאציע און אויפבויע ארכייט. דער טייל
פון פערזענלעכען שלעכטען באריכט צו דעם
מיטינג פון דער דזשענעראל עקעקומיווע, וואס
ווערט געדעקט אין דעם נומער, "נערעכטיג-
קייט", נים א קלאר בילד פון דעם שמענדיגען
אונאויפגעריכטען, שווערען קאמף, וואס די אינ-
טערנעשאנעל האט די לעצטע זעקס חדשים גע-
פיהרט. צוערשט דער קלאוק מאכער סטרייק
אין באלטימאר, גלייך דערנאך די סטרייקס פון
די רעין קאום מאכער און פון די משילדערען
דער סטאכער אין ניו יארק, א ביסעל שפעטער
דער סטרייק פון די קלאוק מאכער אין לאס אנ-
דזשעלעס און באלד דערויף דער סטרייק פון
די ליידיס טיילארס אין ניו יארק. און יעדער
סטרייק איז נים בלויז געפיהרט געווארען מיט
דער הילף פון דער אינטערנעשאנעל, נאר אויך
פינאנסירט געווארען פון איהר. און אויב די
אינטערנעשאנעל איז רייך אין ענערגיע, און
טערענטונגס-נייטס און קאמפס-לויסטיגקייט, איז
זי אבער גאר נים רייך אין פינאנסען. זי האט
געדארפט מאכען גאנץ גרויסע אנשטרענגונגען
צו שאפען די געלד-מיטלען וועלכע זיינען נויטיג
געווען דורכצופיהרען די גרויסע ארגאניזאצאנס-
ארכייט און די סטרייקס פאר דעם לעצטען האל-
בען יאהר.

אין באלטימאר איז, קען מען זאגען, אפילו
קיין סימן פון א יוניאן נים געווען. עס האט
זיך קוים אויפגעקליבען א קאמפ, וואס זאל
קומען צו דעם מיטינג פון דער דזשענעראל עק-
עקומיווע איבערגעבען דעם טרויעריגען צו-
שטאנד פון די קלאוק מאכער אין באלטימאר.
היינט, אבער, האבען די באלטימארער קלאוק-
מאכער א גוט-ארגאניזירטע יוניאן און דעם
ווייט גרעסטע טייל פון דער קלאוק אינדוס-
טריע אונטער יוניאן קאנטראל. דאס איז גע-
וויס א וואונדערליכע אויפמאונג, אבער דאס
האט געקאסט דער אינטערנעשאנעל א סך אר-
בייט און א סך געלד.

אין לאס אנדזשעלעס איז עס געווען עס-
וואס לייכטער. דארטען איז ווייניגסטענס גע-
ווען א רעשמעל פון א יוניאן. עס איז כאטש
געווען מיט וואס אנצופאנגען. אבער אויך דאר-
טען האט מען, קען געזאגט ווערען, געדארפט
אנפאנגען בויען פון דאס ניי.
און עס איז געווען א רעכט ביסעל צו מאן
ביי די קלאוקמאכער און דרעס מאכער אין ניו
יארק. טראכעל האט זיכער נים געפעהלט. די
קאנטראקטארס אסאסיאציע אין ברוקלין, דער
אינדזשענערשן דארטען, די פראפאגאנדע פון
דעם אינדזשענערשן קאונסיל פאר שטיק ארכייט,
די משפטים-פאר'ן אונפארטייאשען משערמאן
מיט דעם דיסטריקט קאונסיל, די קאנפערענצען
מיט די דרעס מאנפעקטורערס א. א. א. ו. ו. א.
א. ו. ו. עס איז שמענדיג געווען איבער וואס זיך
צו באזונדערהייטען. מען האט שמענדיג געדארפט
שמעקען אויף דער וואך און מען האט שמענדיג
געדארפט אנפיהרען א קאמף.

און דער אפטייל, פון באלטימאר ביי
באסטאן איז דאך א פארמוענונג פון די פריער-
דיגע אינהאלטסרייכע קאפיטעלען, וואס זיינען
אנגעשריבען געווארען פון דער אינטערנעשא-
נעל אין די קנאפע לעצטע אנדערהאלבען יאהר.
עס איז די פארמוענונג פון דער גרויסער אויפ-
בויה ארכייט פון דער יוניאן, וואס זי האט דאן
אנגעפאנגען מיט דעם קלאוק מאכער סטרייק,

מיט די ניו יארקער דרעסמאכער

פון דזש. שפילמאן, סעקרעטאר

באריכט פון לאקאל 1

פון נ. היינס, מענדזשער-סעקרעטאר

זייט אונזער לעצטע דזשענעראל מעט' בער מיטגליד זיינען די פארשידענע דער- פארטמענטס פון דזשיאנט באארד ווי אויך די אינדיווידועלע אָנגעשטעלטע פון דער יוניאן שטארק פארנומען מיט אַרבעט- ניוואַסאָנעלע טעטיגקייטען, וועלכע זיינען פון אַ זעהר וויכטיגען באַשאַפּטער.

ווי מיר האָבען שוין געמאָלדען אין אונזער לעצטען באַריכט, האָט זיך דער דזשיאנט באַארד, אויף דער אינציוואַטיווע פון דער לאָקאַלער עקזעקוטיווע, היינטיגען סיוואָן פּעסלעט, אויפגעבאָע צו פאַר- נעמען דעם "פּעסלעט פּרייז אוועק", וועל- כער האָט פאַקטיש געפיהרט צו דעם, אַז אין פילע שטעטער האָט מען אויפגעהערט צו סעטלען פּרייזען, און פון דעם מינימום סקויל פונקט פון אונזער אַנטימענט איז ממש נאָך נישט געוואָרען. כל זמן אין די שטעטער אין געווען ווייניג אַרבייט, האָט מען נאָטירליך קיין זאך נישט געקענט טאָן. אזוי שנעל ווי עס האָט זיך אָבער באַוויזען אַביסעל אַרבייט, איז דאָס געוואָרען אונ- זער הויפט אויפגאבע. נאָנט פאַרשטענד- ליך אַז דאָס געהט נישט צו זעהר לייכט. איבערהויפט אין די בילדערע ליינען, דער אָפּט האָט אָבער אין דיזען פאַל-גענומען אַ פּעסעט שטעלונג. נישט געוואַקסענע זיך און נישט מורא האָבענדיג פאַר די פּאַלע- צו וועלכע אַזאַ פּאַזיטיווע פאַליסי קען פיהרען.

אַט געמען מיר אַרויס פון בר. מאָס- קאָוויטש'ס באַריכט צו דער באַארד אָוו דירעקטאָרס, אַז זיין דעפּאַרטמענט, "נישט זיך איצט אויסשליסליך אַפּ מיט דער "פּעסלעט פּרייז פּראָגע", די קאָנטראַסט- טאָרס אַפּאָסיאָווישאָן ווענדעט אָן יערען מעגליכען מיטעל צו שטערען אונז אין דיזער אַרבייט. איך בין דאָרט געווען גע- צוואונגען צו אינסטרוירען אונזערע ביז- נעס אַנעמען אָנגענומען מיט די סעטל- מענטס פון פּרייזען לויט די אָנגענומענע סקוילס, מיט די פאַרשטעהער פון די בא- לעבאָטיס און אויב נויטיג אין גאנצען אַליין און אָהן זייער מיטוויקונג. דיזע שטעלונגן מצד אונזער אָפּט האָט טאַקע געפיהרט צו אייניגע פאַרמעסטען פון דער אַפּאָסיאָווישאָן. איינע פון די פיר- מעס איז די סינעל דרעס קאָ, וועלכע האָט זיך אַנטזאָגט צו סעטלען פּרייזען אָהן אַ פאַרשטעהער פון דער אַפּאָסיאָווישאָן. די גאַנצע האַנדלונג פון דיזער פירמע איז גע- ווען אזוי הונדערט, אַז מיר זיינען בא- שטאַנען אויף אונזערס און נישט אַכטענדיג אויף די פאַרמעסטען פון דער אַפּאָסיאָווי- שאָן איז דער שאַפּ אָפּגעשטאַפּט געוואָ- רען. נאָך דעם ווי די פּרייזען זיינען גע- סעטלט געוואָרען, לויט אונזער אַנטשוי- דונג, האָבען די אַרבייטער זיך אומגע- קרעט צו דער אַרבייט.

באַשאַפּטערקייט איז אויך די שטע- לונג וואָס דער אָפּט האָט גענומען אין באַצונג דער פאַבליק דרעס קאָ. דער איי- גענטליכער פון דיזער פירמע, וועלכער האַלט זיך פאַר אַ מיוחס אין טידי, האָט שוין פיל מאל פאַרבראָכען געגען דעם אַנטימענט. לעצטענס איז באַוויזען געוואָ- רען, אַז ער קרינט אַרבייט געמאַכט ביי נישט קיין יוניאָן קאָנטראַקטאָרס. די פאַר- שטעהער פון דער יוניאָן צוזאַמען מיט דער אַפּאָסיאָווישאָן האָבען זיך געאייניגט אויף אַ שטראָק פון 350 דאָלער וואָס די פירמע זאָל באַצאָהלען. דאָס האָט זיך געקומען און אויף אונזער פאַרלאַנג איז די פירמע סוספּענדירט געוואָרען פון דער אַפּאָסיאָווישאָן. 4 וואָכען איז דער שטרייט אָנגענאָמען. כּווערדע מאָסקאוויטש, אין דער באַגלייטונג פון גענעראַל מענדזשער האַכמאַן און אַ פאַרשטעהער פון לאָקאַל 10, האָבען געמאַכט אַ לעצטען פאַרוויז צו שליכטען דעם סכסוך. ווען דאָס האָט זיך זיי נישט אַיינגעגעבען, איז דער שאַפּ באַלד אָפּגעשטאַפּט געוואָרען. זייט דאָן האָט די פירמע באַזעהלט די פולע שטראָק פון 250 דאָלער, האָט אַיינגעווייליגט צוריק- צוציהען די אַרבייט פון די נישט יוניאָן שטעטער און האָט גלייכצייטיג ערלויבט אַ פּולשטענדיגע אונטערזוכונג פון איהרע ביכער.

אינערשטאַנט איז אויך די שטעלונג פון בר. מאָסקאוויטש'ס דעפּאַרטמענט צו דער פירמע "רעש און קאָנטראַקטאָרס" ביז מיט אייניגע מאָנאַטען צוריק איז דיזער שאַפּ געווען אַ יוניאָן שאַפּ. נאָכהער איז ער אויסגענומען געוואָרען. עס האָט געהייסען, אַז די פירמע איז אַרויס פון

ביונעס. לעצטענס האָט מען זיי אָבער "געפונען" און עס איז באַשטעטיגט גע- וואָרען, אַז מר. רעש איז אַ פּולשטענדיגער פאַרשטער אין די ביונעס און דאָריבער איז דער אָפּט באַשטאַנען, אַז די אַלטע אַרבייטער זאָלען צוריק אַרויפגענומען ווערען. די פירמע האָט גע'טענה'ט, אַז מר. רעש איז נישט מעהר ווי אַ סקוילסאָן און די אַפּאָסיאָווישאָן האָט געשטיצט דעם שטאַנדפונקט פון דער פירמע. אַ האַנט אין דעם האָט אויך גענומען דער דזשא- בער, וועלכער האָט גע'טענה'ט, אַז אזוי גיך ווי דער אַלטער סעט אַרבייטער וועלען צוריק אַרויפגענומען ווערען, וועט ער צו- ריקציהען די אַרבייט. דאָס אַלטע האָט געהאַלפּען צו פאַרשטאַרקען אונזער חשד אַז דאָס איז אַ קאָנטראַקטאָר צו באַזיי- טיגען די אַלטע בעלי מלאכות. דער אָפּט איז דאָרט באַשטאַנען, אַז די אַלטע אַר- בייטער מוזען צוריק אַרויפגענומען ווערען און מיר האָבען טאַקע אויסגעפיהרט. אַ פאַרוויז איז אויך געמאַכט געוואָרען צוזאַמעןצורופען די טשערייט און פּרייז קאָמיטעס פון די קאָנטראַקטאָרס וועלכע אַרבייטען פאַר די וועלכע דזשאַבערס כּווי צוזאַמענריידען זיך וועגען די פּרייזעס, און אין אַלגעמיין שאַפען אַ געהענטערע באַציהונג צווישען די בעלי מלאכות. דאָס האָט זיך אַרויסגעוויזען צו זיין זעהר ראַטאָס. פאַרלויפּען האָבען די אַרבייטער וועלכע זיינען באַשעפּטיגט אויף דער אַר- בייט פון פּרייזמאַן דרעס, ניו יאָרק דרעס, שאַללער און גרינשטיין ווי אויך די קליף קאָסטום, געהאַט אַזעלכע מיטגלידען. אַז- דערע ווערען איצט פאַררופּען.

די שלעכטע צייט, וועלכע הערשט איצט אין לאַנד און וועלכע האָט אויך נישט אויסגעלאָזט די דרעס טידי, האָט גע- פיהרט דערצו, אַז אַ סך פירמעס האָבען געמוזט אויפגעבען זייערע געשעפטען. מאַנכע האָבען באַקראַכטירט. דער אָפּט האָט אין יעדען פאַל אָנגעשטערענט זיך אויפצומאַנען די שכירות פון די אַרביי- טער. גאָהענט 4 טויענט דאָלער זיינען אַיינגעקאָלעקטעט געוואָרען אין אַ משך פון 3 וואָכען צייט. דיזע סאָרט אַרבייט איז נאָטירליך פאַרברונדען מיט גרויסע הוצאות. דער אָפּט שטערענט זיך אָבער אַן אויפצומאַנען יעדען סענט. דערביי איז פּיקאַנט דער פאַל מיט די אַרבייט פון דער געוועזענער פירמע מיינער גאָלדשטיין. 18 הונדערט דאָלער איז די פירמע שולדיג געבליבען די אַרבייטער. דער אָפּט האָט גלייך איבערגעגעבען די קייס צו אונזערע לאַיערס. עס איז אָבער צוגעגאנגען זעהר שווער. נאָך אַן אונטערזוכונג האָט זיך אַרויסגעצייגט, אַז די אַרבייטער זיינען געווען באַרייט צו סעטלען מיט דער פיר- מע דירעקט פאַר 50 פּראָצענט אום דער- ביי באַזייטיגען די יוניאָן און נאָך דערפאַר אַז דער אָפּט זאָל חלילה נישט פאַרלאַנגען פון זיי צו באַצאָהלען זייערע שולדען נאָכ- דעם ווי מען וועט קאָלעקטען זייערע וויי- דזשעס. זייער מיאָוס'ע האַנדלונג האָט באַלד געפיהרט צו דעם, אַז זיי זאָלען אין גאַנצען פאַרלירען זייערע איידישעס. עס איז אָבער דעם אָפּט ענדליך געלונגען אויפצומאַנען די פולע סומע און די מעט- בערס זיינען גוטשטענדיג געוואָרען.

פאַרשטענדיג, אַז דאָס זיינען בלויז אַ פאַר טיפּישע קייסעס. זיי שפּיללען אָבער אַפּ די ענערגיע מיט וועלכע די אַר- בייט ווערט איצט אָנגעפיהרט. דורך דעם אָפּט פון אומפאַרטייאַר- שען טשעראַמאַן זיינען לעצטענס אונטער- זוכט געוואָרן די ביכער פון די פאַלגענדע פירמעס: קארמען דרעס, אייוואָן דרעס, טשעלסי דרעס, מעטראָפאָליס דרעס, שויר- ליפּ און מעקאָריק, ראַיאָל דרעס, רעין, סומאַ און פאַקס, באָני פראַקס, אר- דזשענט דרעס און דזשעסי האַפּמאַן. מען באַדאַרף האָבען אין זינען, אַז דאָס זיינען פאַקטיש די נעסטע פירמעס אין טידי און דער עצם אונטערזוכונג פון זייערע ביכער איז אַן און פאַר זיך אַ גרוי- סער אויפטו. די אונטערזוכונג האָט בא- וויזען, אַז כמעט אַלע פון די אויבענדער- מאַנטע פירמעס באַשעפּטיגען נישט קיין יוניאָן קאָנטראַקטאָרס. דער אָפּט האָט גלייך געשטעלט די פאַרערונג אַז די אַר- בייט פון די נישט יוניאָן קאָנטראַקטאָרס מוז צוריקגעצויגען ווערען, כדי די שטעטער זאָלען באַלד אָרגאַניזירט ווערען. דער אַפּליאָיטער דעפּאַרטמענט, פונקט ווי מאָסקאוויטש'ס דעפּאַרט- (שלום אויף זייט 11)

פאַר די לעצטע עטליכע וואָכען האָ- בען מיר נישט געהאַט קיין רעפּאָרט און איך דענק, אַז עס איז צייט צוזאַמענצורירען זיך מיט אונזערע מיטגלידער. צו דערצעהלען די אַפּרייטאָרס, אַז דער סיוואָן איז פאַר אונז נישט קיין גוטער, וועט דאָס פאַר אונז נישט זיין קיין גייעס. אונזערע מעמבערס האָבען שוין גאָנג נישט געהאַט אַזאַ שלעכטען סיוואָן. עס איז דאָ ווינציג אַרבייט. אין אַזאַ צייט מוזען סיי די מעמבערס און סיי די אַפּיסערס זיין מעהר אויף דער וואַך, אַז אונזערע קאָנדי- שאַנס, אויב זיי קענען נישט פאַרבעסערט ווערען, זאָלען אָבער נישט פאַרערגערט ווערען.

איינער פון די הויפט איבלען איז, וואָס עס ווערט שווער צו קריגען אַ דזשאַב צו דער אַרבייט. וואָס זיינען די אונזער- כען? די ערשטע אורזאכע און די שטאַרק- סטע איז, וואָס עס איז נישטאָ קיין סך אַרבייט אין די שטעטער. וואו עס איז נישטאָ קיין פולע וואָכען אַרבייט, איז וואָ- סערע אָנשטרענגונג דער מענדזשער אָדער ביונעס איינזשענט זאָל נישט מאַ- כען אַרויפצוציען אַן אַרבייטער געלינגט איהם ווינציג, ווייל אויב די אַרבייטער מאַכען צוויי אָדער דריי טעג אין דער וואָך איז ווי אידעאליסטיש דער אַרבייטער זאָל נישט זיין און וועלען מיטהעלפּען דעם יוניאָן באַשטעטען, ווייל ער אָבער אַז מען זאָל צוואונגען ביז וואָס עס וועט זיין אַ ביסעל מעהר אַרבייט אין שאַפּ און ערשט דאָן זאָל מען צוועגען נאָך אַ פאַר אַרבייטער. און אַז די באַלעבאָטיס מאַ- כען שוועריגקייטען וועגען דעם איז דאָך אָפּגערעדט. אָבער ווי שווער עס זאָל נישט זיין מוז אָבער די יוניאָן זעהן צו געפיען אפילו אונטער די אומשטענדען אַ טייל- וויזען ענטפער צו דער אַרבייטסלאָזער פראַגע, און דערפאַר וואָס מיר האָבען נישט קיין לייבאָר ביוראָ, ווענדעט זיך יעדער מעמבער, צו וואָס פאַר אַ לאָקאַל ער זאָל נישט באַלאַנגען, צו זיין לאָק. מען. פאַר אַ דזשאַב. אויב ער קרינט נישט, דענקט ער אַז ער האָט נישט געקראַנען קיין דזשאַב דערפאַר ווייל ער איז נישט אזוי גאָהענט צום מענדזשער. די געהענטערע קריגען שנעלער, און דער געדאַנקען גאַנג ביי אונ- זערע מיטגלידער האָט אונזער יוניאָן און אונזער לאָקאַל איבערהויפט קיין געוונט נישט צוגעגעבען. איז וויכטיג צו זעהן ווי האָט אונזער לאָקאַל אויפגעפאַסט די לאַ- גע? מיר האָבען געמאַכט אַן אונטער- זוכונג און געזעהן ערשטענס וויפיל עס איז דאָ אין יעדען שאַפּ לערע מאַשינען. צווייטענס, וועלכע פון די שטעטער שיקט אַרויס אַרבייט אויטסייד. די שטעטער וועלכע שיקען נישט אַרויס קיין אַרבייט און עס געפינען זיך דאָרט לערע מאַשינען, טאָרען נישט אַרבייטען קיין אַווערטסיס. די וואָס ווערען געטראָפּען אַרבייטענדיג אַווערטסיס ווערען געשטאַפּט און גערופּען צו פאַרנאָטוואָרטליכקייט. אָבער אין דעם לינט נישט דער הויפט טראַבעל.

לויט אונזער אונטערזוכונג האָבען מיר אויסגעפונען, אַז אין אַ גרויסער צאָהל שטעטער (מיר האָבען גענוי די ציפערען און פאַקטען) שיקען די באַלעבאָטיס אַרויס אַרבייט אויטסייד און אינסייד האַ- בען זיי לעדיגע מאַשינען, און דאָס איז, לויט אונזער מינונג, אַ פאַרלעצונג פון אַנטימענט און עס מוז געשטאַפּט ווערען. קיין באַלעבאָט, באַהויפטען מיר, טאָר נישט אַרויסשיקען קיין אַרבייט אויטסייד ווען ער האָט ביי זיך לערע מאַשינען. ער מוז

פריהער באַזעצען אַלע מאַשינען אינסייד בעפאַר ער שיקט אַרויס אַ גארמענט אויט- סייד. כדי דורכצופיהרען דעם פונקט גענוג די 14 מאַשינען וואָס איז אין אַנדי- מענט, מוזען מיר זעהן, אַז דער מאַנר פּעקטשורער זאָל עס אָפּהיטען. אין דעם הינזיכט פאַרלאַנגען מיר נישט דאָס אומ- גענויג. דער מאַנפּעקטשורער וואָס האָט נישט קיין אַרבייט פאַר מעהר ווי 8 אפּרייטאָרס און שיקט נישט קיין אַרבייט אויטסייד וועט ווינציג העלפּען ווען דאָך טען וועלען זינען 14 אפּרייטאָרס. אָבער דער שאַפּ וואָס האָט 14 אָדער 16 מאַשי- נען און האָט נישט מער ווי 8 אפּרייטאָרס און שיקט אַרויס אַרבייט צו מאַכען אויט- סייד, פאַרשטעהט זיך, אַז די פירמע פאַר- לעצט דעם אַנטימענט, און מיר האָבען וועגען דעם געשיקט אַ צאָל קאָמפּליינטס צום דזשיאנט באַארד אָפּט. דער באַארד אָוו דירעקטאָרס, דזשיאנט באַארד און דער דזשענעראַל מענדזשער זיינען מיט אונ- זער אויפפאַסונג איינפאַרשטאַנען. ברור דער נאָלער האָט אונז ערנסט פאַרשפּראָ- כען צו ברענגען די פאַקטען און קאָמפּ- ליינטס צום אומפאַרטייאַשען גשעראַמאַן פאַר אַן אַנטישודונג ווי אַם שנעלסטען, כדי אונזערע מעמבערס זאָלען קענען פון דעם פראָפּיטירען נאָך דעם סיוואָן, ווייל די צאָהל פון די סאָרט שטעטער איז גרויס און דאָס איז אָנווענדבאַר פאַר אַלע קלאַ- סען באַלעבאָטיס, אין וואָסערע אַפּאָסי- אייזשאַנס זיי זאָלען נישט באַלאַנגען. דער שאַפּ וואָס האָט לערע מאַשינען און שיקט אַרבייט אויטסייד מוז געצוואונגען ווע- רען צו באַזעצען די לערע מאַשינען. עס איז אמת, אַז מיר וועלען נישט קענען איי- נאָגען דעם באָס וועלכען אפּרייטאָר ער מוז אַרויפנעמען, עס וועט אָבער גלייך גע- שאַפען ווערען אַ פאַר הונדערט פלעצער צו דער אַרבייט, און דאָס וועט זעהר פיל באַהילפּען זיין אין דער יעצטיגער צייט אונזערע מעמבערס, ווייל פונקט די שטעטער האָבען אַרבייט און ווען זיי וואָלטען נישט געהאַט קיין אַרבייט וואָלטען זיי דאָך נישט אַרויסגעשיקט.

אין מיינ געקסטען רעפּאָרט האָב איך צו רעפּאָרטען דעם אויסגאנג פון אונזער וויכטיגער פאַרערונג. עס איז שוין אפילו נאָך ראש השנה, אָבער עס איז נישט צו שפעט צו ווינצען אַלע אונזערע מיטגלידער אַ געזונטען און פּרנסע'דיגען יאָהר.

* * *

געקסטען דאָנערשטאָג, דעם 16טען אָקטאָבער, וועט אונזער לאָקאַל האָבען אַ גענעראַל מעמבער מיטגינג אין ברייטעם האַל. איך ערוואַרטע צו טרעפען זיך מיט די מעהרסטע פון אונזערע מעמבערס ביי דיזען מיטגינג.

אונזער סאָב קאָמיטע האָט אויך בא- שלאָסען צו רופּען עטליכע זונטאָנס אָפּען פאַרום מיטגינגען אין פאַרשיידענע טיילען פון שטאָט. איך האָב, אַז די עקזעקוטיוו באַארד וועט זייער רעקאָמענדיישאָן גוט- הייסען און מיר וועלען זיך קאָנען דורכ- ריידען מיט אונזער מעמבערשיפּ, ווייל מיר האַלטען, אַז נאָך דאָן ווען די אַדמי- ניסטראַציע און די מיטגלידער פאַרשטע- הען זיך איינע די אנדערע און ווייסען וואָס עס איז מעגליך פאַר דער יוניאָן און דעם לאָקאַל צו טאָן פאַר יעדען מיטגליד- אַלס איינצעלנעס און פאַר אַלע מיטגליד- דער בכלל קענען מיר האָבען דעם נויטיגען בענעפיט פון דער יוניאָן.

קלוגע ווירטהינס

האַלמען אימער אין הויז אַ באַקס

עקס-לאקס

דאָס רעגלירט די מאָנעט פון דער גאַנצער פאַמיליע

אין פאַרשפּאַרט ווי דאָקטאָר גיללעס.

10, 25 און 50 סענט אַ באַקס, אין אַלע דראָג סטאָרס

פון ד. ב.

אָס זײַנען בלויז אייניגע פּאַראַנער
ען פון די אינספּרעקטע, וואָס יעדער
דיינקאָפּטעדער מעמבער אין די
אז ליבבאַר פלעגט קרינען:

פּרובירט אױז נאָכעל און הילױב. זי
פאַר געשױט ווערען און ערױדענבן. צו
שטוענען דאָס פּרובירטער פון דער געוואַלד
אױז, דיר, וועלכע ווילען פלעגט פאַר זיך, און
פּרובירט, וואָס אױז יודינג פאַר די אױז
פּלעגט פון אונזער רעסע, אױז פלעגט די

מיט די ניו יארקער דעסמאכער

פון צייט צו צייט

(שלוש פון זייט 7)

אמעריקא. איך האב, אז דאס וועט זיין פאר איהם א ניצליכע ערפארונג. אין דער אמת האב איך זיך שטארק געוואונדערט ווען איך האב זיך דער-וואוסט, אז ברודער דובינסקי איז נאך ביז איצט קיין מאל נישט ארעסטירט גע-ווארען אין אמעריקא. אויף וויפיל איך האב איהם שוין א פאר מאל געזעהן ביי דער דאזיגער ארבייט. נישט מעהר איך האב מורא געהאט צוצוגעהן צו נאך הענט, כדי א פאליסמאן זאל מיר נישט א כאפ געבען פאר'ן צורבל און מיר צוועקלעכע אין חר גדיה.

עס פארשטעהט זיך, אז מיין מורא פאר ארעסטירט ווערען קומט נישט פון דעם, וואס איך בין אזא סרום. וועגנ'דיג סטענס וועל איך דאך אליין נישט זאגען אויף זיך, אז איך בין א סרום. איך האב בלויז מורא, אז ווען איך זאל ארעסטירט ווערען וועל איך נישט קענען אנשיינען אין צייט מייער ארטיקלען און די זעכער וועלען דאך נישט האבען וואס צו זעצען און די דרוקערס וועלען נישט האבען וואס צו דרוקען און די אר-סער ווערען.

אבער עס האנדעלט זיך נישט וועגען מיר נאך וועגען ברודער דובינסקי. איהם דאכט זיך האב די פאליציי שוין געהאט נישט איין מאל א געלענעהייט צו ארעס-טירען, טא ווארום האבט זי נאך גע-ווארט ביז דעם סטרויט פון די ליידיס טיילאָרס? משמעות, אז די פאליציי האב איהם געוואלט אפגעבען כבוד און האב דעריבער אויסגעקליבען די פינפטע עוועניו פאר דעם פלאץ, וואו איהם צו געבען פארזוכען דעם מעס פון אן אמע-ריקאנער ארעסט. און כדי עס זאל איהם נישט זיין אומעמיג אליין האבט מען איהם געגעבען פאר א קאמפאניאן ברודער קורצמאן, כדי זיי זאלען אין דער לעדיגער צייט קענען דיסקוטירען די פראבלעמען פון דער יוניאן.

איך קלייב זיך צו האבען אן אינ-טערוויו מיט ברודער דובינסקי וועגען זיין ארעסט אין אמעריקא. היינאדער ברוך, וועלכער האבט אויך צו פארדאנקען דעם סטרויט פון די ליידיס טיילאָרס זיין ערשטען ארעסט אין אמעריקא, האבט נאך נישט שלעכט אויסגעמאכט. דער ארעסט האבט איהם געגעבען א טעמא פאר אן ארטיקל. איך גלויב אבער, אז מען דארף נישט אליין ארעסטירט ווע-רען, כדי צו האבען א טעמא פאר אן ארטיקל. מען קען נעמען די טעמא ביי אן אנדערען, וואס איז ארעסטירט געווארען.

* * *

עס איז געווען א גאנץ פיניגער באנ-קעט צו פייערען דעם 20-יעהריגען יובל-לעאום פון דעם היסטארישען קלאקמא-כער סטרויט. עס איז ארויסגעקומען א סך גרעסער און איינדרוקספולער, ווי איך האב זיך פארשטעלט.

ליידער קען איך זיך נישט באריהמען, אז איך האב געהאט וועלכען עס איז חלק אין דער גרויסער קלאקמאכער-דע-וואלוציע, וואס איז פארשריבען געווא-רען אין דער געשיכטע פון דער אמע-ריקאנער ארבייטער באוועגונג אונטער דעם נאמען דער סטרויט פון 1910. איך האב איהר נישט געהאלטען צוגריי-טען און געוויס נישט פיהרען. איך בין געווען בלויז איינער פון די פילע, וואס זייער הארץ איז געווען מיט די קעמפער און זיי געוואונשען וואס א ניכערע און גרעסערע זיג.

נאך מיין ענאאזיום וויל מיר איינ-ריידען, אז אויך איך האב א שטיקעל חלק געהאט אין דער גרויסער איבער-קערעניש, וואס די קלאקמאכער האבען געמאכט אין זייער לעבען אין יאהר 1910. אויב איך האב נישט געהאט קיין חלק דירעקט, טא איז וועניגסטענס אינ-דירעקט. איז דאך עפעס געווען א פאר-בינדונג צווישען די קלאקמאכער דע-וואלוציע פון 1910 און די רוסישע דע-וואלוציע פון 1905. ווערט דאך אין דער געשיכטע פון דער אינטערנעשאנאל יוניאן און פון דער אינטערנעשאנאל יוניאן און דעם פאקט, וואס דער שטראם פון אידישע אימיגראנטען וועל-כע זיינען געקומען אין אמעריקא פון רוסלאנד אין די יאהרען פון דער ער-

שטער רוסישער רעוואלוציע האבט גע-שפילט וועהר א וויכטיגע ראָלע אין דער אויפבויוונג פון דער קלאקמאכער יוני-יאן און פון דער אינטערנעשאנאל. עס זיינען געווען אימיגראנטען וואס א גרוי-סער טייל פון זיי זיינען ערצויגען גע-ווארען אין די ארגאניזאציעס פון „בונד“ און פון אנדערע רעוואלוציאנערע סא-ציאליסטישע פארטייען. עס איז געווען אן עלעמענט וואס האבט מיט זיך מיט-געבראכט דעם נייסט פון קאמף, די גרויסקייט צו ברענגען קרבנות אין קאמף און אויך די דיסציפלין פון ארגאניזא-ציע. און אט אין דעם האב איך שוין יא געהאט א שטיקעל חלק. עס זיינען געווען אין די קעמפערען רייען פון די קלאקמאכער מאנכע, וואס איך האב נאך אויף יענער זייט פון גרויסען ים געהאלפן מאכען פאר באוואוסטזיגנע און קעמפערע ארבייטער.

און איך דערמאן עס נישט פאר דעם צוועק צו קריגען קרעדיט דערפאר. עס איז נישטא ביי וועמען צו קריגען קרעדיט. א איד זאגט, אז פאר דאס געווענע צאהלען דער דייטש נישט. און וועגען אידען קען מען זאגען אז זיי ווילען אפילו נישט צאהלען פאר דאס היינטיגע. איך דערמאן עס בלויז פאר דעם צוועק אונטערצושטרייכען דעם פאקט, אז אין דעם זיג פון די קלאקמאכער אין זייער גרויסען קאמף פון 1910 האבט געשפילט וועהר א וויכטיגע ראָלע דער רעוואלוציא-נערער און סאציאליסטישער גייסט, אין וועלכען א גרויסער טייל פון די סטרוי-סער זיינען ערצויגען געווארען.

און איך גלויב נאך היינט, ווי איך האב אמאל געגלויבט, אז אפילו דער עקאנאמישער קאמף פון די ארבייטער דארף זיין שטענדיג דורכגעדרונגען מיט א העכערען אידעאל. דער ארבייטער קעמפט און דארף קעמפען פאר מעהר ברויט און פומער און פאר א גרעסערע שטיק פלייש, אבער פון באנייטערונג אין קאמף מוז קומען פון א העכערען קוואל. עס מוז קומען פון אן אידעאל. און דער גרויסער קלאקמאכער קאמף פון 1910 איז געווען דורכגעדרונגען מיט

(שלוש פון זייט 9)

מענט, ווידמעט פיל צייט און ענערגיע צו דער „פלעט פרויז“ פראבלעם און פיהרט דורך דעם באשלוס פון לאקאל מיט א שטייפע האנט.

אינטערעסאנט איז אויך די פאלגענדע קייס, וועגען וועלכער ברודער סטאלער האבט לעצטענס באריכטעט. די רעוויז דעם קא. האבט פאר א לענגערער צייט באשעפטיגט א העכסטמיטשער און איהר געצאהלט 25 דאלאר פאר 44 שטונדען ארבייט, אָנשטאט 30 דאלאר פאר 40 שטונדען. ווען זיין אָפּיס האבט וועגען דעם געמאכט א קאפליינט, איז די באסער-פענדע שוועסטער אַרונטערגעשיקט געווא-רען אויף דעם אויסרייד אז די פירמע געהט אַרונטעררייסען די העכסטמיטשינג מאַשין. ברודער סטאלער האבט ביים אומ-פארטייאישען טשערמאנ'ס פארהער, בא-ווידען, אז די מאַשין איז נישט אַרונטער-געריסען געוואָרן. דער סוף איז געווען, אז די פירמע האבט געמוזט ריאניסטירען די העכסטמיטשערין, באַצאהלען איר בעק פּעי פאר דער גאַנצער צייט און פון איצט אָן צאהלען דעם יוניאן מינימום סקיל פון 30 דאלאר א וואך פאר 40 שטונדען ארבייט.

נישט וועגיגער ערפערעהנד איז אויך דער באריכט פון ברודער גומאן, דער מענעדזשער פון אַרגאניזאציען דעפארט-מענט. אין דער קורצער צייט וואס זיין דעפארטמענט פונקציאנירט זיינען אָפּע-שטעלט געוואָרען איבער 100 שפּעכער אין וועלכע עס זיינען באשעפטיגט איבער 1600 ארבייטער. 72 שפּעכער זיינען גע-טעמלעט געוואָרען, אייניגע האָבען זיך אויפגעגעבען און די איבעריגע זיינען אין סטרויט.

צווישען די לעצטע געפינען זיך די פאלגענדע:
ד. ליווי גארמענט קא. 134 וועסט
26 מעסטערס; גאלדוואַרק נייטינג קא.,
140 וועסט 36 מעסטערס; גייסט און

אידעאלזם, מיט דעם שעהנעסטען גייסט וואס דער ארבייטערקלאס באזיצט. און אט דאס דארפען די קלאקמא-כער פון היינט לערנען פון דעם גרויסען קאמף פון די קלאקמאכער פון אמאל.

וואס דער ארבייטער רינג מוט פאר זיינע מיטגלידער:

אינשורענס און בענעפיטס:
פאליס פון 100 ביז \$3000

קראנקען בענעפיטס:
8, 10, 15 אָדער 20 דאלאר א וואך
(א גרויסע צאל ברענשטעס צא-לען נאך עקספארטאטאן קראנ-קען בענעפיט)

סאניטאריום און קאנסאמפשאן בענעפיט:
9 סאָנאַטען סאָנאַטאָריום באהאנד-לונג אָדער 600 דאלאר קאָנסאָמפ-שאן בענעפיט פאר די וועלכע קע-נען אין סאניטאָריום נישט ארויפ-גענומען ווערען.

קולטורעלע און געזעל-שאפטליכע פעטיגקייט:
א. ר. שולען פאר קינדער, א מא-גאליכער ווערנאל, דער „פריינד“ בוכער פארלאג, לעקטורע און אונטערהאלטונגען.

קינדער קעמפס:
אין די גרעסטע שטעט און סטע-טערס זיינען די קעמפס פאר די קינדער פון מיטגלידער.

מוזיקאלישע און דראמאטישע פארטיינען:

ווערט א מעמבער איז ארבייטער רינג

א האב פאר אלע מעמבערס:
א פאנז ווערט געקליבען אויף צו בויען א האב פאר אלע מעמבערס

מעדיקאל דעפארטמענט:
אין אלע גרויסע עטעסערן איבערן לאַנד, וואו די מיטגלידער קריגען מעדיצינישע באהאנדלונג פון די גרעסטע דאקטוירים.

פעמקטערי דעפארטמענט:
פעמקטערי און פיונעראל בע-נעפיט פאר די מעמבערס און וויערע צאטליכע.

יונגע קלובען:
דער יונגער דור, קינדער פון א. ר. מיטגלידער, ווערען יענע אָרגאַני-זירט אין וועלכע שטענדיגע א. ר. יונגער ברענשיכעס.

פרייע קלובען:
וואס באשטייען פון פרויען פון א. ר. מיטגלידער, ווערען אָרגאַני-זירט אין וועלכע שטענדיגע פרויען ברענשיכעס.

לייבאָר לייטקאומס:
אויפגעהאלטען פון אונזערע ברענ-שיכעס און זיי זיינען די ענטפערן פון קולטורעלע און געזעלשאפט-ליכע פעטיגקייט.

ארבייטער רינג

דזשענעראל אָפּיס: 175 אַיסט בראַדוויי, ניו יאָרק
מעלעפאן אַרמאד 6000.

גייסט, 500 זיבעטע עוועניו; אפרויעמ-סקי, 240 וועסט 37 מעסטערס. די ארבייט פון דעם אָרגאַניזאציען דעפארטמענט געהט צו מיט א היבש ביי-סעל שווערטייט. די באַלעבאָס זיינען פון א זעהר נידעריגען סאָרט, האלטען די ארבייטער אונטער פארשלאסענע טירען און באַנוצען זיך מיט יעדען נידעריגען מיטעל צו שטערען אונזערע קאמפיעס. די יוניאן איז אבער פעסט אנטשלאסען אויסצוראטען דיוע סקעב נעסטען און די ארבייט ווערט אָנגעהערט מיט עקסנות און מיט א סך ענערגיע.

ווי מיר האָבען שוין אָנגעדייטעט אין אונזער פאָריגען באריכט, ווערט דער אָר-גאַניזאציען דעפארטמענט א פערמאנענטע אינסטיטוציע אין אונזער יוניאן. אָנשטאט צו זיין מעסיג בלויז דורך די עטליכע וואך-כען פון סיוואן, וועט ער פון איצט אָן פונקציאנירען א גאנצען יאהר. אז דאס איז א גרויסע ערפערעהנד, איז נישט נויטיג צו באשטרייטען. א גרויסע אינדוסטריע ווי אונזערע וואו באַלעבאָס און ארבייטער ביטען זיך יעדען סיוואן, מוז האָבען א דעפארטמענט, וועלכער זאל אכטונג גע-רען אויף אט דעם אלעמען. אלטע פירמעס וועלכע „אנטלופען“ און נייע וועלכע זא-ראוירען די עקזיסטירענדע יוניאן שפּעכער מוזען געשטעלט ווערען אונטער'ן יוניאן קאנטראָל. דאס איז די ארבייט פון אָר-גאַניזאציען דעפארטמענט. דאס איז דייט-ליך ערקלערט געוואָרען אויף א ספעציע-לען מיטינג וועלכער איז אָנגעהאלטען געוואָרען דעם 18טען אויגוסט.

אויף יענעם מיטינג האָבען די מעמ-בערס, אויסהערענדיג דעם באריכט און רעקאָמענדאציע פון דעם דזשענעראל מע-נעדזשער פון דזשיאנט באַאדער, בר. דזש-ליוס האָבמאן, באַשלאָסען צו טעקסען זיך מיט 25 סענט מאָנאטליך אום צו פינאנ-סירען דיוע ארבייט. אונזער לאָקאל האבט געמאכט א הלואה פון 5 מיליאָן דאלאר צו גונסטען דעם אָרגאַניזאציען פאָנר אים כדי ער זאל קענען גלייך צוטרעטען צו דער ארבייט. די הלואה מוז איצט בא-צאהלט ווערען. אויך איז אַבסאָלוט נויטיג צו שאַפען באַלדיגע געלט מיטלען אום דער דעפארטמענט זאל נישט זיין געוואונ-גען אויפגעגעבען זיין ארבייט. דאס טאך מען נישט ערלויבען.

מיר פאָדערען דערום אויף אונזערע מעמבערס גלייך צו באַצאהלען די 25 סענטימען, דער מעקס איז אריין אין קראַפט דעם 1טען סעפטעמבער. צאָלט זיין פאר 2 סענטעס. דאס וועט גע-בען א מעגליכקייט אָנצוגיין מיט דער ארבייט. עס איז אין אַיטערע אינטערע-סען. עס איז אין די אינטערעסען פון דער יוניאן.

העלפּט אונזער שוועסטער אָרגאַניזאציע!

די ליידיס טיילאָרס יוניאן לאָקאל 38 פיהרט אן א פארביטערטען קאמף געגען א פאר אריסטאקראטישע פירמעס וועלכע האָפען מיט זייער גרויס קאפּי-טאל און פאליטישען איינפלוס, צו פאר-ניכטען איינע פון די עלטסטע און שעהנעסטע לאָקאלע יוניאָנס פון אונזער אינטערנעשאנאל. ביז איצט האָבען מיר זיך באַנוגענט מיט דער האָפנונג אז די בעל הבתים וועלען נאָכגעבען די גע-רעכטע פאָדערונגען פון די סטרויקער. א סך פירמעס האָבען טאקע געענטעלט מיט דער יוניאן. אייניגע פון די מער איינפלוסרייכע אָבער זוכען צו געפינען אין לאָקאל 38 א סרבן פון זייער מיאוס'ער פאָראורטייל און שנאה גע-גען אלעס וואָס טראָגט דעם נאָמען יוניאן. דאס טאָרען די אָרגאַניזאציע ארבייטער נישט ערלויבען.

לאָקאל 38 איז אונזערער א גאָהענ-טער סרבן, און מיר מוזען זיך אָנ-שטרענגען צו העלפען אונזער שוועסטער אָרגאַניזאציע צו געווינען דעם סטרויט. מיר מוזען ווייזען די סטרויקערס אז מיר שטעהען מיט זיי. מיר מוזען זיי באהילפן זיין אויף דער פּיסעט ליינ. מיר פאָדערען דערום אויף אונזערע מעמבערס אָנצושליסען זיך אן דער פּיסעט דעמאָנסטראציע יעדען פרייה-מאָרגען אין דער 57טער סטריט צווישען דער 5טער און 6טער עוועניו. דער סטרויט ווערט קאָנצענטרירט אויף יענעם בלאַט. א ספעציעלער בריף ווערט איצט ארויסגעשיקט צו אלע אונזערע אַקטיווע מעמבערס. מיר האָפען אז זיי וועלען זיך וואַרעם אָפּרופען אויף אונזער אפּיל און וועלען דערמיט העלפען געווינען דעם סטרויט.

מיטינג פון ניו יארקער קלאוב, סוף אויף ריפער מאכער דזשיאנט באארד

א רענעלער מיטינג פון דזשיאנט באארד קלאוב, סקוירס און ריפערמאכער יוניאן, לאקאלען 1, 3, 9, 17, 21, 23, 35, 48, 64 און 82 א. ל. נ. ו. י. איז אפגעהאלטען געווארען מיטוואך אונטערן סעפטעמבער דעם 17טן, 1930, אין דעם אינטערנעשאנאל אידיטאריס, 3 וועסט 16טע סטריט.

משערמאן — בר. פיליפ אנטעל. עס ווערט פארנעמען דער פאלגענדער באריכט פון באארד און דירעקטאָרס:

א רענעלער מיטינג פון באארד און דירעקטאָרס איז אפגעהאלטען געווארען מאנטאג אונטערן סעפטעמבער דעם 15טן, 1930, אין אפיס פון דער אינטערנעשאנאל, 3 וועסט 16טע סטריט.

קאמיטעס:

ברידער דזשאן זשווערזשענסקי און וויליאם נוראנאוויץ, מעמבערס פון לאקאל 35, ערשיינען אלס קאמיטע, פארטרעטענדיג די רוסיש-פּוילישע מיטגלידער פון די פארשידענע דזשיאנט באארד ארד לאקאלען. זיי ערקלערען, אז עס איז אפגעהאלטען געווארען לעצטען פרייטאג, דעם 12טן סעפטעמבער, א מיטינג פון די מיטגלידער, וועלכע זיי פארטרעטען, און זיי האבן באשלאסען אויפצולעבען דעם רוסיש-פּוילישען ברענטש, וועלכער האט עקזיסטירט ביז דעם יאָהר 1926. זיי פארלאנגען, אז די דזשיאנט באארד זאל זיי אנערקענען אלס אונזלעכע מיט דעם רעכט צו זיין פארטראַסטען אין דער דזשיאנט באארד.

ברידער נאָלער ערקלערט, אז ער האט אין איינפלאַנץ מיט דעם באשלוס, וואס דער באארד און דירעקטאָרס האט אנגענומען מיט א פאָר וואָכען צוריק, דעלעגירט ברודער סלוצקי צו באזוכען זייער מיטינג. לויט ברודער סלוצקי'ס באריכט, מיינען די רוסיש-פּוילישע ארבייטער ערנסט מיטצוהעלפן דער יוניאן אין איהרע טעטיגקייט, און צו דינען צוועק האָבען זיי באשלאסען צו רעדאָר נאטירעל זייער ברענטש און זיי האָבען ערוועהלט צייטווייליגע באשאפטע. ברודער נאָלער רעקאָמענדירט דאָרום, אז דויער ברענטש זאל אנערקענט ווערען מיט דאָס רעכט צו זיין פארטראַסטען אין דזשיאנט באארד ווי אַמאָל. ברודער נאָלער'ס רעקאָמענדאציע ווערט נומערהייסען.

סקערעטער'ס באריכט:

ברידער אַשביז באריכטעט, אז וינט ער האט איבערגענומען דעם אַסט אלס סעקרעטער-טרויערשטער איז ער זיך נאָך צוצושיקען צו יעדען לאקאל אַ מאָנאט ליכען באריכט פון די איינזאמען און אויסגאבע פון דזשיאנט באארד, כדי די לאקאלען זאלען האָבען א באגריף וועגען דער דזשיאנט באארד'ס פינאנציעלע אַנזעלענענדיגקייט. די באריכטען פאר די מאָנאטען יוני און יולי האָט ער איבער געשיקט דירעקט צו די לאקאלען. ער האט זיך אָבער אַזינד געווען, אז עס איז נלייכער אַזוינע באריכטען פאר צוילינגען פאר דעם באארד און דירעקטאָרס, איידער ער שיקט זיי ארויס צו די לאקאלען, כדי צו געבען דער באארד און דירעקטאָרס די מעגליכקייט צו דיס קאמירען זיי. ער לעזט דאָן פאר דעם באריכט פאר דעם מאָנאט אויגוסט, וועלכען דער באארד און דירעקטאָרס האט נאָך א קורצער באראטונג נומער הייסען.

מענדזשער'ס באריכטען:

ברידער סאָרקין, מענדזשער פון אינדאסטריעל קאונסיל, דעפארטמענט, באריכטעט, אז די פירמע קליפשמייט און פּעלצמאן האט זיך צוטיילט און צו ליב דעם איז ארויסגעקומען א סכסוך צווישען דער פירמע און דער יוניאן. מר. פּעלצמאן האט מיטגענומען מיט זיך א גאָל פון די ארבייטער, וועמען ער האט מיטגעבראכט מיט זיך, ווען ער האט זיך פריהער אָנגעשלאסען אלס פארטנער אין דויער פירמע. אַזינד מענה'ס מר. קליפשמייט, אז ער קען נישט באשעפטיגען די פארבליבענע ארבייטער און ער מוז פארקלענערען זיין שאַפ. די יוניאן וועט אָבער נישט ערלויבען דער פירמע אָנצוהאלטען א שאַפ מיט ווייניגער ווי 14 אפרייטאָרס. די קייס ווערט אַזינד פארהאנדעלט מיט דעם אינדאסטריעל קאונסיל. ער באריכטעט אויך, אז ער האט

אָנגעגעבען קאָמפליינטס צום אינדאסטריעל קאונסיל וועגען אייניגע פירמעס, וואס באשיצן זיכען ווייניגער ווי 14 אפרייטאָרס אין שיקען ארויס ארבייט אומטויג. נישט ווייניגער איממעדיאט צו שליסלען דויער קאמפליינטס מיט דעם אינדאסטריעל קאונסיל, האט ער איבער געוויזען 3 קייסעס צום אומפארטייאישען משערמאן.

ער ערווארטעט אין קורצען דעם אומפארטייאישען משערמאן'ס אַנטשיידונג, ברודער סאָרקין באריכטעט ווייטער, אז ער האט אָפּגעהאלטען צוויי שאפ-מיטינגען מיט די ארבייטער פון דער עלעקטריקאָמפאני קאָ. וועלכע האט זיך אָנגעשלאסען אָן דעם אינדאסטריעל קאונסיל מיט 4 וואָכען צוריק. דויער שאַפ ווערט אַדאָפּטירט, אז זיי ארבייטען שטיק-ארבייט. ער האט דאָרום אָנגעווענדעט אלע מעגליכקייטען צו דערנעהן פון די ארבייטער דעם אמת, אָבער זיי האָבען געלייקענט דויער באשולדיגונג. ער האט דאָרום אויסגעפארעט דעם אומפארטייאישען משערמאן צו אונטערזוכען דער פירמע'ס ביכער.

ער האט אויך אָפּגעהאלטען צוויי שאפ-מיטינגען מיט די ארבייטער פון דער אדריאן קלאָק קאָ. אויך א נייע פירמע אין דעם אינדאסטריעל קאונסיל, דויער שאַפ האט געארבייט פון שטיק איידער די פירמע האט זיך אָנגעשלאסען אָן דעם אינדאסטריעל קאונסיל. אַזינד ארבייטען זיי פון וואָך און די יוניאן האט באשטימט די פרייווען פאר אלע ארבייטער.

ער ערקלערט ווייטער, אז דער אפיס פאלאט נאָך יעדען שאַפ, וואס האט זיך ערשט גיט לאנג אָנגעשלאסען אָן דעם אינדאסטריעל קאונסיל, און פאסט אויף, אז די יוניאן באדינגונגען זאלען דאָרט אָפּגעהויבן ווערן.

צום שלום באריכטעט ברודער סאָרין, אז דער שאפ-קאנטראָל, וועלכען זיין דעפארטמענט האט אָנגעפאנגען לעצטע מענע, איז אין פולען נאָנט. אַזוי שנעל ווי דער קאנטראָל וועט זיין פארמיכער, וועט ער צושטעלען צום באארד און די רעקאָרדס א פולען באריכט.

ברידער סאָרקין'ס באריכט ווערט נומערהייסען.

ברידער ראָזענבלאט, מענדזשער פון אמעריקען און אינדעפערענדענט דעפארטמענט, באריכטעט, אז ער האט ערקלערט א סמרייט געגען דער פירמע "נומא" סקוירס קאָ. צוליב דעם וואס די פירמע האט נישט ערלויבט צו אונטערזוכען איהרע ביכער. ער האט ענדע לעצטען סעזאן ער האלטען קלאנגען געגען א צאל שטענער, אז זיי ארבייטען פון שטיק. צוליב דעם וואס עס איז געווען סלעק, האט מען דויער קייסעס נישט געקענט אונטערזוכען. אַזינד ווערען די אלע קייסעס אונטערזוכט, און עס וועלען גענומען ווערען די נויטיגע שריט.

אין פאליטיק פון די לעצטע פאר פיר וואָנט האט דער אפיס געהאט א פאר ראכט, אז ביי דער פערטרייטען קלאָק קאָ. ארבייטען מען פון שטיק. עס וויינען געמאכט געווארען אייניגע אונטערזוכונגען, אָבער אָהן ערפאלג אַזינד אין געלונגען צו קריגען די נויטיגע באווייזען און דער שאַפ איז אָפּגעשטאפט געווארען. די פירמע איז באשטראָפּט געווארען און די ארבייטער וויינען איבער געוויזען געווארען צו דער גרויסע קאָמיטע.

ער באריכטעט ווייטער, אז ער האט אָפּגעהאלטען א סטערמיטינג מיט זיינע בייזשעס-אָנעמען, ביי וועלכען עס איז אַרומגעקומען געווארען די פראגע וועגען די ריקשטענענדי מיטגלידער. לויט די באריכטען, וואס די בייזשעס-אָנעמען האָבן אָפּגעגעבען, האָבען זיי שוין באַזוכט ארום 200 שטענער און עס ווערט געמאכט יעדע אונטערזוכונג אויפצומאָך נען פון די ריקשטענענדי מיטגלידער ווערען שולדיג. ביז איצט וויינען די רעזולטאטען צופרידענשטעלענדיג. אַזוי שנעל ווי דער קאנטראָל וועט זיך ענדיגען, וועט ער צושטעלען א פולשטענדיגן באריכט.

ברידער ראָזענבלאט'ס באריכט ווערט נומערהייסען.

ברידער דעסטי, מענדזשער פון דאָרטיאָן אפיס, גיט אַפּ א באריכט ווערען דער מעטינגקייט פון זיין אפיס און

ער ערקלערט, אז זיי גיבען זיך אַזינד אַפּ הויפּטזעכליך מיט נאָכפאלגען די שטער און זעהן, אז די יוניאן באדינגונגן זענען זאלען שטרענג אָפּגעהויבן ווערען. ברודער דעסטי'ס באריכט ווערט נומער הייסען.

ברידער מוסשינאָו, מענדזשער פון אָרגאַניזאָישאָן דעפארטמענט, באריכט מען, אז זיין קאמפּיטע האט באזוכט 42 שטענער, פון וועלכע 15 זיינען שוין אייניגמאל באזוכט געווארען בעפאר. 4 שטענער האָבען געקענטעלט: איידער האט זיך אָנגעשלאסען אָן דעם אינדאסטריעל קאונסיל און 3 האָבען זיך אָנגעשלאסען אָן דער אמעריקען אַסאָסיאָישאָן. ער פארהאנדעלט אַזינד מיט נאָך 8 פירמעס וועגען א סעטלעמענט.

ברידער מוסשינאָו'ס באריכט ווערט נומערהייסען.

גענעראל מענדזשער'ס באריכט:

ברידער נאָלער באריכטעט, אז ער האט לעצטען דאָנערשטאָג אָפּגעהאלטען א מיטינג מיט די לאקאלע מענדזשערס, וואו עס וויינען פארהאנדעלט געווארען פאלגענדע צוויי פראגען:

1. וועגען פארברעכענען אונזער אָרגאַניזאָיאַנס-אקטיוויטעט.

2. וועגען די פינאנצען פון דזשיאנט באארד.

וועגען דעם ערשטען פונקט איז געווען די אַלגעמיינע מיינונג, אז צוליב די אָנקומענדע אידישע ימים-טובים איז נישט ראטונג פאָרלויפֿיג צו פארנעמען זיך מיט דער אָרגאַניזאָיאַנס-טעטיגקייט אויף א גרעסערען מאַסשאַפ. דויער פראגע איז דאָרום אָפּגעלייגט געווארען ביז נאָך יום-טוב.

וועגען דער צווייטער פראגע האט ברודער נאָלער פאָרנעשלאָגען, אז די לאקאלען זאלען צאָהלען צו דער דזשיאנט באארד 5 דאָלאַר פאר יעדען נייאויב גענומענעם מעמבער, אָפּגעזעהן דערפון אויב דער באַטרעפֿענדער איז א נייער אפליקאַנט אָדער א רעאינסטיטוטעטער מיטגליד. די מענדזשערס האָבען אויפֿגענומען דויען פאָרשלאָג מיט צופרידענדיג הייט און האָבען צוגעזאָגט עס פונקטליך דורכצופיהרען. עס איז אויך באשלאָסען געווארען, אז די לאקאלען זאלען יעדע וואָך אויסצאהלען צו דער דזשיאנט באארד די פולע סומע איינטריסט-געלט. דויער באשלוס טרעט אריין אין קאמט דעם 15טן סעפטעמבער, 1930.

וואס אַנבאַלאַנגט די פראגע פון די אלע חובות, וואס די לאקאלען וויינען שולדיג צו דער דזשיאנט באארד, איז באשלאָסען געווארען, אז דאָס זאל איר בערגעגעבען ווערען צום גענעראל אפיס פון דער אינטערנעשאנאל צו שליסלען. צום שלום פארלאנגט ברודער נאָלער, אז דער באארד און דירעקטאָרס זאל זיך ארויסוואַגען וועגען דער ראט זאמקייט צו ערלויבען אונזערע מיטגלידער צו ארבייטען איינעם אָדער צוויי וונטאָגען אָפּצומאכען ווייטער פארלוסט צו ליב די אידישע ימים-טובים. ער ערקלערט דערביי, אז די דזשיאנט באארד האט זיך געפירט לויט דויען מנהג אלע יאָהרען, און ער גלויבט דאָרום, אז היינט מיטען יאָהר, ווען די שטענער האָבען צו ליב דעם אויסערגעוויינליך שלעכטען סטאַנדאָרט און געפאָנגען ארבייטען, איז ראטונג, אז אַזאָ ערלויבעניש זאל געגעבען ווערען.

נאָך א גרינדליכער באראטונג ווערט ברודער נאָלער'ס באריכט נומערהייסען און עס ווערט באשלאָסען, אז עס זאל ערלויבט זיין צו ארבייטען צוויי וונטאָגען, דעם 21טן און 28טן סעפטעמבער בער.

דערמיט ווערט דער מיטינג געשלאָסען.

מאָרס י. אַשביז,

סעקרעטער-טרויערשטער.

דער באריכט פון באארד און דירעקטאָרס רופט ארויס א דיסקוסיע איבער דער פראגע וועגען ערלויבען אונזערע מיטגלידער צו ארבייטען די צוויי וונטאָגען. דעלעגאט שוסטערמאן איז מיט דעם מיינונג, אז אַזאָ ערלויבעניש דאָרף נישט געגעבען ווערען ביי דער איצטיגער נער צייט, צוליב דער ארבייטסלאָזיקייט, וואס הערשט אין א טייל פון דער אינדוסטריע. דעלעגאטען לאנגער, שער פירא, נאָרדאָן און קאפּטמאן באטייליגען זיך אין דער דיסקוסיע. דאָן נעמט ברר דער נאָלער דאָס וואָרט און וואָנט פאָל-גענעם:

„עס איז אן אלעט טראדיציע אין אונזער יוניאן, אז צוליב דעם וואס אונזערע מיטגלידער ארבייטען נישט ראש השנה און יום-טוב ערלויבט זיי די יר

ניאָן אָפּצוואַרבייטען א פאָר וונטאָגען. דאָס האט די יוניאן געטאָן זאָנער אין די יאָהרען פון דער העכסטער פראָספעריטי, ווען די מיטגלידער האָבען נישט פארדינט און האָבען זיך געקענט באַהען אָהן די פאָר טעג פאָרדינסטען. היינט מיטען יאָהר הערשט א בימערער קריז. זי. די ארבייטער אין די שטענער, וואו עס איז אַזינד דאָ אַביסעל אַרבייט, זייער נען דאָך אויך אויסגעהווערעט. דער פארלוסט פון א פאָר טעג פארדינסטען איז פאר זיי פון העכסטער באַדייטונג, און דאָס מוז ערנסט גענומען ווערען אין אַנבאַטראַכט. וואָס אַנבאַלאַנגט די אַרבייטסלאָזיק, וועלען זיי, לויט מיין מיר נונג, נאָר נישט געהאַלפֿען ווערען דער מיט, וואָס מיר וועלען נישט ערלויבען די פיל באַזעצטע שטענער אָפּצוואַרבייטען די פאָר וונטאָגען, ווייל צו די שטענער, וואו עס איז דאָ פלאץ פאר נייע אַרבייטער, ווערט דאָך אַזאָ ערלויבעניש נישט געגעבען. איך זעה דאָרום נישט קיין אור-זאכע וואָרום די רעקאָמענדאציע פון באארד און דירעקטאָרס זאל נישט נומער הייסען ווערען.“

עס פאלט דאָן א פאָרשלאָג נומער הייסען דעם באריכט פון באארד און דירעקטאָרס, און דער פאָרשלאָג ווערט נומערהייסען. דעלעגאט שוסטערמאן שטימט געגען דעם פאָרשלאָג.

צושריפטען:

לאקאלען 10 און 82 הייסען נישט דעם דזשיאנט באארד פראָספעקט פון דעם 3טן סעפטעמבער.

גענעראל מענדזשער'ס באריכט:

ברידער נאָלער באריכטעט, אז ער האט געלעזען אין דער „ווימעס וועיר“ א מרייד צייטונג, אז דער אינדאסטריעל קאונסיל האט זיך געווענדעט צום אומפארטייאישען משערמאן מיט א פאָר לאנג, אז ער זאל זיי באווייליגען א נייעם פארהער וועגען זייערע קלאנגען געגען דער יוניאן. קיין נייע פאקסען אָדער אַרנר מענטען נישט דער אינדאסטריעל קאונסיל נישט אָן. ער ווירערהאַלט בלוז די פריערדיגע טענות, וועלכע דער אומפארטייאישער משערמאן האט שוין אויסגעהערט ביי דעם פריערדיגען האָבען, איידער ער האט ארויסגעגעבן זיין אַנטשיידונג. ברר דער נאָלער גלויבט דאָרום, אז קיין נייער פארהער דאָרף אונטער דויער אומטשטענדע נישט באווייליגט ווערען.

ברידער נאָלער באריכטעט אויך, אז ער האט היינט נאָכמיטאָג אָפּגעהאלטען א באראטונג מיט די לאקאלע מענער דזשערס וועגען אייניגע וויכטיגע ענינים, אָבער אזוי ווי זיי האָבען נישט אָנגענומען קיין באשטימטען באשלוס, וויינען די פארהאנדעלטע פונקטען אָפּגעלייגט געווארען און זיי וועלען ווידער אויפגענוער מען ווערען אין קורצען.

ער באריכטעט ווייטער, אז דער אָרגאַניזאָישאָן דעפארטמענט געהט אָן מיט זיין ארבייט ווי בעפאר און ער איז צופרידען מיט די רעזולטאטען. ער ערקלערט אויך, אז דער סמרייט געגען סיל ווערמאן און פוקס געהט נאָך אָן, און עס איז געלונגען דעם אָרגאַניזאָישאָן דעפארטמענט אָפּצושטעלען א שאַפ, וואָס האט געארבייט פאר דויער פירמע. דער דעפארטמענט איז זעהר אַקטיוו אין די זען סטרייט, און עס ווערט ערוואַרטעט, אז די פירמע וועט אין נייכען סעטלען מיט דער יוניאן.

צום שלום באריכטעט ברודער נאָלער, אז דער ביזנעס-אָנענט ברודער ריין איז מאַנטאָג פארנאכט, געהענדיג פון אפיס אַהיים, אַטאָקירט געווארען פון אַ אומבאוואוסטער פערזאָן. האט ער באזוכט ברודער ריין אין זיין היים אַזוי שנעל ווי ער האט ערפֿען וועגען דויער געשעהעניש און ער האט אים געפונען אונטער דער אויפזיכט פון א דאָקטאָר. ער האָפט, א. ברודער ריין וועט זיך שנעל ערקלערען און וועט אין נייכען סטרייט צוריק אין אפיס. ברודער נאָלער ערקלערט אויך, אז ער אונטערזוכט בערזעגליך די קייס און מריינעס צו ברענגען די שולדיגע צו שטרענגער גענומען ליכקייט.

ברידער קורצמאן, מענדזשער פון לאקאל 9, ערקלערט, אז ער איז צופרידען אַיבערצולאָזען דויער אונטערזוכונג אין די הענט פון דעם גענעראל מענער דזשער.

נאָך א גרינדליכער באראטונג ווערט ברודער נאָלער'ס באריכט נומערהייסען.

דערמיט ווערט דער מיטינג געשלאָסען.

מיט אַכטונג,

מאָרס י. אַשביז,

סעקרעטער-טרויערשטער.

הערעכטיגקייט

בצדקת החוקתית
ולא ארפה.
(איוב, כ"ו, 6.)
אין מיין גערעכטיגקייט
קייט העלם איך זיך
שטארק, און וועל
איהר נים אפלאזען.

ארבייטער פון אלע
לענדער, פארטיי
נינט טייל, און די
וועלט וועט זיין
טייערע!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידים גארטענט ווארסערס יוניאן

Vol. XII. No. 24

Jersey City, N. J., Friday, Oct. 24, 1930

פרייטאג, 24-טער אקטאבער, 1930

PRICE 3 CENTS

א. פ. א. 5. קאנווענשאן באשריסט צו שטיצן אינ- טערנעשאנאל קאמפיינס

אויף דער קאנווענשאן פון דער
אמעריקען פערדערישטן און ליובא, וואס
האט זיך לעצטען שבת געשלאסען אין
באסטאן, איז אָנגענומען געוואָרען איינ-
שטימיג אַ רעזאָלוציע צו אינסטרוירען
דעם עקזעקוטיוו קאנסיל פון דער א.
פ. א. 5. צו געבן אונזער אינטערנע-
שאנאל אלע מעגליכע שטיצע, הילף און
קאָאָפּעראַציע אין די לאמפוינס יאָג
די אינטערנעשאנאל פיהרס און אין פאר-
שיידענע שטערט איבער'ל לאנד און קע-
נעדע צו אָרגאַניזירען די קלאָס-
דרעס-מאַכער און אנדערע טריידס וואס
באלאנגען צו אונזער אינטערנעשאנאל
כרייז ארבייטער אין די טריידס וואס
לען קריגען מעגליכע און אנשטענדיגע
ארבייטס- און לעבענס-באדינגונגען.
די קאנווענשאן פון דער א. פ. א. 5.
וואס האט אָנגעהאלטען צוויי וואך
לען, האט פארהאנדעלט א רייע וויכ-
טיגע ארבעטער-פראגען און אָנגענומען
רייע וויכטיגע רעזאָלוציעס. די וויכ-
טיגסטע פראגע, וואס די קאנווענשאן
האט פארהאנדעלט, איז געווען וועגן
ארבייטסלאָזיקייט. די קאנווענשאן האט
(שלום אויף זייס 11)

מיטינג פון דזשענעראל עקזעקוטיוו באארד פון דער אינטערנעשאנאל פארהאנדעלט פיל וויכטיגע פראגען

קאנפערענץ פון אלע לאקאלס וועגען העלפן די ארבייטסלאזע. — ארגאניזאציעס קאמפיינס
ביי די דעסמאכער אין פילדעלפיה. — וואהלען פון לאקאלס אונטער דער אויפזיכט
פון דער אינטערנעשאנאל.

דייטשענדיקע וואקסען. זי פארמאגט איצט
עטליכע-אונדזעציג טויזנטער נוס-שטע-
הענדע מיטגלידער און האט איינגע-
נומען א נאנץ באדייטענדע סומע געלד
פון דיום און פון ספעציעלע שטייערען.
ער לייגט די ציפערען, זיי ווייזען אויס
געשטעלט אין אזא אָרדנונג, אז זיי
גיבען א קלאָרען בילד וועגען דער גרויס-
און וועגען דער וואקס פון דער יוניאן,
וועגען די אייננאמען און די אויסגאבען
פון דער יוניאן, וועגען דעם צושטאנד
פון די לאקאלס און וועגען פונדאציעלע
באציהונגען מיט דעם דזשענעראל אפיס
— די ציפערען דערצעהלען אלץ וואס
איהר ווילט וועגען דעם צושטאנד פון
דער יוניאן, אבער נים אין אלע פון זיי
איז דער טאן אזא פרעהליכער, דער טאן
בייט זיך, ווען עס קומט צו די חובות
פון דער יוניאן.

(שלום אויף זייס 2)

זי קען נים שאפען קיין ארבייט אין די
שעפער פאר די ארבייטער. אט האבען
מיר, צום ביישפיל אָרגאַניזירט די
קלאָסמאַכער אין באלטימאָר, דורכגע-
פירט אן ערפאלגרייכען סטרייק, געשלא-
סען א קאלעקטיווען אָבמאַך מיט די מא-
נופעקטשורערס און מיר האבען ווירקליך
געקענט שטאַלצירען מיט דער וואונדער-
ליכער ארבייט, וואס מיר האבען דאָרטען
אין אזא קורצער צייט אויסגעטאן, אבער
צום אומגליק איז געקומען די ארבייטס-
לאָזיקייט און האט פארמירען די
קלאָסמאַכער אין באלטימאָר צו שניידען
די פרוכט פון זייער זיג. ניםא קיין אר-
בייט אין די קלאָסשעפער פון באלטי-
מאָר.

דזשענעראל סעקרעטאר דובינסקי
האט זיין באריכט אָנגעפאנגען מיט א
גאנץ פרעהליכען טאן. די צאל מיטגלי-
דער אין דער אינטערנעשאנאל איז בא-

א סך פראגען ווייזען פארהאנדעלט
געוואָרען אויף דעם מיטינג פון דער
דזשענעראל עקזעקוטיוו אין באסטאן,
אבער די אלע פראגען וואלמען געקענט
א סך לייכטער און בעסער פארענטפערט
ווערען, ווען מען וואלט געקענט געפינען
אן ענטפער אויף דער איין גרויסער
פראגע: „וואו נעמט מען גענוג ארבייט
פאר די וואס קענען און וואס ווילען
ארבייטען?“

פרעזידענט שלעזינגער האט גלייך
אין זיין ערשטען קורצען באריכט, מיט
וועלכען דער מיטינג פון דער דזשענע-
ראל עקזעקוטיוו האט זיך געעפנט, זיך
אָפּגעשטעלט אויף דעם איצטיגען שווע-
רען עקאָנאָמישען קריזיס און אויף דער-
גרויסער ארבייטסלאָזיקייט אין לאנד,
וואס האט אויך אזוי שטארק געטראפן
די פרויען קליידער אינדוסטריע. ער האט
אָנגעוויזען אויף דעם ערפעהערענען
פאקט, וואס די מיטגלידער פון דער אינ-
טערנעשאנאל האבען ארויסגעוויזען אזוי
פיל טרייהייט און איבערגעבנהייט צו
זייער יוניאן און האבען פון דאס לעצטע
אָבגעשפאָרט צו צאָהלען דיום און ספע-
ציעלע שטייערען און דאס איז דער בעס-
טער באווייז, אז די ארבייטער אין די
פארשידענע טיילען פון דער פרויען בא-
קליידונגס אינדוסטריע ווייסען ווי אפ-
צושאצען דעם ווערט פון א יוניאן,
אבער עס איז אן אומגליק, וואס עס איז
ניטא קיין ארבייט אין די שעפער.

פרעזידענט שלעזינגער האט דערביי
אָנגעוויזען, אז נים קוקענדיג אויף דעם,
וואס די צייט איז אזא שלעכטע און די
פינאנציעלע לאגע פון דער אינטערנעשא-
נאל איז אזא געדריקטע, ווייזען דאך אין
דעם לעצטען האלב יאָהר מיט דער הילף
פון דער אינטערנעשאנאל אָנגעפיהרט
געוואָרען פינף סטרייקס, וואס האבען גע-
פאָדערט נים נאך א סך ארבייט און
קענעמען זיי צו אָרגאַניזירען נאך אויך
א סך געלד זיי צו פיהרען, אבער, האט
ער דערביי באמערקט, אונזער אינ-
טערנעשאנאל קען האלפן די אר-
בייטער אויסקעמפן בעסערע אר-
בייטס-באדינגונגען און מעגליכערע
באהאנדלונג פון זייערע באַסעס, אבער

סטרייקענדע ליידים טיילארם זיינען ענטשלאסען צו קעמפן לויט צו א זיגרייכען ענד

באָסעס שיקען קאממעס צו די פאמיליען פון די סטרייקער, געהען אליין אין די היימען פון די
סטרייקער און בעטען זיי קומען צוריק צו דער ארבייט. — סטרייקער ענטפערען אז זיי ווע-
לען סטרייקען ביז באָסעס וועלען סעטלען. — פאליציי געצוואונגען צו באהאנדלען די
סטרייקער אביסעל מילדער. — ארעסטירען פונדעסמוועגען גענוג פיקעטס. — אקטריסעס
און פיל רייכע פרויען זאגען אז זיי וועלען נים האנדלען מיט פירמעס וואס האבען נים גע-
סעטעלט — סטודענטקעס פון וואסאר קאלעדזש און ליבעראלע גלחים העלפען דעם סטרייק

ליידים טיילארם וואס ארבייטען צעהלען צעהן פראצענט פאר דעם סטרייק.

די באָסעס ווענדען אן אלע מיטלען
צו ענטמוטיגען די סטרייקערס און צו
ברעכען זייער העלדישען קאמף. זיי
שיקען אן פאליסליים אויף די וואס פיר
קעטען זייערע שעפער. זיי שיקען קא-
מיטעס צו די פאמיליעס פון די סטרייק-
קענדע מענער און זיי זוכען דורך זיסע
ליידעלאך און בייזע סטראשונקעס אויפ-
צורייצען די פרויען און קינדער געגען
זייערע ברויטגעבער, וועלכע סטרייקען
פאר העכערע שכירות און פאר בעסערע
ארבייטס-באדינגונגען.

פילע ליידים טיילארם, מיט וועלכע
די באָסעס האבען געשלאסען א „יעלאָ
דאָג“ קאנטראקט, האבען זיך לעצטענס
אָנגעשלאסען אן דער יוניאן, און זיי
זיינען ארויס אין סטרייק צוזאמען מיט
זייערע יוניאן-ברידער. דיעזע ארבייטער
האבען, ביים שליסען דעם „יעלאָ דאָג“
קאנטראקט, געמוזט איינלעגען ביי די
באָסעס א גרויסען דעפאזיט אלס גא-
ראנטיע, אז זיי וועלען נים ברעכען דעם
קאנטראקט און זיך אָנשליסען אן דער
יוניאן.

איצט זוכען די באָסעס צו באנוצען
זיך מיט די דאָזיגע דעפאזיט אלס מי-
טל אַוועקצורייסען די ארבייטער פון
דער יוניאן און זיי פארוואנדלען אין
סטרייק-ברעכער. זייערע קאממעס קור
מען יעדען זונטאג צו די פאמיליען פון
(שלום אויף זייס 8)

אָדער אָפּהענגיקייט. אדרבא, זיי
זיינען נאך איצט, אויף דעם אָנפאנג
פון דער פינפטער וואך פון סטרייק,
מוטיגער, ענערגישער, קאמפאטסיגער
און אנטשלאסענער צו קעמפן ביז א
זיגרייכען סוף.

די סטרייקער פיהרען אלע טאג דורך
גרויסע איינדרוקספולע פיקעטדעמאָנס-
טראציעס ארום די שעפער. די פיקעט
דעמאָנסטראציעס פון די ליידים טייל-
לאָרס סטרייקערס האבען שוין געקראנען
א גאנצען זיידעלעך אויף דעם גאנצן
צען דיסטריקט. די פאליציי, הנם א
ביסעל מילדער ווי פריהער, שטעהט נאך
אלץ אין דינסט פון די בעלי בתים און
ארעסטירט פילע פיקעטס, פון וועלכע
מאנע ווערען שווער באשטראפט אין
געריכט. דאס שרעקט אבער נים אפ
די סטרייקער אויף א האָר. אדרבא,
דאס פארהאטענעס זיי נאך מעהר און
זיי פיהרען אן דעם קאמף בראו און
העלדיש.

פון דער אנדער זייט ווייזען די לייד-
רים טיילארם בעלי בתים, ווי ס'זעהט
אויס, גוט אויף צרות. זיי ווענדען אן
פארוואנדלעטע מיטלען צוריקצורייגען
די ליידים טיילארם צו דער ארבייט,
אבער זייער מיה איז אומגליק. די
סטרייקערס זיינען אנטשלאסען צו קעמ-
פן ביז זיי וועלען געווינען פאָלשטענ-
דיג דעם סטרייק.

דער סטרייק פון די ליידים טיילארם,
וואס האלט שוין אן פיר וואכען, ווערט
נאך אלץ אָנגעפיהרט מיט דער זעלבער
פארביסענדיקייט, פארביסערטקייט און
ענערגיע ווי אין דעם ערשטען טאג פון
סטרייק. די סטרייקער ווייזען נים
ארויס קיין סימן פון מוילאָזיקייט

פרעזידענט שלעזינגער אפגעפאדען איז א קוד- ארט פאר א מאנאט צייט

איז אָנגעקומען דער מיטינג פון דער
דזשענעראל עקזעקוטיוו באָארד. איצט
אבער האבען איהם זיינע דאָקטוירים
שוין באפעהלען אז ער מוז פאָהרען אין
א קור-ארט און ער איז די מענע אָפּגע-
פאָהרען פאר א מאנאט צייט.
איידער ברודער שלעזינגער איז אפ-
געפאָהרען האט ער נאך לעצטען דינס-
טאָג אַוועג צומענדעם א קאנפערענץ
מיט דער קלאָסמאַנאפּעקטשורערס אסא-
סיאישאן.

די דאָקטוירים פארזיכערען, אז
פרעזידענט שלעזינגער וועט נאכ'ן מא-
נאט קומען א כחול-מער און ער וועט
מיט פרישע כחות און ענערגיע זיך
אריינזאטען אין דער ארבייט פאר דער
יוניאן.

ברודער ב. שלעזינגער, פרעזידענט
פון דער אינטערנעשאנאל, איז אויף דעם
באפעהל פון דאָקטוירים אָפּגעפאָהרען
אין א קור-ארט פאר א מאנאט צייט.
פרעזידענט שלעזינגער פיהלט זיך די
גאנצע צייט נים געזונט. צוליב זיין
אָנגעשטערענטער ארבייט פאר דער אינ-
טערנעשאנאל און צוליב א לייכטע אָפּע-
ראציע וואס ער האט געהאט לעצטענס
אין האַל, האט זיך זיין געזונד-צושטאנד
א ביסעל פארענערט און די דאָקטוירים
האבען איהם שטרענג אָנגעזאגט אז ער
מוז זיך אויסרוהען. אבער צוליב דרינג-
נעדע יוניאן-אָנגעלענעהייטען האט ער
עס אלץ אָפּגעלעבט. ער האט געמוזט
פאָהרען צוליב וויכטיגע יוניאן-אָנגעלע-
נעהייטען אין שיקאגא, און נאכדעם

יוניאן פון היסטארישן קלאק סטרייק געפייערט מיט א פראכטפולען באנקעט

רעדעס און עראינערונגען פון ארבעטער-פיהרער רופען ארויס גרויס באגיי-
סערונג. — דזשענעראל סעקרעטאר דובינסקי האלט אינטערעסאנטע
רעדע. — פרעזידענט שלעזינגער האט צוליב קראנקהייט נישט געקענט
קומען. — רעדאקטאר פון „פארווערטס“ אב. קאהאן, און ב. וואלדעק
שיקען צו באגריסונגען. — אלע טיילען פון דער ארבעטער-באוועגונג
פארטרעטען ביים באנקעט.

מיט אן אידעאליסטישען נייסט. דאס
איז אונזער שטאלץ און אונזער גאראנטי-
טע אויף עקזיסטענץ און ערפאלג, און
מיט די פראקטישע ערפארהונגען וואס
מיר האבען געקראנען וויסנעם 1910
סטרייק ביז איצט ווייזט מיר זיכער אז
מיר וועלען אימער און אימער געהן
פארווערטס און פארווערטס.
גרויס בייפאל האבען ארויסגעווען
די באגריסונגס-טעלעגראמעס פון די גע-
נאסען אב. קאהאן און ב. וואלדעק. ענע.
סאהאן'ס טעלעגראמע האט זיך געלעזען
ווי פאלגט:

„די ווארימסטע באגריסונג צום
20טן יובילעאום פון דעם גרויסען,
גלאררייכען סטרייק פון דער אינטער-
נעשאנאל ליידס נארמענט וואירקערס
יוניאן פון 1910, איינע פון די בארימט-
טעסטע פאסירונגען אין דער געשיכטע
פון דער ארבייטער באוועגונג פון דעם
לאנד און פון דער וועלט. בעסטע וואונד-
שען צו יעדען איינעם פון די פריינד
און גענאסען, וועלכע האבען זיך בא-
טייליגט אין דעם וואונדערבארען קאמף
און צו יעדען וואס נעמט אנטהיל אין
דער היינטיגער פייערונג.“

גענאסע וואלדעק'ס טעלעגראמע אין
ווי פאלגט:

„אן אנערקאנטער רוח פון אוי-
סער'ן שטארק מאכט ליידער אוממעג-
ליך פאר מיר צו באגריסען אייך פער-
זענליך. דער גייסט פון 1910 לעבט
נאך היינט און וועט אייביג זיין דער
פיהרער דער גייסט פון דער יוניאן.“

טעלעגראמען ווייזען אויך פארנעלע
זען געווארען פון געוועזענעם סעקרעטער
טרעזשורער אב. באראק, פון נע. כא-
נין, פרעזידענט פון ארבייטער רינג; י.
באסקין, דזשענעראל סעקרעטער פון אר-
בייטער רינג; פון נע. ב. וויינשטיין;
ס. שאר; פון דער פילאדעלפיער דזשיאנט
באָארד; פון דעם קלאָק און פינישערס
לאָקאַל 69; פון דזשיאָדזש לעווין; פון
ד. פריהלינג, מענדערושער פון דער דרעס
קאטערס יוניאן, און קייט קאהן, וועל-
כע איז געווען א מיטגליד פון דער דא-
מאלידזשער דזשענעראל סטרייק קאמיטע.
ס. מארטין, איינער פון די עלטסטע
מיטגלידער פון קאטערס לאָקאַל, האט
פארגעשלאגען א רעזאָלוציע, אין נאָמען
פון די פיאָנערען פון דער יוניאן, אין
וועלכער דער יונגער דור פון קלאָק
טרייד ווערט אויפגעפאָדערט צו קעמ-
פען פאר מענשליכע באדינגונגען, ווי
דאס האָבען געטאן די קלאָקמאכער אין
יענעם היסטאָרישען סטרייק פון יאָהר
1910. ער האט אויך פרעזענטירט ס.
פאלאקא מיט א נאָלדענער פען און
פעניסל.

י. דזשיאָקסאָן האט אין נאָמען
פון די דאמאלידזשע סטרייק-פיהרער
פרעזענטירט אב. ראָזענבערג מיט א
שעהנעם סיגנאָל-סטרייט.

סטרייק געגען אינפענט קאט פירמע געסעטעלט

די קלאָקמאכער יוניאן האט די טעג
געהאט א וויכטיגע זיג. דער סטרייק
געגען דער אינפענט קאָט קאָ. סיל-
ווערמאן און פוקס פון 265 וועסט 31סט
סט, וואס האט אָנגעהאלטען א פאָר
וואָכען, איז געסעטעלט געוואָרען מיט א
זיג פאר דער יוניאן. די קאמפאני,
וועלכע באשעפטיגט 80 ארבייטער, איז
געווען געצוואונגען צו אונטערשרייבען
אן אַגרימענט מיט דער יוניאן.
די דזשיאָנט באָארד פאר צוואנציגן מיט
דעם ריפער מאכער לאָקאַל 17 ארביי-
טען איצט אויס פלענען צו אָנהייבען
אן ענערגישען אָרגאַניזאַציאָנס-קאמפּיין
צו אָרגאַניזירען אלע אינפענט קאָט-
שעפער.

זונטאג בייטאָג, דעם 28טען סעפ-
טעמבער, איז אין בראָדוויי סענטראל
האָטעל געפייערט געוואָרען דער יוביל-
עאום פון העלדישען קלאָקמאכער
סטרייק פון 1910. דער יובילעאום איז
געפייערט געוואָרען מיט א שעהנעם
באנקעט וואס איז אראנזשירט געוואָ-
רען פון א יובילעאום-קאמיטעט, וואס
האט זיך גערופען „פיאָנערען פון דעם
קלאָקמאכער סטרייק אין 1910“ און
פאָ וועלכע די ברידער קאל פאליאקאָו
און אברהם ראָזענבערג זיינען געווען די
הויפט באאמטער.

עס איז געווען א זעלטענע פאר-
זאמלונג פון ארבייטער-פיהרער. די
מעהרסטע פון זיי, פיאָנערען פון דער
אידישער טרייד יוניאן און ארבייטער-
באוועגונג, וואס האָבען זיך אליין בא-
טייליגט אָדער געהאָלפֿען אין יענעם
היסטאָרישען סטרייק מיט 20 יאָהר צו-
ריק. כמעט אלע לאָקאַלען פון דער „אי-
טערנעשאנאל“ וואס געפינען זיך אין
ניו יאָרק זיינען געווען פארטרעטען. עס
זיינען אויך געווען פארטרעטען די
אמאנאליטעטער, די פאָרערס יוניאן, די
קעפ און מיליטערי וואירקערס יוניאן,
די פאראייניגטע אידישע געווערקס-שאפ-
טען, די „פאָרווערטס“ אַסאָסיאַטיאָן,
דער ארבייטער רינג און דער אידישער
סאָציאַליסטישער פארבאנד.

איבער דעם וואס פרעזידענט שלע-
זינגער איז נישט געווען אין שטאָרט, איז
די אינטערנעשאנאל געווען פארטרעטען
ביים באנקעט דורך גענעראל סעקרעטער
טרעזשורער דייוויד דובינסקי און ער-
שטען ווייס-פרעזידענט סאלוואטאר
נינפא. דזשענעראל סענערושער נאגלער
האט פארטרעטען די קלאָק דזשיאָנט
באָארד, און דזש. האָכמאן, די דרעס
דזשיאָנט באָארד.

די רעדנער ביים באנקעט זיינען גע-
ווען: סאל פאליאקאָ, איינער פון די
הויפט פיהרער פון יענעם סטרייק; ס.
נינפא, ד. דובינסקי, א. נאגלער און
דזש. האָכמאן, פון די קלאָק און דרעס
מאכער, וו. קאלינס פון דער אמעריקען
פעדעריישאָן או ליבאָר, א. מילער,
סעקרעטער פון דער אמאנאליטעטער
דזשיאָנט באָארד, י. בראון, פון די פאר-
אייניגטע אידישע געווערקס-שאפטען, נע.
א. פרישוואסער פון „פאָרווערטס“ אַסאָ-
סיאַטיאָן, א. ליטוואק פון סאָציאַליס-
טישען פארבאנד, אינדראָ קאהאן פון
ארבייטער רינג, דזשיאָדזש פענקין, וועל-
כער איז דאמאלס געווען זעהר מעטיג
אין העלפען געוויינען דעם סטרייק, הענ-
די מאָסקאוויטש, מ. בלומפילד און ש.
יאנאָווסקי. אב. ראָזענבערג איז געווען
סאָסמאמאטער פון אָווענער.

די מהרסטע רעדנער האָבען דער-
צעהלט פערזענליכע עראינערונגען פון
דעם גרויסען היסטאָרישען 1910-סטרייק
און געוואונשען דער יוניאן זי זאל היטען
די טראדיציעס און דעם אידעאליזם פון
יענעם סטרייק.

אן אינטערעסאנטע געדאנק האט
אויסגערודיקט דזשענעראל סעקרעטער
דובינסקי אין זיין רעדע.

„מיר ריידען אלץ וועגען דעם אי-
דעאליזם פונ'ם 1910 סטרייק, — האט
דובינסקי געזאגט. — נאטירליך זיינען
אונז די עראינערונגען פון אמאל זיג,
אָבער מיר דארפען נישט פארנעמען, אז
אונזערע מעמבערס זיינען היינט נישט
וועניגער, פילייכט נאך מעהר אידעאליס-
טיש ווי דאן. אין די קאמפען פון 1925,
1926 און 1927 צו באשיצען די יוניאן
געגען אונזערע שונאים האָבען אונזערע
מעמבערס ארויסגעצייגט אן אידעאליזם
און א מסירת נפש וואס האט נישט קיין
גלייכען אין דער געשיכטע פון דער יונ-
יאן. אין 1910 האָבען די ארבייטער
געקעמפט אויס עקאָנאָמישער גוימוטע-
דיגקייט פאר צו ווערען פון שלאָפֿעריי,
אָבער אין 1925 האָבען זיי געקעמפט
און זיך מוסר נפש געווען בלויז פאר
דעם יוניאן-פרינציפ.

„אונזער יוניאן איז שטענדיג פון
איהר געבורט אָן, געווען דורכשניטונג

אומפארטייאשער טשערמאן פון דרעס אינדוסטריע ענטשיידעט אז אינסאיד ארבייטער מוזען קריגען פארצוג

יוניאן האט אויפגעהויבען א קאמף געגען דעם, וואס דרעס-באָסעס שיקען
ארויס ארבייט צו קאנטראַקטאָרס, ווערענד זייערע אינסאיד ארבייטער
דרעהען זיך ארום אָהן ארבייט. — יוניאן האט גע'מעק'ט, אז באָסעס
נוצען עס אויס אלס וואפען געגען אינסאיד ארבייטער צו אַרומטער-
דריקען די פרייזען. — דר. סטאָן, אומפארטייאשער טשערמאן, גיט
רעכט דער יוניאן.

פארטייאשער טשערמאן אין זיין ענט-
שיידונג — אז אין אַגרימענט איז נישט
קיין ספעציעלער פונקט וועגען דער
פראגע פון צוטיילען די ארבייט צוויי-
שען די אינסאיד און אויסאיד שטעפער.
פון דער צווייטער זייט, איז עס קלאָר,
אז דער אַגרימענט צווישן דער אפיליאיר-
טער דרעס מאנופעקטשורערס אַסאָסי-
איישאָן און דער יוניאן איז הויפטזעכ-
ליך געמאכט געוואָרען פאר דעם צוועק
צו רעגולירען די ארבייט אין די אינ-
סאיד-שטעפער. ס'קען נישט אָפגעלייטענט
ווערען די טענה פון דער יוניאן, אז
אויב א מאנופעקטשורער וועט זיין אין
נאנצען פריי ארויסגעגעבען זיין ארבייט
אין אויסאיד שטעפער, אין דער צייט
ווען זיינע אינסאיד ארבייטער וועלען
אין נאנצען ארומנעהן לעדיג, אָדער זיי
וועלען ארבייטען צייטווייליג, וועט ער
עס קענען אויסניצען אלס דרוקמיטעל
געגען זיי ווען ער וועט מיט זיי האָבען
א סכסוך מכה פרייען, און דאָס וועט
צורנישט מאכען דעם פונקט אין אַגרי-
מענט אין באצוג דאָס סעטלען פון פריי-
זען. ער וועט דעם מיטעל אויך קענען
אויסניצען ווען ער וועט וועלען פטור
ווערען פון זיינע אינסאיד ארבייטער,
וואָס ער קען עס נישט טאן אונטער דעם
אַגרימענט.

„די פארפליכטונג פון מאנופעקטשור-
רער צו באַזאָרגען זיינע ארבייטער מיט
ארבייט ווערט קלאָר פארשטאנען פון
זיין שייכות צו זיינע ארבייטער אונ-
טער דעם אַגרימענט. צו זאָגען, אז
קיין אַנדערע התחייבות האט ער נישט,
ווי נאך די וואָס זיינען דאָ אין אַגרי-
מענט, וואָלט געמיינט אז ער איז אזוי
פריי ארויסצושיקען ארבייט אין אויס-
סאיד-שטעפער ווי דער דזשאבער, וועלכער
האט נישט די פריוויילעניעס וואָס דער
אינסאיד מאנופעקטשורער האט אונ-
טער'ן אַגרימענט. נאך מעהר, די פראק-
טיק אין דער אינדוסטריע איז שטענדיג
געווען אין איינקלאנג מיט דער שטע-
לונג פון דער יוניאן. ס'איז דעריבער
די מיינונג פון דעם טרייעל באָארד
אז די אינסאיד ארבייטער מוזען קרי-
גען דעם פארצוג ביים ארויסשיקען
ארבייט.“

דער אומפארטייאשער טשערמאן
אין דער דרעס אינדוסטריע, דר. נ. י.
סטאָן, האט לעצטענס ארויסגעגעבען אן
ענטשיידונג אין א סכסוך צווישען דער
יוניאן מיט די מאנופעקטשורערס, וואָס
ווערט באטראכט פאר א געוויסע פאר-
דער יוניאן.

לעצטענס האט זיך ענטוויקעלט א
סכסוך צווישען דער יוניאן און ביידע
מאנופעקטשורערס אַסאָסיאַטיאָנס מכה
דער פראגע וועגען געבען פארצוג צו
אינסאיד ארבייטער ביים ארויסגעבען
ארבייט אין אויסאיד שטעפער.

די יוניאן האט ערהאלטען א צאָהל
קאמפליינטס, אז מאַנכע מאנופעקטשור-
רערס ניכען ארויס ארבייט אין אויס-
סאיד שטעפער ווערענד זייערע אינ-
סאיד ארבייטער ארבייטען נישט א פולע
וואָך.

די אַסאָסיאַטיאָן האט גע'מעק'ט,
אז וויבאלד ס'איז נישט קיין באשטימט
טער פונקט אין אַגרימענט וועגען דער
פראגע, מענען עס די בעלי בתים טאן.
די יוניאן האט דעריבער געבראכט די
פראגע צום אומפארטייאשען טשערמאן.
ברענגענדיג די אָנגעלעגענהייט פאר
דעם אומפארטייאשען טשערמאן, האט
די יוניאן אויסגעקליבען די קיים פון
דער „אי וואָן דרעס קאָ“ פון 1375
בראָדוויי.

צווישען פילע אַנדערע אַרומגענטען
האט די יוניאן אויך גע'מעק'ט, דאָס
אויב די בעלי בתים וועלען נישט זיין
געצוואונגען צו געבען צווערשט א פולע
וואָך ארבייט זייערע אינסאיד ארביי-
טער איידער זיי קענען ארויסגעבען אר-
בייט אין אויסאיד-שטעפער, וועלען זיי
האָבען א וואפען אין זייערע הענט צו
דיסקרימינירען געגען זייערע אינסאיד-
ארבייטער מיט דעם וואָס זיי וועלען
פון צוריקהאלטען די ארבייט און
זיי וועלען דורכדעם בארובען זייערע
ארבייטער פון זייער רעכט אונטער דעם
אַגרימענט.

אויסגערענגי די טענות פון ביידע
צדדים, האט דער אומפארטייאשער
טשערמאן אויסגעגעבען די פאלגענדע
ענטשיידונג:

„ס'איז אמת, — זאָגט דער אומ-“

דאס אנדזשעלעס נישט יוניאן באסעס פארלירען זייער אינדזשאנקשאן קעים

יוניאן פיהרט איצט אן א שטארקען קאמף געגען פארביסענע
אָפּען-שאַפּ באָסעס.

ברעכען דעם סטרייק, אָבער זיי זיינען
אויך מיט דער מאַנעווער דורכגעפאלען;
זיי האָבען זייער אינדזשאנקשאן-קעים
פארלאָרען. ריכטער הער פאלט האט
צוריקגעוויזען די אינדזשאנקשאן פאָדער
רונגען פון דער בעל קלאָק קאָ. און
פון דער ברעסטין קלאָק קאָ.

די ידיעה אז זיי האָבען פארלאָרען
דעם אינדזשאנקשאן האָבען די בעלי
בתים געקראָנען זיג, כיפור, און ס'איז
פאר זיי טאָקע געווען אן אמת'ער יום
כפור. דערפאר אָבער האָבען זיך די
ארבייטער געפיהלט שמחת-תורה'דיג.

דער לאַצער פון דער יוניאן, וואָס
האט אָנגעהיהרט דעם קאמף געגען דעם
אינדזשאנקשאן-פארלאנג פון די קלאָק
באָסעס, איז געווען דער סאָציאַליסטי-
שער טער הער שער און זיין מעטיג-
קייט ווערט געלויבט אין אלע ארבייטער-
פרייזען.

די ארבייטער פון די געסעטעלטע
שטעפער האָבען זיך געעקסט מיט 10
פראָצענט פון זייערע וויירושעס פאר די
אייבערנעליכע סטרייקער.

אין א טעלעגראמע, וואָס אונזער
דזשענעראל אָפּיס האט געקראָנען פון
לאָס אנדזשעלעס, ווערט געמאָלדען, אז
די גרעסטע צאָהל קלאָק באַלעבאָסטיס
האָבען שוין געסעטעלט מיט דער יוניאן.
האָבען אונטערגעשריבען מיט דער יוני-
יאן א קאָנטראַקט נאָכגעבענדיג אלע
יוניאן באדינגונגען און די ארבייטער
אין זייערע שטעפער ארבייטען שוין אונ-
טער יוניאן-באדינגונגען. ס'זיינען נאך
אָבער פארבליבען א קליינע צאָהל פאר-
עקשנ'טע און פארביסענע נישט-יוניאן
באָסעס, וואָס ווילען בשום אופן נישט
אָנטרעטען דעם פאקט אז ס'איז פארן
א יוניאן און זיי ווילען נישט סעטלען,
און מיט די באָסעס פיהרט די יוניאן
אן א פארביסענעם און שטארקען קאמף
ביז זיי וועלען אויך זיין געצוואונגען
צו סעטלען און נאָכגעבען אלע יוניאן-
באדינגונגען. ביז איצט האָבען שוין
געסעטעלט איבער 30 באַלעבאָסטיס.

די איינגעפארטע אָפּען שאַפּ באַ-
סעס האָבען זיך געווענדעט אין געריכט
נאך אן אינדזשאנקשאן געגען דער יוני-
יאן, צילענדיג דורך אינדזשאנקשאנס צו